

LA RADIO en el área andina: tendencias e información

Editorial
QUIPUS



**LA RADIO EN EL AREA ANDINA:
TENDENCIAS E INFORMACION**

Primera Edición

Diciembre de 1990

Este libro es publicado bajo el auspicio de la Dirección General para la Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores del Reino de los Países Bajos.

Derechos reservados según la Ley de Derechos de Autor expedida mediante Decreto Supremo No. 610 de 30 de julio de 1976. La reproducción parcial o total de este libro no puede hacerse sin autorización.

Impresión: Editorial QUIPUS
Quito-Ecuador

INDICE

Introducción	5
Participantes	7
SESIONES INAUGURAL Y DE CLAUSURA	
Intervención del Dr. Asdrúbal de la Torre, Director General de CIESPAL	11
Intervención del Dr. Tiberio Jurado, Presidente del Consejo de Administración de CIESPAL	15
Discurso del Arq. Alfredo Vera, Ministro de Educación	17
Discurso del Dr. Gilberto Muñiz en el acto de clausura	20
Intervención del Dr. Asdrúbal de la Torre en la clausura	22
 SITUACION DE LA RADIO EN AMERICA LATINA	
Presentación del Lcdo. Edgar Jaramillo, CIESPAL	27
 SITUACION DE LA RADIO EN EL PACTO ANDINO	
La radiodifusión ecuatoriana.- René Torres	41
Necesidades de información y propuesta para el intercambio de noticias en la Subregión.- Jesús Berenguer	46
Situación de la radio en América Latina y las necesidades de producción endógena.- Francisco Ordóñez A.	53
La formación profesional en radio.- Jorge Merino Utreras	60
 INFORMATIVOS RADIOFONICOS Y TENDENCIAS	
En Bolivia.- Daniel Sánchez Rocha	67
En Colombia.- Jimmy García Camargo	74
En el Ecuador.- Edgar Yáñez Villalobos	89
En Venezuela.- Paul Esteban Amundarain	94
En Chile.- Hermógenes Carril Torres	99
En Perú.- Gilberto Muñiz C.	108

ESTRUCTURA Y ALCANCE DE LAS CADENAS	
RADIOFONICAS INFORMATIVAS	113
En Colombia.- Margot Ricci	115
En Ecuador.- Gonzalo Ruiz Alvarez	119
En Perú.- Mauricio Alcántara	132
En Venezuela.- Andrés Serrano Trías	136
INFORMATIVOS RADIOFONICOS Y TENDENCIAS	
DE UNIDAD EXOGENA	
Tendencias e información de la radio.- Richard Araujo	147
Tendencias e información de la radio en	
Ecuador.- Eric Samson	154
INFORMES Y RECOMENDACIONES	161

INTRODUCCION

Desde su fundación en 1959, el Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina, CIESPAL, mediante seminarios, cursos-talleres y otras actividades docentes ha impulsado la formación de comunicadores y promovido, complementariamente, la investigación y análisis de asuntos concernientes al funcionamiento de la comunicación social en la región.

En los últimos años han merecido preferente atención los temas referentes a la comunicación radiofónica, por ser esta la que más influye y penetra en la audiencia latinoamericana. En efecto, durante la reciente década, CIESPAL dedicó buena parte de sus esfuerzos al entrenamiento de comunicadores radiofónicos, con el propósito de que éstos puedan insertar contenidos educativo-culturales y optimizar, a la vez, la calidad de la producción de los programas informativos.

Al cumplir 31 años de existencia, CIESPAL se propuso, como tarea primordialmente importante, realizar en Quito un seminario internacional con representantes de la radiodifusión y de las principales cadenas informativas de los países del Grupo Andino, para intercambiar experiencias y estudiar la estructura y tendencias de los informativos radiofónicos de la subregión, con miras a orientar gestiones hacia un desarrollo beneficioso y constante de la radiofonía informativa en América Latina.

La ocasión fue propicia para que también se delibere, entre otros asuntos, acerca de la situación general de la radiodifusión en el Continente, los accesos a las fuentes de información, el funciona-

miento de las cadenas radiofónicas, los formatos informativos y su incidencia, las posibilidades de producción radiofónica multinacional en la subregión y las necesidades de formación profesional de los periodistas que se dedican en los países andinos a tareas informativas a través de la radio.

Los análisis, referencias y propuestas que se conocieron en la reunión aparecen en este volumen, el primero de una nueva Colección denominada "Encuentros", con la cual CIESPAL se dispone a recoger, con la mayor fidelidad posible, las expresiones verbales y los documentos de los disertantes e interlocutores que participan en seminarios y reuniones promovidos u organizados por la Institución, para ofrecerlos a los lectores, particularmente del amplio sector de la comunicación social.

CIESPAL deja expresa constancia de su reconocimiento a la Dirección General para la Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores del Reino de los Países Bajos, por el patrocinio ofrecido para la realización del Seminario "La Radio en el Área Andina: Tendencias e Información", cuyos pormenores, precisamente, se encuentran en este libro.

Quito, diciembre de 1990

PARTICIPANTES

BOLIVIA

Daniel Sánchez Rocha, comunicador social, Director Ejecutivo de Radio Panamericana de La Paz.

COLOMBIA

Jimmy García Camargo, comunicador social, profesor universitario, autor de varios libros de radio, Gerente-Director de la Academia Arco-Radio de Colombia.

Margot Ricci, comunicadora social, Directora de Programas de R.C.N. (Radio Cadena Nacional) de Colombia.

PERU

José Luis Valderrama, Gerente de Ventas, Relaciones Públicas e Información de Radio Super FM de Lima.

Gilberto Muñiz, periodista, Director General de Radioprogramas del Perú.

Mauricio Alcántara, Productor-Director de Video y Cine; Gerente Encargado de Noticieros, ventas y programación de Radio Panamericana.

VENEZUELA

José Berenguer, comunicador social, docente en el campo de la investigación radiofónica, miembro del Departamento de Prensa de la emisora 88.1 FM.

Andrés Serrano, ingeniero técnico en comunicaciones y sistemas, Presidente-Propietario de Radio Rumbos y Cadena Nacional Rumbos de Caracas.

Paul Esteban Amundaraín, comunicador social, Gerente de Información de Radio Caracas.

ECUADOR

Edgar Yáñez Villalobos, radiodifusor, Presidente Nacional de AER (Asociación Ecuatoriana de Radiodifusión).

Germán Cobos Herrera, comunicador social, representante de AER (Guayas), Director Productor de Noticias de la Cadena NOTI HOY de Guayaquil.

René Torres, Director de Producción de Radio Católica Nacional.

Gonzalo Ruiz Alvarez, Director de la Cadena Informativa ECUADORADIO de Radio Quito.

Edmundo Valencia Veintimilla, Presidente de AER (Azuay) y Gerente de Radio Splendit de Cuenca.

Andrés Carrión, periodista, conductor del Informativo NOTI HOY.

Marco Antonio Chicaiza, Director Gerente de Radio Otavalo.

Jorge Palacios, periodista, corresponsal de la Voz de los Estados Unidos de América.

Rodolfo Muñoz, comunicador social, conductor del Noticiero de ECUADORADIO.

Oscar Navarrete, comunicador social, Director de Noticias de la Emisora Jesús del Gran Poder.

Jorge Aguilar Veintimilla, periodista, Director del Sistema Ecuatorino de Radiodifusión (SER).

Zoila Calvopiña, reportera de Radio Iris de Quito.

Germán Carvajal, comunicador social, coordinador del Departamento de Noticias de La Voz de los Andes - HCJB.

Gustavo Cevallos, comunicador, Director de Radio Nacional del Estado.

Edison Guevara, reportero de SONOVISION.

José Rodríguez, Director de Radio Exito.

Nelson Villagómez Estrella, periodista, Director de INFORMECUADOR.

Angel Núñez, Presidente de AER (Tungurahua)

INVITADOS ESPECIALES

Hermógenes Carril Torres, periodista, informador de Radio Minería de Santiago de Chile.

Richard Araujo, Director de la División Latinoamericana de la Voz de los Estados Unidos de América.

Eric Samson, periodista, corresponsal de Radio Francia y Radio Canadá.

**SESIONES: INAUGURAL
Y DE CLAUSURA**

INTERVENCION DEL DR. ASDRUBAL DE LA TORRE **Director General de CIESPAL**

Marconi, en 1856, logró la transmisión de las primeras ondas de radio: las llamó inalámbricas.

El Ecuador, en esa época, inicia la construcción de la única vía de comunicación entre dos regiones: la sierra y la costa ecuatorianas.

En 1910, se transmite en Europa, para una decena de oyentes, un programa de Enrico Caruso.

En el Ecuador, el Presidente Eloy Alfaro funda las escuelas laicas gratuitas.

En 1930, la CBS realiza la primera transmisión alrededor del mundo.

El Ecuador controla la fiebre amarilla que había sido endémica en Guayaquil. La información de este trascendental evento demora cinco semanas para llegar a Panamá.

Sin embargo, en 1990 en múltiples países de los cinco continentes, escuchan y observan en el mismo momento en que se producen los acontecimientos, como en las milenarias ruinas de Machupicchu los Presidentes de los Países Andinos unen el pasado y el presente con la declaración de "La Tercera Cumbre Andina", que consolida la paz y amistad de los hermanos pueblos de los Andes. Es así como las comunicaciones inicialmente erráticas para los países del Tercer Mundo, ingresan al acelerado desarrollo de la electrónica.

La radio, como medio de comunicación, pronto se equipara con la prensa y mantiene su audiencia aún con el advenimiento de la televisión.

La revisión de algunas estadísticas mundiales publicadas por la UNESCO da la razón a lo que afirmo y desde luego que serán confirmadas con los datos actualizados que, durante estos días, ustedes manejarán; datos aún inéditos que constan en el "Inventario de Medios de Comunicación en América Latina" que el Departamento de Investigación de CIESPAL ha desarrollado, con el auspicio del Gobierno de los Países Bajos. El análisis de la UNESCO abarca el período del 65 al 85. En éste, se nota una tendencia repetitiva de los tres medios, lo que nos permite creer que el último quinquenio mantuvo un comportamiento similar en el desarrollo y utilización de los usuarios de la prensa, la radio y la televisión.

En los Estados Unidos, durante estos veinte años, se produjo una disminución de receptores de radio, en un 12.1 por ciento. En Europa y la Unión Soviética, la disminución fue del 7,8 por ciento. Sin embargo, en Latinoamérica y El Caribe, hay un aumento del 2.6 por ciento.

Un proceso similar se produce con la televisión. En Europa, Estados Unidos y la Unión Soviética, una disminución de receptores en el orden del 8.8 por ciento; en Latinoamérica y Caribe, un incremento del 3 por ciento.

La prensa en América Latina tiene un incremento del 1. por ciento y en Europa, Estados Unidos y la Unión Soviética una disminución del número de lectores, que va del 3,4 por ciento al 8,8 por ciento.

Johnson & Jones ("Moderns Radio Station Practices") nos refiere en una encuesta efectuada en 1978, los siguientes datos curiosos:

En un solo año los norteamericanos gastaron sobre los 2.5 billones de dólares en la compra de aparatos de radio, un aumento del 400 por ciento en relación al año anterior.

El 99 por ciento de los automotores fueron equipados con aparatos de radio.

El 62.5 por ciento del tiempo de manejo escucharon la radio en el vehículo.

La venta de transistores fue del 2000 por ciento con relación al quinquenio anterior.

Para esa época había más radios en ese país, que teléfonos en el mundo entero.

En 1989 Radio “La Voz de los Estados Unidos” inicia sus transmisiones vía satélite. En el mismo año, algo más del 40 por ciento de los ecuatorianos que forman la población rural y dispersa, no disponen de receptores de radio de onda corta y casi las dos terceras partes de ellos, quichua parlantes, no entienden las transmisiones en castellano porque desconocen el idioma.

Hasta 1989 existían 52.251 emisoras en América Latina y El Caribe.

En el Ecuador mueren ochenta de cada mil niños que nacen, entre otras cosas, por falta de información, vías de comunicación y transporte en el medio rural.

En 1990 la BBC de Londres, Radio Nederland, La Deutsche Welle, Radio Moscú, Radio Canadá, Radio Francia, cubren el mundo durante 24 horas, transmitiendo en más de una decena de idiomas.

En 1990 el indígena ecuatoriano no puede escuchar su pequeño transistor “made in Taiwan” porque el costo de sus baterías sobrepasa el salario de dos días de trabajo.

Amable Rosario, experto dominicano en comunicación, señala que “la radiodifusión está ligada al desarrollo de la electrónica, con una infraestructura de comunicación excelente”; sin embargo, dice, “cuenta con una extremada proliferación de emisoras con una potencia promedio de 3 KW”.

Dioselinda Iza, campesina promotora de una de las “cabinas de grabación” en el programa de investigación que, con auspicios de la OEA ha implementado CIESPAL durante los últimos siete años, espera que su dramático llamado a las autoridades de salud de su comuna, grabado en su idioma en una humilde casetera, salve a muchos niños afectados por una parasitosis múltiple.

En 1990 CIESPAL espera que las deliberaciones de los expertos reunidos en su sede para analizar “La Radio: Tendencias e Información”, con una clara visión subregional, intercambien valiosa información técnica resultante de la experiencia en el manejo de la radio y las noticias.

Este importante aporte permitirá a la institución reorientar sus cursos de entrenamiento para profesores universitarios de América Latina y que a la vez, unidos en los ideales de paz y armonía, hagamos conciencia de la necesidad de una radiodifusión latinoamericana activamente participativa en el desarrollo de nuestros pueblos.

DISCURSO DEL DR. TIBERIO JURADO
Rector de la Universidad Central del Ecuador y
Presidente del Consejo de Administración de CIESPAL

En América Latina, la radio sigue siendo el medio masivo y de persuasión por excelencia, para las mayorías desposeídas de la región.

Particularmente, en los países del área andina, es un medio de comunicación social, que influye en muchos de los comportamientos y decisiones electorales de los últimos tiempos.

En Latinoamérica, existen 5.876 radioemisoras, de las cuales, más de 1.800 corresponden a los países andinos, lo que representa el 30 por ciento del total de las emisoras, datos que le dan a la región andina, el primer lugar en el continente. He ahí, la importancia de este medio de comunicación masivo. Qué decir del valor que representa la información que diariamente difunden estos medios, para satisfacer la necesidad de información de nuestros pueblos.

Investigaciones efectuadas sobre la programación radial, determinan que, el 80 por ciento de las radiodifusoras de los países del Pacto Andino, tienen informativos diarios en su programación general.

Actualmente, se produce una sana competencia de programas informativos, no solo en el Ecuador, sino a nivel de las radioemisoras andinas, lo cual, ha permitido que la información adquiera niveles de excelencia.

Es decir, que la información constituye un elemento esencial en las distintas transmisiones de las emisoras receptadas por la mayoría de las audiencias de los sectores.

En este contexto, la capacitación del periodista/comunicador, en producción radiofónica, adquiere dimensión social, en el área de la formación universitaria.

Es así como las Facultades de Comunicación Social, dan énfasis a la especialización de Radio.

CIESPAL, luego de haber efectuado un diagnóstico de la situación de Comunicación en América Latina, en la década de los setenta, y, obtener los datos de que el medio radio, era el medio masivo por excelencia, planifica sus tareas de perfeccionamiento en el área de la producción radiofónica, con la instalación de sus equipos de radio, bajo la supervisión y financiamiento de radio Nederland de Holanda.

A partir de 1983, comienza una etapa de capacitación de las personas que cumplían tareas de producción radiofónica, a nivel de América Latina.

Expertos de Radio Nederland Training Centre y ecuatorianos, dictan Cursos-Taller, en la sede de CIESPAL. Asisten alrededor de 300 alumnos de la región, entre productores de radio, periodistas, egresados de las Escuelas y Facultades de Comunicación, científicos sociales y profesores universitarios, que se han constituido en elementos multiplicadores de la enseñanza, en nuevos técnicos de la producción radiofónica, al servicio de nuestro pueblo.

Hoy CIESPAL ha convocado a una reunión internacional, con representantes de las radioemisoras del área andina, para detectar nuevas necesidades de formación profesional.

Esperamos la entrega intelectual de vuestros conocimientos y experiencias, para orientar nuestras tareas, de acuerdo al desarrollo tecnológico y las necesidades informativas de las audiencias latinoamericanas.

Vuestra presencia, contribuirá a esta meta impuesta por CIESPAL, para la década del noventa.

Bienvenidos a Quito, patrimonio cultural de la humanidad.

**DISCURSO DEL ARQ. ALFREDO VERA A.
Ministro de Educación y Cultura del Ecuador**

Estar en la casa de CIESPAL es para nosotros un hábito permanente y placentero.

Son muchas las actividades que el Ministerio de Educación promueve y muchas respuestas las que el Ministerio de Educación da a CIESPAL, en cuanto a la comunión de ideales que tenemos, para conseguir que mantenga y aumente cada vez más su prestigio enorme que tiene en nuestro país y en nuestro continente, así como para recibir de CIESPAL la invaluable ayuda en muchas tareas que cumple el Ministerio de Educación y Cultura. Ha podido beneficiarse por la generosidad de sus dirigentes e integrantes, de modo que para nosotros en este momento en que la bandera de la integración está subiendo en el mástil de la esperanza es una satisfacción compartir con ustedes la inauguración de este seminario.

Ya en las lacerantes contradicciones que el doctor Asdrúbal de la Torre nos hizo sentir y estremecer, comparando realidades de un mundo que avanza vertiginosamente y de un subdesarrollo que frustra muchas esperanzas en nuestros pueblos, nos daba a conocer la importancia que tiene el medio de comunicación que hoy les reúne a ustedes en este seminario.

Yo creo que lo que se ha dicho sobre la importancia de la radio, es todavía muy poco frente a la realidad. En materia educativa, la perspectiva de la utilización de este medio de comunicación es verdaderamente inconmensurable. Ojalá que las iniciativas y las deliberaciones que ustedes van a tener y a poner de relieve en esta tarea que hoy se inicia, tomen muy en cuenta algunas de las cifras y de las realidades que el doctor Asdrúbal de la Torre, hombre no solamente de comunicación, sino de ciencias y de cultura, nos ha hecho conocer para recordar algo que en parcelas, casi todos conocemos: la desnu-

trición, la mortalidad infantil, la incomunicación, la falta de acceso a las noticias de lo que está sucediendo en su entorno y en el mundo hace que en nuestro país, en nuestra subregión, y en nuestro continente todavía haya brechas de desigualdad, laceren el espíritu y nos vuelva inconformes frente a esa realidad.

La radio es el medio de comunicación más penetrante y nadie mejor que yo para sostenerlo y ratificarlo porque fue a través de una radio, de un micrófono que hice conocer algunas de mis inquietudes e iniciativas en un comentario cotidiano que tenía en un informativo en Guayaquil, que la gente creyó que tenía algún mérito y por eso estoy aquí, después de una trayectoria de Legislador y hoy de Ministro. De modo que si algún día tengo necesidad de comunicar algo de lo que no he podido llegar a comunicar desde estas altas funciones que hoy ejerzo, tengan la seguridad de que volveré a un micrófono a seguir compartiendo con ustedes esta enorme satisfacción que significa estar frente a un aparato e imaginarnos que hay mucha gente escuchándonos, y después, comprobando que es verdad que hay quien recepte un mensaje cuando está dicho con toda la franqueza con que debe actuar el comunicador.

Para nosotros, el gobierno actual, la libertad de comunicación, la libertad de información, tiene una fundamental importancia en las relaciones con la sociedad. Es ventajoso cuando hay antecedentes en los que otros gobiernos no han sabido respetar con integridad el principio y el derecho de la libertad de comunicación.

El otro día escuchaba, a un señor que había ejercido funciones en un gobierno anterior y decía: "qué gracia que ustedes respete la libertad de información, si a ustedes no los atacan tanto como nos atacaban a nosotros". Pero eso es así, es parte de la democracia, del juego de la libertad que tienen los seres humanos para comunicarse, y con mayor razón cuando nosotros creemos y proclamamos que la educación no es sino, un hecho de comunicación, de aquel que tiene algo que enseñar y de aquel que tiene algo que aprender. Y si no existe la posibilidad de la intercomunicación, los comunicadores son también de alguna manera, maestros conductores del pensamiento y de la conciencia de los seres humanos. Esa es una enorme responsabilidad que hay que saberla administrar, que hay que saberla manejar, y aunque alguien se desvíe de esa responsabilidad es la tarea de todos, de todos los que tenemos conciencia de lo que significa la comunicación, tratar de mantenerla en el sitio que este

medio de comunicación, como todos los demás, le corresponde en la construcción de una sociedad justa, equilibrada donde estos factores de desesperanza que han sido mencionados por el doctor de la Torre esta noche, tiendan a superarse y tiendan a desaparecer. Es una responsabilidad que debemos compartirla, no por la función que cada uno desempeñe, sino por el rol de ciudadanos de esta subregión y de este continente, llamado a unirse para fortalecerse, llamado a integrarse para ser factor importante en el juego de la geopolítica mundial y nos permita a todos sentir la satisfacción de un deber cumplido.

Al declarar inaugurado este seminario, agradeciendo la bondad de CIESPAL por invitarme a ello, quiero hacer los votos más sinceros para que el trabajo fructífero que ustedes van a realizar, tenga una proyección inmediata y sobre todo deseamos que aquellos que vienen de nuestros países hermanos se sientan aquí, mejor que en su casa. Gracias.

DISCURSO DEL SEÑOR GILBERTO MUÑIZ REPRESENTANTE DEL PERU EN EL ACTO DE CLAUSURA

En primer lugar, permitanme agradecerles por la generosidad que han tenido al escoger a Perú para que sea el encargado de entregar estas frases finales a nombre de los delegados asistentes a esta cita internacional de tanta trascendencia, y digo trascendencia porque en efecto la convocatoria realizada por CIESPAL tiene características especiales, ya que por la misma responsabilidad que tiene CIESPAL, ha tenido el buen tino de escoger para este seminario, para este evento a elementos representativos de Latinoamérica que tienen que ver necesariamente con el permanente latido de las cuestiones sociales, culturales, económicas de nuestros países, y como lo ha hecho invitándonos, llamándonos al seno de su hogar. Y nosotros hemos venido deseosos de participar, porque quizá solo esperábamos eso, solo esperábamos un llamado, por muy leve que fuera y este ha sido un gran llamado, para traer el contingente de nuestras experiencias ya vividas con tanta intensidad, sobre todo en estos países donde inclusive nuestros hermanos se desangran. Y en esto tiene mucho que ver la radio, porque evidentemente también es un asunto que CIESPAL lo reconoce y nosotros tenemos que agradecer, los hombres de radio le tenemos que agradecer, porque reconoce, al convocarnos en primer instancia, no está sino haciendo otra cosa que reconocer que la radio es el elemento comunicador más importante sobre todo para nuestros países porque llega inclusive a aquellos sitios donde aún la planta humana no ha llegado, porque ha de llegar a todos los sitios donde la planta humana y la inteligencia humana logren sus conquistas.

Es pues una cita trascendente, en un momento en que los Presidentes de los Países del Pacto Andino pretenden como lo vienen haciendo desde hace algún tiempo, encontrar puntos de coincidencia para sacar de una vez adelante a nuestros países hacia la conquista del desarrollo, en un momento en que estos presidentes todavía

se están acostumbrando a decir no solo discursos sino a tomar las acciones correspondientes para que efectivamente los países del Pacto Andino se pongan en marcha y caminen hacia el desarrollo en una feliz competencia con otros mundos donde ese desarrollo ya existe desde hace muchos años.

Quiero por eso, en nombre de los delegados asistentes a esta importante cita internacional, recoger el íntegro de cada frase burilada en el documento que ha leído nuestro querido amigo, el representante de Colombia, Jimmy García, documento que contiene en efecto, el criterio, el pensamiento, la trascendencia y la esperanza de cada uno de nosotros ahí divulgado. Y en nombre de todos ellos quiero también Sr Director General, agradecer profundamente la convocatoria, estos actos generosos y gentiles, de atenciones que nos otorgan en cada instante, agradecerles por las demostraciones que nos han hecho de afecto y agradecerle también por este paisaje hermoso que nos han mostrado que contiene tanto de la naturaleza latinoamericana y tanto de la naturaleza de los países del Pacto Andino.

CLAUSURA DEL SEMINARIO

INTERVENCION DEL DR. ASDRUBAL DE LA TORRE

A nombre de CIESPAL agradezco a los señores participantes por el esfuerzo realizado al suspender temporalmente sus importantes actividades de comunicación en sus respectivos países, para asistir al Seminario Internacional que hoy concluye.

De igual forma, hago extensivo el reconocimiento al Gobierno del Reino de los Países Bajos por habernos concedido su auspicio para organizar este encuentro, así como al compañero Gilberto Muñiz, representante de la radiodifusión peruana, por sus elocuentes expresiones en favor de CIESPAL y de los compañeros encargados de la planificación y desenvolvimiento del seminario que estamos clausurando.

CIESPAL se esfuerza en mantener una organización democrática, en la que se destaca la responsabilidad de sus funcionarios y empleados. Un ejemplo de lo dicho es la decisión e idoneidad con que han cumplido las tareas asignadas para la preparación y desarrollo de la reunión subregional a la que ustedes han calificado generosamente como exitosa.

El balance de los hechos revela que los beneficios obtenidos son varios. CIESPAL que busca la experiencia de los radiodifusores andinos para reorientar sus programas de capacitación y entrenamiento, está ampliamente satisfecho del trabajo realizado en estos días, y del amplio intercambio de conocimientos e iniciativas.

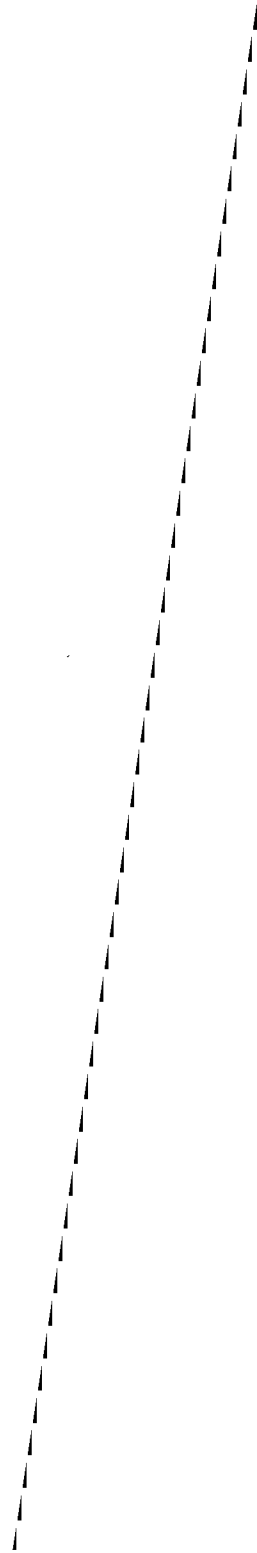
Pero, con seguridad, el mayor beneficio conseguido, es la amistad surgida a través del contacto personal entre las delegaciones de Venezuela, Colombia, Perú, Bolivia y Chile con los comunicadores

ecuatorianos y viceversa. La presentación de documentos, la discusión y sobre todo la libertad con que las opiniones han sido expresadas, han establecido una unidad de criterios y propósitos entre los radiodifusores del Grupo Andino, que esperamos pueda ser mantenida por mucho tiempo, a base del permanente contacto entre ustedes y CIESPAL.

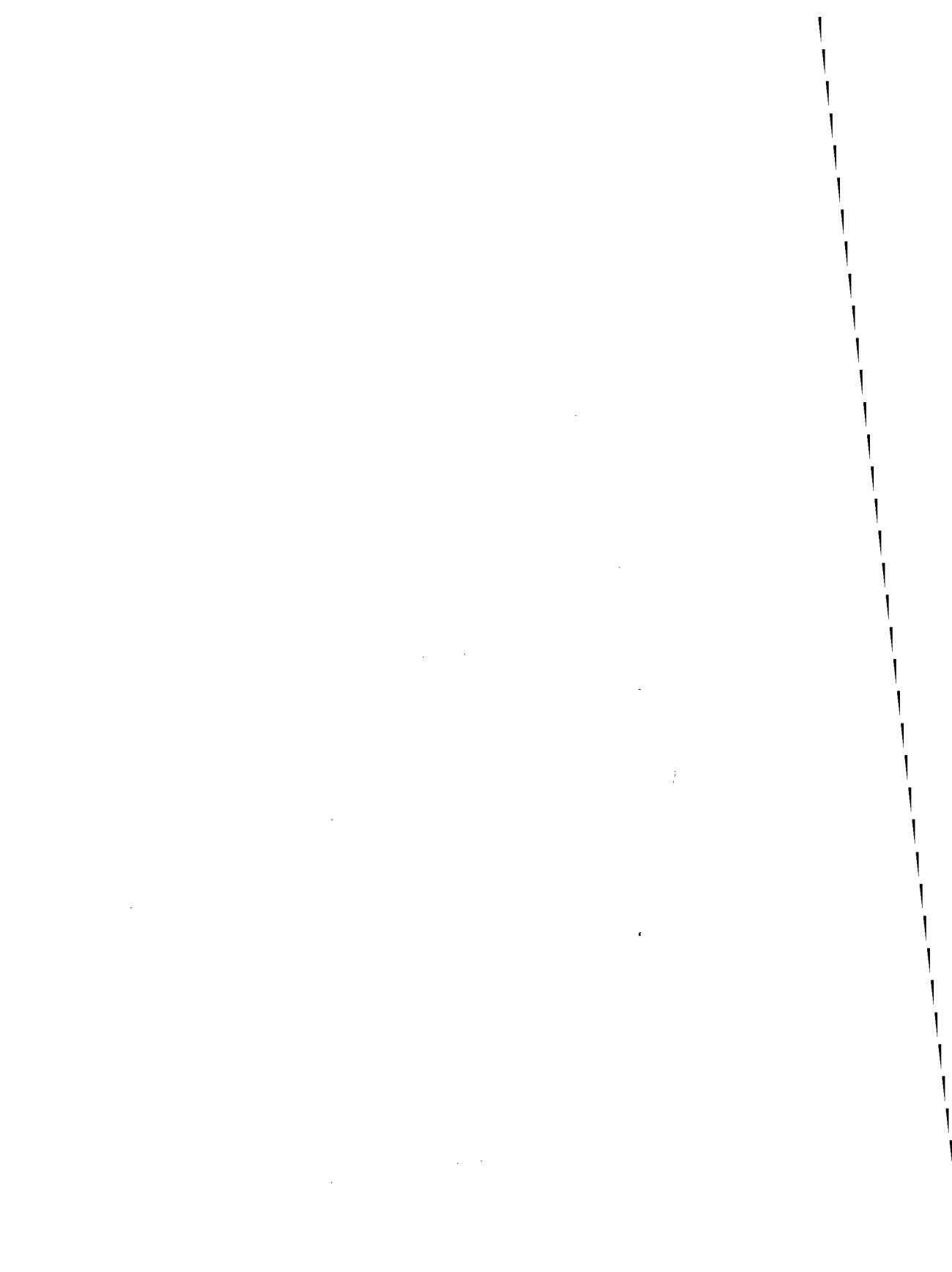
Destaco la presencia de los representantes de la radiodifusión de Canadá, Estados Unidos y Francia, con la esperanza de que la ocasión haya sido propicia para que conozca la mejor opinión de los comunicadores andinos, a la vez que el volumen e importancia de su trabajo.

Y es así como, en esta oportunidad, quisiera recordarles la necesidad ineludible de mantener y defender la libertad de expresión y pensamiento, a costa de cualquier sacrificio; bajo normas de dignidad y respeto mutuo, consagradas en el derecho internacional.

Al declarar clausurado este Seminario, hago fervientes votos porque, a partir de hoy, se inicie una era de integración efectiva y una nueva forma de cooperación entre los radiodifusores del Grupo Andino.



SITUACION DE LA RADIO EN AMERICA LATINA



SITUACION DE LA RADIO EN AMERICA LATINA

Edgar Jaramillo
Director Técnico
de CIESPAL

El gran pensador contemporáneo Edgar Morín, escribió lo que cito a continuación: “En las sociedades industrializadas, son las transformaciones económicas y especialmente el desarrollo industrial, los que han formado las mentalidades. En el tercer mundo, la industria ultraligera, la de las comunicaciones, ha revolucionado las mentalidades antes incluso de que la sociedad se haya transformado. En los países industrializados el alfabetismo se ha difundido antes que la cultura audiovisual; en el tercer mundo, el proceso se ha invertido con frecuencia, la cultura audiovisual se extiende sobre inmensas zonas todavía analfabetas”.

Efectivamente, las tecnologías electrónicas de información, están generando nuevas bases de pensamiento y de acción ramificada e interactiva, con mensajes bajo pedido para grupos pequeños o contenidos individualizados de emisión y referidos a materias muy diversificadas, que crean las condiciones para una economía y sociedad electrónica y de información. La economía y sociedad industrial tienen su alimento productor en la energía de materias primas no renovables, ahora el combustible central es información, un recurso no finito y que, además, tiene más valor cuando más se consume.

En un mundo con un panorama de esta naturaleza, los medios electrónicos pueden extender el libre flujo de información, permitir la coexistencia de diversos lenguajes para contenidos y usuarios variados, diversificar la oferta de mensajes, deshomogenizar y descentralizar, crear múltiples centros emisores y hacer del receptor no solo un consumidor pasivo, sino, simultáneamente un emisor productor autónomo e independiente. Pueden contribuir entonces, a una sociedad donde la comu-

nicación se convierta en un factor de desarrollo y no sea un elemento más en la sociedad de información de masas.

Si los medios de información colectiva contribuyen a modificar el entorno, si los sentidos y capacidades del hombre varían, si surgen nuevas herramientas para el quehacer laboral y la creatividad y si aparecen nuevos servicios, entonces el comportamiento del individuo y de los grupos humanos, la estructura y la forma de gestión de las organizaciones, la vida cotidiana, el trabajo, las funciones del hogar, la creación, el consumo y las pautas culturales, los conocimientos, la formación profesional, las relaciones sociales y de poder y su regulación jurídica, etc., también cambiarán.

Una visión superficial como la que hemos dado, nos puede causar la falsa impresión de que el periodismo y los medios de información se encuentran como nunca florecientes; pero un análisis más detenido nos permitirá demostrar que se hallan acosados por serios problemas. Me parece oportuno entonces, plantear algunos aspectos alrededor de los cuales deberíamos detener nuestra atención.

La gran mayoría de los medios de información en América Latina, operan bajo un criterio comercial antes que pensando en la posibilidad de informar, educar, entretener, orientar y ofrecer servicios a la comunidad. Casi todos los mensajes que difunden retratan estilos de vida que no corresponden a la historia, a la realidad y a las expectativas de nuestros pueblos. Estimulan la adopción de costumbres que fortalecen el individualismo, que evitan y dispersan el desarrollo y la conciencia social.

Es evidente que la información es hoy, como lo ha sido siempre, una necesidad vital, contemplada desde el punto de vista del individuo como de la sociedad. Las relaciones interpersonales y el funcionamiento social exigen de la disponibilidad de información vez, adecuada y oportuna.

Los medios de comunicación masiva y como resultado del avance tecnológico, han posibilitado una interrelación entre los propios medios y la sociedad en la que operan, de tal manera que resulta indispensable analizar si estamos frente a una relación sana o si asistimos a un proceso que debe modificarse.

En el aspecto positivo, puede mencionarse que los medios ma-

sivos posibilitan el acceso a la información a personas y grupos sociales que de otra manera no la tendrían.

La gran cantidad de información que manejan los medios tiende a superarse y a transformarse en calidad mediante la selección de mensajes por parte de los receptores. La homogenización de los gustos contribuye a eliminar el elitismo y las diferencias sociales y tiende a unificar la sensibilidad social. La posibilidad de la difusión masiva de la cultura a bajo costo, por la abundante información que pone a disposición del hombre contemporáneo lo sensibilizan, lo preparan para su compromiso social y su participación en lo cotidiano, y finalmente, al ampliar el campo de lo intelectual con nuevos y diferentes esquemas, percepciones y realidades actúa de manera transformadora y no conservadoramente.

En el aspecto negativo se dice que los medios masifican al individuo, homogenizan la opinión y destruyen la originalidad; las culturas regionales desaparecen, arrasadas por el poder de los medios masivos y quedan a lo sumo como curiosidades exóticas; el público receptor carece de defensa crítica ante el aplastante alud informativo que se le ofrece sin cesar.

Revisemos algunos datos que nos permiten clarificar este panorama:

Dos de las grandes agencias internacionales de noticias y que pertenecen a un mismo país pueden recibir, procesar y despachar más de 40 millones de palabras al día, mientras todas las agencias del tercer mundo juntas, solo llegan a las 300 mil palabras. Un solo país controla el 75 por ciento del flujo mundial de programas de televisión; el 65 por ciento de las noticias; el 50 por ciento del cine; el 60 por ciento de discos y cassettes; el 89 por ciento de la información comercial computarizada y, junto a dos filiales europeas, el 90 por ciento de noticias internacionales de televisión.

Por el contrario 40 países del tercer mundo no tienen televisión; 30 no tienen prensa escrita y en el tercer mundo se utiliza del 75 al 80 por ciento de la producción extranjera de programas y de informaciones, sobre todo para televisión. La cantidad y predominio de las informaciones y programaciones provenientes del norte se explican suficientemente por la capacidad para proporcionar pronta información de los acontecimientos en todo el mundo.

Al respecto, el Sr. John E. Fobes, quien fue Subdirector General de la UNESCO y Jefe de la Comisión Nacional de los Estados Unidos ante la UNESCO, comentando una investigación efectuada por la Universidad de Iowa manifiesta lo siguiente: "Se dice a menudo que nuestro mundo se ha encogido gracias a la moderna tecnología y que vivimos en un pueblo global. Se trata de imágenes engañosas".

Comenta el Sr. Fobes que la investigación a la que hacemos referencia, confirma lo que habíamos sospechado acerca de nosotros mismos y de los otros. "La disponibilidad de las noticias más allá de las fronteras nacionales ha crecido, pero su distribución es desequilibrada y su utilización limitada y llena de lunares". En este sentido todas las sociedades aparecen como culpables.

Gran parte del debate internacional sobre el nuevo orden de la información y de la comunicación, gira en torno a una gran pregunta: ¿Quién controla el flujo de la información, en especial esa parte del caudal que se denomina las noticias? Si bien la naturaleza de la información no puede haber cambiado, su organización, acceso y transmisión ha evolucionado enormemente en los últimos años. Y esto es lo que preocupa hoy en día. Pero, al margen de los debates de carácter político y económico, está la pregunta ¿Nuestros sistemas de comunicación, agravan o alivian la obvia falta de entendimiento entre culturas y naciones?

Los datos e interrogantes planteados no pretenden ser una arma para la queja hostil, sino que nos deben servir como punto de partida para una meditación concienzuda y profunda.

Es por eso que CIESPAL, al cumplir 30 años de fundación, consideró conveniente la realización de un Encuentro Internacional de Radiodifusores, representantes de las cadenas informativas más importantes del Pacto Andino, para conocer y analizar las tendencias de la radio, la estructura de los informativos radiofónicos en la sub-región y las necesidades de formación profesional. En función de la información recopilada se reajustarán los programas con el propósito de contribuir de manera efectiva al desarrollo de la comunicación radiofónica en América Latina.

Durante 1988 y 1989 el Departamento de Investigación con el auspicio de la Fundación de Asistencia en Comunicación —CAF—, del Gobierno del Reino de los Países bajos, efec-

tuó un inventario de los medios de comunicación social: diarios, radiodifusoras y estaciones de televisión en el continente. Esta investigación se desarrolló en 19 países de América Latina y El Caribe y contó con la colaboración de destacados investigadores, en su mayoría ex-becarios de CIESPAL, quienes se encargaron de la recopilación de datos en cada uno de los países, utilizando fuentes oficiales de reconocida credibilidad.

Se estima que los 19 países de América Latina y El Caribe, que fueron objeto del estudio de CIESPAL, cubren una extensión de cerca de 20 millones de km², y una población de alrededor de 405 millones de habitantes.

Pensando en el desigual desarrollo de los países de América Latina, se consideró importante efectuar el análisis de la información agrupando a los países por subregiones, de acuerdo con la división geográfica, socio-económica y política que los caracteriza. A México y Brasil por ser los países más extensos y que concentran el mayor número de habitantes de América Latina se los identifica como subregiones.

Los países de cada una de estas subregiones son los siguientes:

a) Centroamérica y El Caribe lo integran: Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cuba y República Dominicana.

b) Cono Sur lo integran: Argentina, Uruguay, Paraguay y Chile.

c) Area Andina integrada por: Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia.

d) Y las subregiones 4 y 5 la integran, respectivamente, Brasil y México.

En el continente existen 1007 diarios, 502 estaciones de televisión y 5876 radiodifusoras. Desglosados estos datos por medios y países tenemos lo siguiente:

a) En cuanto a diarios, la mayor concentración se encuentra en Brasil que tiene 295 diarios, que representa al 29,3 por ciento; México tiene 272 que equivale al 27 por ciento; en el Cono Sur en-

contramos 192 que equivalen al 19 por ciento. En la región Centroamericana y El Caribe, exceptuando a Cuba —que tiene 19 diarios y un total, equivalente al 1.9 por ciento— en los 7 países restantes existen 33 diarios, es decir el 3.3 por ciento del total. En el Area Andina tenemos 196 diarios que representan el 19 por ciento de los existentes en el continente.

b) En cuanto a estaciones de televisión el número total registrado es de 502 estaciones. De este total la mayor concentración se encuentra en Brasil con 137 estaciones que representan el 27.3 por ciento y México con 120 estaciones representa el 23.9 por ciento. En el Area Andina existen 116 estaciones equivalentes al 23 por ciento; el Cono Sur cuenta con 78 estaciones que representan el 15.5 por ciento y Centroamérica tiene 51 estaciones equivalentes al 10 por ciento.

c) En cuanto a estaciones de radio, la investigación nos ha permitido encontrar los siguientes datos: En Brasil existen 1.333 emisoras que representan el 22.7 por ciento y México con 841 equivale al 14.3 por ciento. En el Area Andina existen 1816 estaciones que equivalen al 30.9 por ciento; en Centroamérica hay 1025 radiodifusoras que representan el 17.44 por ciento y en el Cono Sur encontramos 861 estaciones equivalentes al 16.65 por ciento.

Me pareció útil presentar estos datos, por cuanto diversas investigaciones han llegado a la conclusión que a partir de 1960 la circulación de los diarios baja constante y dramáticamente, en estrecha relación con dos factores: la importancia que adquiere la televisión y la radio, y a las pocas innovaciones que se han operado en la prensa para competir con los otros dos medios.

Otro de los problemas que tiene la prensa es que la población ha perdido confianza en las noticias de los periódicos y da más credibilidad a las noticias de televisión. Esta situación se explica, en gran parte, por la fuerza testimonial de los medios audiovisuales.

Por otra parte, los periódicos son más lentos en entregar la información, debido a las características del procesamiento que mantienen, en tanto que la televisión y particularmente la radio pueden entregar las noticias con mayor rapidez y precisión.

Para compensar esta desventaja algunos diarios tratan de hacer

estudios en profundidad, con el fin de obtener datos que permitan que la noticia breve y escueta de la radio y la televisión tenga un contenido mucho más exhaustivo. De esta manera pretenden compensar la lentitud por la profundidad, la superficialidad por el análisis crítico, procurando invitar a los públicos a la reflexión y de esta manera a mantener a los lectores.

Hay quienes consideran que la televisión y la radio constituyeron, en un momento, una amenaza para el periodismo escrito; pero no es así, puesto que prestan un servicio alternativo pero no sustitutivo de los periódicos. Sin embargo, si los diarios quieren competir tienen que acelerar su procesamiento para la producción de información. En este sentido vale la pena destacar que a principios de siglo, la velocidad de la transmisión de una noticia era de 60 palabras por minuto, ahora alcanza a 56 mil palabras por minuto.

Otro aspecto que me parece significativo establecer, es el referido a uno de los problemas que aflige al mundo contemporáneo, éste es la sobrealimentación de información y su difícil como complicado procesamiento en función de la importancia y trascendencia que el mensaje encierra. La televisión y especialmente la radio, se benefician de la selección informativa hecha por la prensa. Se estima que los grandes periódicos desperdician alrededor del 85 por ciento de la información pagada que llega a su redacción. Estas las razones de la importancia de este análisis comparativo entre los medios.

Una visión de la radio en América Latina nos permite afirmar que este es el medio más difundido en la región. En la década del 60, el continente sudamericano contaba con unos 14 millones de receptores de radio, para 1975 el número era de 50 millones, 4 años más tarde era 75 millones, hoy en día se calcula esta cifra en 100 millones. Estimaciones recientes establecen que en relación a mil habitantes, América Latina dispone de 320 radioreceptores, en tanto que en las otras regiones encontramos las siguientes cifras: África 77 receptores, Asia 109, Oceanía 863, Europa 450 y América del Norte 1372 receptores.

La gran capacidad de radioemisión en América Latina, no guarda relación con la calidad de la programación, porque existe una marcada tendencia hacia lo musical, la publicidad y las noticias. Alrededor del 55 por ciento son programas musicales con predominio de ritmos norteamericanos y música romántica; cerca del 30 por

ciento es publicidad y alrededor del 15 por ciento es información general y deportiva.

En algunas ciudades se encuentran emisoras que difunden un promedio de 16 horas diarias entre música y radionovelas. Por el contrario los programas educativos y culturales tienen espacios mínimos; no obstante es necesario destacar el desarrollo de un conjunto de emisoras orientadas hacia lo educativo y la promoción de la cultura y lo popular. Hay casos muy particulares de estaciones dedicadas a difundir los valores de las minorías étnicas y de las organizaciones comunitarias y sindicales. En este orden, América Latina se diferencia de otras regiones del tercer mundo por la utilización de la radio para propósitos educativos de una manera más sistemática.

Tradicionalmente la radio educativa ha desempeñado tres funciones: una función auxiliar como ayuda a los aspectos didácticos que permiten a la escuela ampliar y robustecer la materia explicada; una función complementaria de la labor formativa del profesor difundiendo cursos preelaborados y siguiendo un plan de estudios; y por último, una función supletoria del sistema educativo que no alcanza a satisfacer las necesidades y exigencias de educación de una población dispersa. En este orden las escuelas radiofónicas han jugado un papel sumamente importante, que es necesario destacar.

Uno de los problemas más serios que enfrenta la radio, es la baja producción de mensajes endógenos, particularmente aquellos cuyos contenidos apuntan hacia la promoción del desarrollo integral, al fortalecimiento de la identidad cultural, la integración y la cooperación. Esta baja producción tiene muchas causas: la crisis económica, la falta de estímulos, ausencia de medidas proteccionistas, falta de formación profesional y técnica, etc.

Es evidente, que esta situación perjudica no solo a la calidad de los mensajes, sino que afecta a los pueblos que tienen en la radio la principal y a menudo la única fuente de información y entretenimiento.

Al momento, ya nadie duda en considerar a la radio como un instrumento de gran valor para reforzar y modernizar los programas educativos de los Estados. Con esto no queremos expresar que la radio se haga cargo de la educación formal, pues estaría fuera de su competencia, lo que se propone es que reoriente su concepto de co-

municador, que acepte su responsabilidad social y que mantenga un equilibrio justo, razonable, ético, entre la información, la educación y el entretenimiento a que los radioescuchas tienen derecho.

Los avances y penetración que ha alcanzado la radio, han permitido la integración de muchas comunidades al desarrollo; pero aún queda mucho por hacer. Este proceso de integración propiciado por las comunicaciones radiofónicas, se ha logrado sin un plan preconcebido y sin embargo, los resultados son bastante halagadores. Cabe destacar la contribución significativa de la radiodifusión comercial, en este orden.

En la actualidad la radio ha pasado a ser el instrumento mediante el cual la mayoría de las personas se informan de modo regular y de esta forma se hacen una idea sobre otros pueblos y países. El contenido y la forma de presentación de los noticieros radiofónicos pueden ejercer una influencia beneficiosa o justamente todo lo contrario. Se estima que las emisoras de radiodifusión dirigidas a nivel nacional e internacional son uno de los vehículos más poderosos de información; así como una de las armas de la comunicación más eficaces e influyentes.

A pesar de los importantes avances en materia de tecnología de telecomunicaciones, que permiten la cobertura y circulación casi instantánea de cualquier tipo de información, todavía grandes extensiones de nuestro continente permanecen aisladas, sin los beneficios que ofrece la radio.

Debemos señalar que actualmente existen agencias nacionales de noticias en casi todos nuestros países. La mayoría de estas agencias dependen de las 5 grandes agencias mundiales situadas en los EE.UU., Inglaterra, Francia y la Unión Soviética, lo cual trae como consecuencia que las noticias que se difunden sobre la realidad del tercer mundo, sus problemas socio-políticos, económicos y culturales, ocupen un mínimo espacio, a pesar de que Asia, Africa y América Latina representan el 85 por ciento de la población mundial.

En realidad resulta urgente no solo acelerar y aumentar la circulación de noticias, sino también procurar corregir los desequilibrios informativos ya existentes, para lo cual es necesario preparar personal especializado y establecer redes para una adecuada distribución e intercambio de la información entre nuestros países.

Finalmente y a modo de conclusiones de estas brevísimas consideraciones, sobre la situación de la radio en América Latina, propongo las siguientes reflexiones:

1. Es indispensable actualizar la legislación en materia de comunicación social. En la mayoría de los países o hay ausencia de normas o éstas se encuentran dispersas por lo que es necesario recopilar, ordenar y completar las normas para formar un todo orgánico y funcional, especialmente en lo que se refiere a la publicidad.

2. Se debe crear o fortalecer, según el caso, las agencias nacionales de noticias, el intercambio de información y a la vez estimular, promover y apoyar técnica y financieramente a los medios de comunicación masiva dentro de un régimen de libertad y competencia cualitativa.

3. Requerimos de un periodismo libre que pueda ejercer su profesión sin temores, de gobiernos dispuestos a escuchar la crítica sana y constructiva, que es la mejor aportación que puede ofrecérseles. Los periodistas y los medios de comunicación no pueden seguir siendo solo cajas de resonancia de ciertos sectores.

4. La escasa producción de programas de radio, trae como consecuencia: la omisión de sucesos, la exaltación acrítica de modelos de comportamiento de sociedades ajenas, el menosprecio de los valores tradicionales de las culturas nacionales, la promoción de hábitos de violencia e individualismo antisocial, la enajenación consumista respecto de patrones de vida externos o sensiblemente clasistas y antipopulares.

5. Es necesario que los medios concedan espacios o se aumente el tiempo para programas donde se fomente nuestra identidad nacional y nuestra soberanía de acuerdo a realidades socio-culturales y económicas, evitando el folklorismo, no para que desaparezcan sus tradiciones, sino para que a partir de estas mismas se inicie el desarrollo y progreso de las comunidades.

6. Que la información que se difunda permita afirmar el respeto a los principios de la moral social, de la dignidad humana, que contribuya a elevar el nivel cultural del pueblo y exaltar los valores nacionales, a fortalecer las convicciones democráticas, la unidad nacional y la amistad y cooperación internacional.

7. Es necesario determinar las posibilidades para acciones concertadas entre concesionarios, particulares y gobiernos, que permitan al Estado y a la sociedad disponer de los más amplios canales de difusión para programas de alcance cultural, formativo e informativo. Asuntos que pueden llevarse a efecto sin menoscabo de la función comercial de la radio, puesto que pueden establecerse adecuados mecanismos financieros y una sólida programación que resulte atractiva para la población y los patrocinadores, entre los cuales se podría incluso encontrar a los propios gobiernos.

8. El carácter puramente comercial que en la mayor parte de sus transmisiones tiene la radio, ha desvirtuado en cierto modo los altos fines que tan vital recurso comunicativo debe tener en beneficio de las naciones y de su desarrollo integral.

9. La concentración de la información y la centralización de los medios son factores que se oponen a la configuración democrática que aspiramos para América Latina. Los públicos requieren diversidad, abundancia y variedad de información. Una comunicación democrática por lo tanto, es una comunicación múltiple y abierta, libre de filtraciones estereotipadas.

10. Propugnamos la creación de sistemas nacionales de comunicación social que se fundamenten en la propia realidad. Sistemas que entrelazados conformen una red de comunicación que permita que América Latina tenga la información que desea.

11. Se debe estimular y apoyar financieramente la producción de programas de radio para evitar la intromisión enajenante, la invasión cultural y los riesgos ideológicos que de ellos se derivan, no porque consideremos que toda intromisión cultural extranjera sea perjudicial, sino porque hasta ahora no ha sido beneficiosa para nuestros pueblos.

12. Queremos entusiastamente apoyar los proyectos para la capacitación de personal, porque de otra manera no será factible producir programas ni siquiera elevar el contenido de los mismos. Pues los medios de comunicación deben estar al servicio de una auténtica, verdaderamente libre y equilibrada circulación de ideas, de la expansión de la educación y del fomento de la comprensión mutua entre los pueblos, con el debido respeto a la soberanía de las naciones y a la diversidad de las culturas.

13. Es notorio que la mayor parte de los estados latinoamericanos han mostrado poco interés por aprovechar a la radio como instrumento de educación y desarrollo. Esta situación se refleja tanto en emisoras públicas como privadas, las cuales operan con equipos de baja potencia y poco alcance y no cuentan con los recursos humanos y financieros necesarios para una buena producción.

14. Es indudable el esfuerzo que realizan estaciones de radio que pertenecen a sectores organizados de la sociedad. Ese esfuerzo que hacen por informar y elevar el nivel cultural de la región es significativo; no obstante la programación dedicada al entretenimiento ocupa la mayor parte de los tiempos de transmisión. Por lo tanto, es necesaria la producción de materiales que satisfagan las necesidades informativas y culturales de los latinoamericanos. Se debe propender entonces a una programación calificada por el valor de los contenidos.

SITUACION DE LA RADIO EN EL PACTO ANDINO

LA RADIODIFUSION ECUATORIANA

René Torres

La radiodifusión ecuatoriana, que nace en las postrimerías de los años veinte, tiene sólidos basamentos por ser la resultante de los esfuerzos e inquietudes de valiosos elementos de nuestra comunidad, como es el caso del Ingeniero Carlos Cordovez Borja a quien debemos el advenimiento de éste, para aquel entonces, novísimo medio de comunicación social; los conocimientos adquiridos en la Universidad de Yale los puso al servicio de su Patria y supo dar lustre al Ecuador al desarrollar los sistemas de modulación por placa y por choque y al recibir el encargo de la compañía RCA para desarrollar el micrófono de velocidad que sin lugar a dudas constituyen significativos aportes a la radiodifusión mundial. Este gran compatriota construyó totalmente los equipos con los que el 13 de Junio de 1.929 aparece Radio **El Prado** en la ciudad de Riobamba, en onda corta.

La simiente dio sus frutos y con el aporte del ingeniero Juan Behr, hijo de un ciudadano alemán radicado en Guayaquil, surgen nuevas emisoras que captan la atención de los ecuatorianos de entonces.

La aceptación creciente al nuevo medio de comunicación inquieta a los medios impresos; en 1.935, el Diario **El Telégrafo** pone en el aire la emisora de su mismo nombre en la ciudad de Guayaquil y en 1.940 el Diario **El Comercio** inaugura Radio **Quito** en la Capital de la República. Este caso no solo que significó un avance tecnológico sino también trajo una innovación en la Radiodifusión Ecuatoriana, pues de la modesta estructura de la programación de los comienzos se dio un giro a una ya profesional con la concurrencia de capaces comunicadores extranjeros. Para entonces HCJB, La Voz de los Andes, se hallaba en pleno funcionamiento y las emisoras habían empezado a operar en la onda media.

En la década de los cincuenta se desata la fiebre por incursionar en este campo de la comunicación social y comienza a llenarse el dial de los receptores con nuevas emisoras, pero también surge una nueva generación de comunicadores ecuatorianos que aprovechando la experiencia y capacidad de quienes habían llegado al país para prestar sus servicios en **HCJB** promovieran un curso con el patrocinio de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central y del Servicio Informativo de los Estados Unidos; hay dos nombres que no se borrarán jamás de la memoria de quienes laboramos en este medio: Dick Larson y Ben Cummins.

De este curso nace **Producciones Panorama** que bajo la dirección de Edison Terán pone a consideración de la audiencia una producción radiofónica moderna.

En los años sesenta, con la cómplice generosidad de la Dirección Nacional de Frecuencias, comienza la inundación del dial de los receptores de radio y con ello una defeción en calidad de la producción radiofónica; a la ausencia de una planificada acción para la preparación del elemento humano se suma la reducción de recursos financieros pues la limitada actividad comercial del medio no pudo cubrir la demanda de auspicio publicitario. Pocas emisoras han podido superar el escollo.

En los años siguientes con el nacimiento de la televisión y de las denominadas "agencias de publicidad" la situación de la radiodifusión se torna más difícil; los empresarios se ven obligados a reducir los gastos de operación y como consecuencia lógica la producción de programas en las emisoras comerciales pasa a segundo plano, ello obliga a muchos de los comunicadores a buscar otros medios de subsistencia.

El avance de la tecnología descubre un nuevo sistema de modulación, la frecuencia modulada, y la radiodifusión ecuatoriana pasa a ser simplemente una rockola: un disco, una cuña, por supuesto el costo de operación baja en forma ostensible pues se requiere de un locutor operador para cada turno y nada más. El sistema es adoptado por muchas emisoras de amplitud modulada; en algunas se mantiene al operador en consideración a que resultaba necesario para las transmisiones deportivas o para aquellas que periódicamente requieren los partidos políticos en sus campañas proselitistas; pero el libretista, el productor y el director no tienen cabida ni siquiera en las agen-

cias de publicidad, pues esas plazas han sido cubiertas por elementos llegados del exterior.

En los últimos años el florecimiento de una nueva generación de empresarios con otra mentalidad y renovados bríos comienza por mejorar el aspecto técnico de las emisoras y a montar departamentos para la producción de noticieros propios desechando el manido recurso de utilizar las informaciones que aparecen en los medios impresos; se han preocupado de contratar corresponsales en provincias o establecer enlace con emisoras que operan en las principales ciudades del país dando con ello una nueva imagen a la radiodifusión ecuatoriana, satisfaciendo así los requerimientos de información oportuna que la audiencia necesita.

El aporte de Radio Nederland, a través de CIESPAL, ha permitido preparar buen número de comunicadores para cubrir esta parte del quehacer de la Radio complementando la formación que han recibido en la ahora Facultad de Comunicación Social. Por su parte la Asociación Ecuatoriana de Radiodifusión, mediante un convenio con el Ministerio de Educación y Cultura y CIESPAL ha creado el Instituto de Radio para preparar personal que cubra las áreas de libretistas, locutores y operadores a nivel superior.

A estos aportes han de sumarse otras acciones de entidades afines:

La necesidad de una comunicación alternativa para las zonas rurales de nuestro país, ha llevado a una organización católica internacional como es ALER a preparar capacitadores en comunidades indígenas con miras a una radiodifusión popular. Gracias a un convenio con la OEA, CIESPAL ha instalado cabinas de grabación en sectores campesinos para impulsar el desarrollo comunitario.

1. A través de la comunicación se dan a conocer experiencias en el campo agropecuario, nutricional, sanitario y estimulan la solidaridad humana. Los programas son grabados por ellos mismos en una casetera portátil y transmitidos por Radio Latacunga, en unos casos y por ERPE en Riobamba. Con esta acción se ha logrado algo que satisface: los indígenas residentes en los centros poblados han perdido la vergüenza de hablar su idioma ancestral y se han incorporado a sus comunidades; los encuentros entre comunidades indígenas de Cotopaxi, Tungurahua y Chimborazo son cada vez más frecuentes. La formación y asistencia a los capacitadores es impartida por comunicadores entrenados en CIESPAL.

Escuelas Radiofónicas Populares, es un programa creado por Monseñor Leonidas Proaño y cumple su tarea de desarrollo comunitario en la provincia de Chimborazo. Ha logrado remozar sus equipos también con la ayuda de Radio Nederland.

2. Los fabricantes de receptores de radio de bajo costo han desechado la onda corta por lo que las proyecciones a futuro han de ser con la utilización de la onda media y la frecuencia modulada.

La politización de los organismos encargados de las concesiones de frecuencias ha provocado, otra vez, la proliferación de emisoras comerciales que aparecen como nubarrones en el panorama de la radiodifusión ecuatoriana.

No puedo dejar de mencionar la existencia de una ley que, expedida hace 15 años, pretende regular la operación de las radioemisoras tanto en el aspecto técnico, como en programación y de operación, pero lamentablemente hasta la fecha no se ha dictado el correspondiente reglamento ni se ha estructurado la correspondiente Comisión que debía funcionar adscrita a la Casa de la Cultura Ecuatoriana; no perdemos la esperanza de que algún día se hará— la esperanza es lo último que se pierde.

El Instituto Radiofónico Fé y Alegría a través de emisoras del Estado y de la Fundación Juan Pablo II ha emprendido en la tarea de la educación a distancia a nivel primario y secundario para las poblaciones marginales de las grandes ciudades y el Ministerio de Educación conjuntamente con la **Voz del Upano** cumplen la misma labor para las poblaciones de la región oriental, en sus propios idiomas y la Comunidad Shuar tiene una emisora cuya programación es preparada en su idioma y con la participación de indígenas de esa parcialidad; muchos de ellos han culminado sus estudios en Universidades nacionales y europeas en los campos de la medicina, la sociología y la jurisprudencia.

En resumen: la infraestructura técnica está dada, hace falta formar el equipo humano en todas las áreas que la Radiodifusión necesita para cumplir con su cometido; es de vital importancia una investigación de los requerimientos de los diferentes estratos poblacionales asentados en las áreas marginales y campesinas para poder diseñar programaciones que puedan significar un verdadero aporte a la comunidad.

En naciones como el Ecuador, en las que el peso de la deuda externa cada día comprime más el poder adquisitivo de su moneda, el único medio de comunicación social accesible para el ciudadano común es la radio.

En la ciudad, porque con el valor de un periódico puede almorzar algo en la carreta de la vendedora ambulante; y, porque el costo de un televisor blanco y negro es igual al de seis meses de salario mínimo vital.

En el campo, porque no existen vías de acceso o solo es factible utilizarlas en el verano; y porque puede adquirir un par de pilas en una tienda cualquiera "haciendo vaca", como es el decir popular y esto ocurre en poblados por ejemplo, como los del Cantón Cotacachi, en la provincia de Imbabura, 160 km. al norte de Quito, a donde no llegan los caminos vacinales pero si llega la RADIO.

NECESIDADES DE INFORMACION Y PROPUESTAS PARA EL INTERCAMBIO DE NOTICIAS EN LA SUBREGION ANDINA

Lic. Jesús Berenguer

Al inicio de mi exposición quiero compartir con Uds. algunas de mis inquietudes en torno a la radiodifusión sonora, y más específicamente a la información, objetivo de este Seminario.

La radiodifusión es un instrumento indispensable para la consolidación de la libertad, y en consecuencia, de la democracia.

Por ello, como medio de comunicación de masas debemos tener cuidado cuando la utilizamos porque podrá **formar** o **deformar** a la sociedad en la que incide.

Sustento la afirmación anterior con una cita textual del escritor mexicano, Octavio Paz, incluida en su trabajo **Siete Voces**. La misma dice así:

La civilización que ha inventado los instrumentos más perfectos de comunicación es la misma civilización que sufre por falta de comunicación. Jacobson dijo alguna vez que el lenguaje es el único bien enteramente socializado. En efecto, todos somos productores y consumidores de lenguaje. En materia lingüística nadie es propietario. Ahora bien, todos tenemos derecho a hablar pero muy pocos pueden hacerlo a través de los medios de comunicación.

Aún más: no solo no nos dejan hablar, sino que quieren obligarnos a que escuchemos los mismos slogans, las mismas mentiras, las mismas necesidades.

Las empresas capitalistas o los gobiernos, han confiscado la función lingüística —el hablar, el oír, el responder— y la han convertido en un monopolio. Un negocio o una forma de dominación política: el interlocutor convertido en cliente o partidario.

Para mí el socialismo comienza —o debería comenzar— con la

libre posibilidad de todos y cada uno de hablar, oír o replicar. Sobre todo lo último: el derecho a la réplica, algo que es cada vez más difícil en la sociedad tecnológica. En cambio, en la sociedad primitiva, si fue una realidad este socialismo verbal.

En fin, los nuevos medios de comunicación no han sido hasta ahora medios de liberación de los hombres, sino al contrario: han servido para dominarlos.

La importancia de la radio como medio de comunicación social aumenta día a día por el fenómeno de la masificación. El hombre de hoy necesita comunicarse con los hombres de otros países, y esto se manifiesta cada vez más y con mayor intensidad.

Hoy los mensajes difundidos por los medios de comunicación, en nuestro caso, la radiodifusión sonora, nos permiten suplir esta necesidad al ponernos en contacto con la realidad política, social, cultural, científica y religiosa de otros países.

Por lo tanto, la radio es un poderoso instrumento de comunicación social.

Diagnóstico

Se observa que los sistemas de telecomunicaciones, que se extienden por motivos comerciales y utilitarios alcanzando el campo de la cultura y el entretenimiento, crecen diariamente con gran rapidez.

... La naturaleza de estos sistemas ha hecho necesaria una acción reguladora, primero a escala nacional y luego a escala internacional. Se pretende con ello hacer fructífera la cooperación de los países en cuanto a comunicación se refiere.

La Unión Internacional de Telecomunicaciones, UIT, es el organismo que regula las telecomunicaciones a nivel mundial y es muy significativo el hecho de que los nuevos países lo primero que hacen es afiliarse a tan respetada organización antes que a las Naciones Unidas. Tal es el caso de lo ocurrido durante el proceso de colonización africana.

Esto ocurre, por una razón muy sencilla: **para cualquier actividad de la vida sea política, económica, industrial, de trabajo, médica u otra, existe la necesidad de comunicarse, de estar informado, luego la comunicación es algo previo... va por delante de todo.**

Por supuesto, esta necesidad de información no escapa a los países de la subregión andina, y ha propiciado que el Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina, CIESPAL, haya organizado al llegar a sus 30 años, este Seminario: **La Radio: Tendencia e Información**, un poco para intentar determinar esas necesidades de información que hoy tenemos e implementar mecanismos idóneos que permitan la proyección intelectual, artística, cultural de nuestras naciones.

Para ello, debemos tener bien claro que en nuestra subregión le damos gran importancia a los sucesos, acontecimientos y hechos noticiosos e informativos mundiales, mientras que a los nuestros los tratamos de manera superficial o simplemente los dejamos de lado.

No quiero decir con esto que los países de los grandes adelantos mundiales no merezcan nuestra atención: debemos tenerlos como referencia, pero también debemos ocuparnos más de nosotros, sobre la base de que esas naciones, que hoy marchan a la vanguardia de la radiodifusión, han centrado su atención en los problemas comunitarios.

Entonces ¿por qué no procedemos de una forma similar?

Recordemos que a pesar de los adelantos técnicos existentes, la Radio, por su inmediatez y ubicuidad, es el principal medio de difusión de información en el universo de nuestros días.

Este objetivo, es de hecho un proceso formativo que implica cambiar en gran parte la mentalidad de los encargados de difundir las informaciones, pues conscientemente deben interpretar los valores de cada pueblo. También sus errores y vicisitudes. Ello significaría innovar la información radioeléctrica en el área.

Esta proposición sería factible realizarla si diseñáramos conjuntamente una política de radiodifusión para esta subregión. Se me ocurre, que la finalidad podría ser la creación de una cadena de radiodifusión andina y de una agencia informativa de radiodifusión, para difundir boletines de información y programas especializados. Esta cadena podría funcionar mediante los enlaces telefónicos a una hora determinada del día.

En este sentido, tiempo atrás, Venezuela y Colombia realizaron

algunas actividades bilaterales. Radio Continente de Venezuela y la Cadena Caracol de Colombia hicieron el ensayo con relativo éxito. Este y otros experimentos pueden ser la referencia para que las radioemisoras andinas estrechemos vínculos en beneficio de que nuestros pueblos reciban la información precisa de lo que son y significan nuestras naciones.

Hoy más que nunca, cuando cada uno de nuestros Estados está agobiado por los problemas económicos, por la carga de la deuda externa y otras dificultades internas, es necesaria la formación de una conciencia que vaya más allá de lo puramente nacional, que alcance a todos los afectados, con el objeto de sensibilizarlos en beneficio de la integración.

Propuestas

Dicho esto, quiero discriminar ahora mis puntos de vista acerca del procedimiento que, creo, debemos seguir.

En principio, me pregunto ¿qué tenemos en materia de intercambio informativo radiofónico?

Hasta hoy lo que hemos realizado son enlaces telefónicos o intentos de los mismos, cuando un hecho noticioso lo amerita. Después volvemos a la utilización de las agencias internacionales controladas por los países ajenos a nuestros intereses, las cuales manejan y difunden la información desde la óptica que más les conviene... y en lugar de informarnos nos desinforman. La mayoría de esas agencias son de absoluta visión imperialista.

Este panorama requiere la búsqueda de mecanismos que garanticen a la radio de la subregión la difusión de los hechos sociales y culturales que aquí se suceden.

La Cadena de Radiodifusión Andina que he mencionado, pudiera transmitir mediante enlaces telefónicos boletines de información diarios a un horario previamente establecido, con derecho a que este boletín pueda ser utilizado a través de intercambios por las emisoras que así lo hayan acordado.

El problema con relación a los boletines telefónicos podría ser el costo. Pero, pienso, que el camino a seguir está o viene dado por los convenios que las emisoras pudieran hacer con las empresas

telefónicas de cada país. Es decir, algo así como una especie de subsidio publicitario.

Creo que si cada Estado asume el compromiso y responsabilidad que tiene con sus habitantes se puede, si no solucionar de inmediato el problema informativo radiofónico, si dar los primeros pasos que contribuyan a lograr adelantos en esta materia.

La Radiodifusión Andina podría contar, si lográramos la gratuidad o el intercambio publicitario de las líneas telefónicas para los enlaces, con un programa conjunto tipo revista, de media hora, esto es cinco minutos por cada país. En ese espacio de tiempo se pueden resumir los hechos noticiosos e informativos que ocurran en cada nación.

Ello permitiría que el hombre de nuestra subregión se adentrara en su propia realidad y se evitarían los vacíos informativos y comunicacionales que hasta ahora no nos han permitido lograr la difusión de nuestros valores culturales.

Un mecanismo paralelo puede ser la expansión de la Onda Corta que transmitiría boletines similares también a un horario fijo. Este material sería utilizado por las emisoras que se hayan comprometido en el proyecto.

También tenemos la posibilidad de solicitar a nuestras embajadas en cada país la puesta en práctica de un sistema de grabación de programas variados para distribuirlos localmente a las estaciones radiodifusoras interesadas en transmitir estos mensajes.

Para facilitar la realización de esta actividad, la matriz de los programas se puede hacer semanal. De esta manera, el tiempo a ocupar en la búsqueda y ordenamiento de la información, sería invertido conscientemente y no por la necesidad urgente (léase premura) de emitir un mensaje.

Creo firmemente que las actividades a desarrollar deben ser eminentemente prácticas para que pueda brotar una concepción con un enfoque ajustado a la realidad andina.

Por ello, el intercambio de programas grabados que traten distintos tópicos (políticos, culturales, musicales, históricos, cos-

tumbres, mitos, leyendas y tantos otros) constituirían otra de las opciones para la emisión de nuestros mensajes.

Por supuesto, esto crea un compromiso. Pero si lo asumimos con la responsabilidad que debemos hacerlo, seguro estoy que los problemas de orden técnico, de recursos materiales, de personal que puedan existir los solventaremos.

Estas proposiciones tienen su base en que la labor de los países del área andina debe estar dirigida hacia la determinación de los mecanismos adecuados para la propagación de los mensajes alusivos a los contenidos de la región.

En este sentido es conveniente asumir la posibilidad de crear una Agencia Andina Radiofónica Privada de noticias que garantice la difusión de los principales hechos de la región, lo cual le daría presencia a nuestros Estados en el ámbito mundial.

La creación de esta agencia sería a mediano plazo uno de los caminos a seguir para el logro de la integración. Además, podría ser aprovechada en beneficio de la formación de los recursos humanos a los distintos sectores de la población que requiere cada país.

El fundamento de esta tarea es precisamente la información en el más amplio sentido de la palabra.

Resumiendo: tendríamos entonces como propuestas concretas la creación de una Cadena Radiofónica Andina mediante enlaces telefónicos; la expansión de la Onda Corta; la solicitud a nuestras embajadas de poner en práctica un sistema de grabación de programas para distribuirlos localmente; y a mediano plazo la creación de una Agencia Andina de Noticias.

Confío en que estas proposiciones contribuyan a encontrar los caminos en pro de una efectiva comunicación radiofónica en la sub-región. Por eso voy a finalizar citando al gran creador teatral alemán, Bertold Brech, quien recién nacida la radio, en alguna oportunidad dijera:

“La radio tiene una cara donde debiera tener dos. Es un simple aparato distribuidor: simplemente reparte (...) hay que transfor-

mar la radio, convertirla de aparato de distribución en aparato de comunicación. La radio sería el más fabuloso aparato de comunicación pública imaginable, un sistema de canalización fantástica, si supiera no solo transmitir sino también recibir, por lo tanto permitir al radioescucha no solamente oír sino hablar, y no aislarlo sino ponerse en comunicación con él. La radiodifusión debiera, en consecuencia, apartarse de quienes la alimentan y convertir a los oyentes en alimentadores”.

SITUACION DE LA RADIO EN AMERICA LATINA Y LAS NECESIDADES DE PRODUCCION ENDOGENA

Francisco Ordóñez A.

La inclusión de la presente exposición dentro de esta mesa redonda sobre la Situación de la Radio en los países del Pacto Andino, responde a la necesidad de enfocar el problema de la producción y coproducción de materiales radiofónicos informativos y educativos y su distribución en la región, tema que será tratado posteriormente por la comisión No. 2 de este Seminario.

A diferencia de mis compañeros del panel, yo pretenderé configurar una visión panorámica de la situación de la radio en el Area Andina, y pondré énfasis en el problema de la producción y distribución de programas en nuestros países.

Sin duda, la radio es el medio más difundido en América Latina. Cuando se inicia la década de los años 60, el subcontinente contaba con unos 14 millones de receptores de radio. 30 años después, se calcula que en la región se cuenta con por lo menos 100 millones de receptores, lo que nos anima a pensar y afirmar que prácticamente, todas las familias del continente cuentan con un aparato receptor de las ondas hertzianas, claro está, a excepción de aquellas que conforman comunidades primitivas, en las que occidente aún no ha logrado integrarlas.

Según el inventario de medios de comunicación levantado por CIESPAL, se establece que en América Latina existen 5.876 emisoras de radio, de las cuales, 1.816, es decir el 32 por ciento, están concentradas en la Subregión Andina. Así, encontramos en Bolivia, 228 emisoras (3,9 por ciento); en Perú, 547 (9,3 por ciento), en Colombia 523 emisoras (8,9 por ciento); en Venezuela 163 (2,8 por ciento); y, en Ecuador, 355 emisoras (6 por ciento). Es interesante anotar también que entre estas emisoras, el 77 por ciento aproxima-

damente, son de carácter comercial, mientras que tan solo el 6 por ciento se autoreconocen como emisoras educativas o culturales y el 17 por ciento de las emisoras, no tienen definición clara. Además, se encuentra una concentración excesiva de radioemisoras en los grandes centros urbanos, dejando otros núcleos con casi carencia absoluta de estaciones radiales. Esta situación, de hecho, apareja sobresaturación de frecuencias, derroche de esfuerzos y recursos, competencia extrema, incomunicación y, por supuesto, marginación de los sectores periféricos.

Por otro lado, se debe mencionar que la estructura de las emisoras, al igual que del resto de medios de comunicación, son concomitantes con lo que ocurre en el resto del esquema de dependencia en el que la región se encuentra inmersa, lo que bien podría ser ilustrado con un ejemplo patético. El testimonio del General David Sarnoff, ex-presidente de R.C.A., quien dijo en un discurso pronunciado en la V Conferencia Anual de la Legión Americana en 1.965: “el predominio en el espacio y en las comunicaciones, que es una de las llaves para dominar el espacio, se traduce hoy día en el predominio político-militar, económico y social sobre todas las naciones del mundo”. Al cabo de más de 2 décadas, el desarrollo de la tecnología vinculada a las comunicaciones, y el modelo político que enmarca ese desarrollo, han puesto en una evidencia mucho más clara al acerto del militar norteamericano.

Efectivamente, el poder que implica el casi monopolio de la producción y circulación de mensajes, es comparable y complementario al poder en otros órdenes de las relaciones internacionales. Desde la perspectiva de la producción y circulación de mensajes, la comunicación en la dependencia se expresa, en lo esencial, de la siguiente manera:

- La producción de la mayoría de mensajes que circulan y se consumen en el mundo, se la realiza en los centros hegemónicos, particularmente en los Estados Unidos.
- La gran burguesía transnacional, sobre todo norteamericana, es propietaria de las gigantescas corporaciones productoras y distribuidoras de mensajes para prensa, cine, televisión y radio, que responden a sus intereses y necesidades.
- Estos mensajes son difundidos a través de sus grandes medios y

distribuidos a los medios de difusión de los países dependientes cuyos propietarios son las burguesías nacionales.

- Las burguesías nacionales ponen en circulación estos mensajes en espacios, pautas y horarios privilegiados, a través de sus medios.
- Diversos profesionales de la comunicación, empleados en estos medios, realizan un acondicionamiento de los mensajes (traducen, titulan, doblan, etc.) según los lineamientos establecidos por sus patrones nacionales y/o transnacionales.
- A los mensajes producidos en los centros hegemónicos, se suman aquellos que son el resultado de la labor de los profesionales de los países dependientes y que responden a la política de los medios nacionales y, mayoritariamente, a los modelos y pautas establecidas por el centro hegemónico.
- Este conjunto de mensajes llegan a vastas mayorías poblacionales con la pretensión de desmovilizar, implantar estilos de vida y formas de pensar acordes con el sistema transnacional de poder, desunir, fomentar la criticidad, el consumismo, etc.
- En lo atinente al consumo, en las audiencias se ha venido configurando un "gusto" determinado por mensajes con las características formales y de contenido establecidas por el modelo dominante. Este hecho, que no es causa sino consecuencia, constituye la "justificación" que utilizan las burguesías transnacionales y nacionales para continuar ofertando profusamente este tipo de mensajes. Sin embargo, pese a la aparente omnipotencia de los medios se oponen la cultura y la realidad de los pueblos que, en última instancia, son las que determinan una toma de conciencia coincidente con una transformación social que les favorezca.

Lo anterior pretende ser una puntualización de los hitos más importantes que configuran el problema de la comunicación en la dependencia. Tema que ya ha sido ampliamente tratado en diversos foros, pero que consideramos no puede estar fuera del presente.

En el caso de la radio, es de conocimiento común el hecho de que buena parte de las programaciones que se difunden en la región,

tienen su origen directa o indirectamente en los centros hegemónicos. La música, radiorevistas especiales, documentales, programas recreativos y educativos sobre diferentes tópicos, que son elaborados en Norteamérica o Europa, facturados bajo un punto de vista de los europeos o norteamericanos y que incluso abordan temáticas inherentes a nuestras realidades, son transmitidos diariamente en las emisoras de la región, las que rellenan sus pobres programaciones con estos llamados "enlatados" que llegan finalmente a los consumidores, quienes configuran su visión de la realidad bajo el menú de propuestas venidas desde esos centros. Es común también, que buena parte de esas programaciones radiofónicas, constituyen donaciones que no tienen costo alguno para las emisoras, lo que además de alentarlas a no invertir esfuerzos en la realización, las seduce a abandonar la producción propia, bajo el consabido pretexto de que es preferible poner en el aire un programa que no cuesta y que ya se lo tiene, a tratar de poner un programa que cuesta dinero y que además, hay que hacerlo.

Frente a esto, y no solo por un problema de conciencia, sino más bien por obligación, todo desafío de producción, sea esta local nacional o regional, debe ser considerado con atención, claro está, no para reproducir aquello que los centros hegemónicos nos determinan, sino para abrir espacios de expresión, análisis y difusión de la visión que tenemos de nuestra propia realidad y de la cosmovisión del universo.

Esto determina que cada vez cobre mayor importancia la producción y coproducción endógena para radio, sobretodo cuando ésta tiene fines de integración que acompañan las propuestas de equilibrio en los flujos de información y comunicación que reclaman los países del Tercer Mundo, en especial los de América Latina.

CIESPAL, luego de un largo proceso en el tratamiento de la comunicación, no podía quedarse al margen de enfrentar el desafío de la producción radiofónica. Desde hace algunos años, propuso desarrollar producciones que puedan ser competitivas, en términos de calidad, con aquellas que actualmente ocupan los mercados y llegan a nuestros públicos; y que contengan proposiciones temáticas orientadas a aspectos de interés de la región, y que requieren ser introducidas en el debate de las diversas problemáticas a nivel regional. CIESPAL empezó a correr algunas experiencias de producción que poco a poco fueron abriendo expectativas que al cabo del tiempo han

posibilitado que actualmente estemos hablando de la consolidación de redes de productores y de distribución de programas de radio en 16 países del continente, en los que están involucradas 150 emisoras. Temas de educación ambiental, de información ecológica y de difusión de los valores culturales de nuestros pueblos son los que han animado producciones que están siendo difundidas con gran acogida por parte del público. El año pasado pusimos en circulación una serie radiofónica que constituye uno de los esfuerzos más importantes de coproducción que se hayan llevado adelante en el continente. Me refiero a "Todas las voces", realización que incluye 90 programas facturados bajo un formato documental dramatizado sobre tradición oral en nuestra América. Así, creemos haber puesto en lugar preponderante a nuestros mitos, cuentos populares y leyendas, puesto que cerca de 100 millones de personas podrán escucharlos y a través de ello, reencontrarse con aquella parte del conocimiento popular que permanece vivo en cada uno de los latinoamericanos.

Para efectos de este panel pienso que resulta de interés contarles brevemente cómo es que se llevó a cabo dicha coproducción, puesto que de alguna manera, aquella puede constituirse en un modelo, o al menos en una guía para futuras experiencias que la región y el continente, no pueden eximirse de correrlas, tanto en el campo educativo, como en el de la información.

CIESPAL propuso al Gobierno de Holanda y a la UNESCO, realizar una serie de programas en co-producción con diversos centros latinoamericanos y productores independientes del continente sobre temáticas culturales de nuestros países.

Una vez vendida la idea, en enero de 1.988, se realizó una reunión de trabajo en Quito, a la que asistieron representantes del IMER de México, del ICRT de Cuba, de IRFA de Venezuela, de la Asociación de Radios Católicas de Chile, del CETUC de Lima-Perú, de ERBOL de Bolivia, FEPLAM de Brasil, Radio Santa Clara de Costa Rica, de la Red de Radio Comunitaria de la Costa Pacífica de Colombia, y de la Arquidiócesis de Asunción-Paraguay. En esta reunión se diseñaron los mecanismos operativos para la coproducción, se concretó la temática de la serie y se definieron los formatos que debían utilizarse.

Los objetivos del proyecto fueron:

- a) Establecer las bases para conformar una red de producción y distribución de los productos radiofónicos endógenos de la región;
- b) Cubrir todo el continente con la difusión de los programas producidos por la red en por lo menos 150 emisoras; y finalmente,
- c) Generar las condiciones adecuadas para continuar con un sistema de coproducción regional.

Para la ejecución del proyecto, se propuso el cumplimiento de 5 etapas: 1) DISEÑO.- que incluyó la delimitación de los objetivos generales y específicos del Proyecto, así como la configuración del perfil de las producciones a realizarse. La elaboración del marco teórico del contenido, los formatos a utilizarse, los mecanismos operativos de la producción, la logística y costos para la producción y distribución; y, el establecimiento de las bases para la creación del NETWORK y la fijación de los sistemas de evaluación. 2) INVESTITACION, que comprendió la recopilación de información sobre la temática de la producción en América Latina, el establecimiento de un marco de referencia para el análisis de esa información; para finalmente proceder a la definición específica de los temas que formarían parte de la producción. 3) PRODUCCION, que implicó la realización de libretos en cada país participante, paso que lo cumplieron los diversos coproductores, mientras que en CIESPAL revisamos el estilo. Posteriormente se preparó la logística para la grabación parcial de los programas, mientras que la sonorización y montaje final, lo realizamos en nuestra sede en Quito. 4) DISTRIBUCION, para la etapa de distribución, se consideró la posibilidad de incorporar a las emisoras vinculadas con los Centros de Producción, las que representaron un número importante, pero además, era indispensable introducir las producciones en emisoras de carácter comercial, las que podían financiar una parte de la distribución total. 5) EVALUACION, que comprende el análisis de las distintas etapas de ejecución en el Proyecto, además de las mediciones que deberán realizar en su tiempo los Centros Nacionales de Coproducción, respecto de las incidencias que la serie pudo haber tenido en los diversos públicos de nuestros países. Esta información será canalizada desde y hacia CIESPAL a fin de sistematizar sus resultados y obtener recomendaciones para futuras producciones bajo este sistema.

De esta manera, pudimos correr y completar una experiencia que a nuestro modo de ver es una de las fundamentales para cimentar las bases de una amplia y variada producción de programas que contengan el punto de vista de los latinoamericanos, y que estén destina-

das a los públicos latinoamericanos y del resto del mundo. Tenemos mucho que decir, no es necesario que nos lo den diciendo. Es tiempo, de que las agendas temáticas propuestas por los medios de comunicación de la región, se elaboren en función de nuestros requerimientos históricos y de nuestros intereses integracionistas.

LA FORMACION PROFESIONAL EN RADIO

Jorge Merino Utreras

CIESPAL, en sus 30 años de fundación, ha puesto especial énfasis en el entrenamiento y capacitación de periodistas, comunicadores y profesores de la comunicación de América Latina, como uno de sus principales objetivos.

A principios de la década del 60, el medio dominante en América Latina era el periodismo escrito. Sin embargo, si bien se lo consideraba era el medio más importante en la formación de la opinión pública, también se detectó con claridad que los periodistas eran en su mayoría, prácticos.

Cerrar la brecha entre el conocimiento práctico del periodista y su desvinculación con el conocimiento académico impartido por las Escuelas y Facultades de Comunicación fue el problema de ese entonces. A su solución dedicó CIESPAL todos sus esfuerzos a través de cursos especializados, dictados por profesores norteamericanos, europeos, de la Unión Soviética y latinoamericanos, financiados por la OEA, la UNESCO y los gremios profesionales de la región.

Luego, a partir del 70, surgen nuevas teorías de la comunicación a raíz de nuevos planteamientos de las ciencias sociales. CIESPAL responde a este reto cambiando radicalmente los contenidos de sus cursos para ampliar la perspectiva de la comunicación a los procesos de cambio.

Como las Escuelas y Facultades de Comunicación Social, son el semillero de los periodistas/comunicadores, CIESPAL propuso nuevos programas curriculares y es así como en 1974 con la colaboración de 30 directores de las Escuelas y Facultades de Comunicación de América Latina, logra reformular un nuevo programa curricular

cuya orientación básica no es solo formar periodistas, sino comunicadores capaces de definir políticas y estrategias, de investigar y planificar proyectos de desarrollo que tengan como ingrediente importante la comunicación social.

El 75 por ciento de las entidades universitarias dedicadas a la comunicación en Latinoamérica incorporaron las recomendaciones de CIESPAL por lo que se puede deducir el éxito que tuvo esta iniciativa de nuestra institución. Cabe señalar que CIESPAL a partir de 1976, tomó parte activa en la formulación de la teoría del nuevo orden informativo a través de sus publicaciones e investigaciones; utilizó esos datos como un punto de partida de una meditación crítica y latinoamericana. Se da énfasis a la formación de productores y programadores de radio, a la capacitación de los profesionales y profesores universitarios, en la perspectiva de un nuevo orden internacional de la comunicación al servicio de los perceptores latinoamericanos.

En la década del 70 al 80, América Latina enfrenta el surgimiento de nuevas formas de comunicación alternativa, popular y participatoria. CIESPAL no eludió su responsabilidad y planificó varios estudios de investigación, trabajos de campo, talleres, seminarios y publicación de documentos, para encauzar esta nueva corriente comunicativa que constituye un factor decisivo para el cambio estructural de nuestra región.

Por otro lado, hay un incremento masivo de estudiantes en las Escuelas y Facultades de Comunicación Social del continente, hecho que coadyuva la necesidad de orientar los esfuerzos de capacitación hacia estos niveles de formación de los comunicadores por parte de CIESPAL.

Las necesidades de capacitación en Radio, han sido plenamente identificadas por investigaciones efectuadas por CIESPAL, ALER (Asociación Latinoamericana de Escuelas Radiofónicas), Radio Netherland, UNESCO, ULCRA y otras organizaciones profesionales, gremiales, entidades de mujer, que se relacionan con áreas de la comunicación.

En este contexto, el Departamento de Formación Profesional, a partir de 1983, efectuó con éxito alrededor de 20 Cursos Taller Internacionales sobre Producción Radiofónica, financiados por

Radio Nederland Training Centre, después de que el Departamento de Investigación estudió la situación de la comunicación en América Latina y se detectó que la radio era el medio masivo por excelencia que preferían los pueblos latinoamericanos.

Los Cursos de CIESPAL fueron reorientados y el entrenamiento puso énfasis en los distintos Formatos Radiofónicos sobre Programas Informativos, Educativos, Culturales, Adaptaciones Radiofónicas, Radiodrama, reportajes radiales, documentales, charlas radiofónicas, series a dos personajes, radio revistas, que constituyen una base esencial para cualquier programación radial. A estos cursos han asistido alrededor de 300 becarios, procedentes de todos los países de América Latina, entre ellos tenemos productores radiales, comunicadores populares, profesores universitarios y científicos vinculados con el área de la comunicación radiofónica.

La metodología utilizada en estos cursos ha sido la de un verdadero Taller, que consiste en cortas exposiciones teórico-prácticas por parte de los instructores, ejemplificación del formato radiofónico analizado, la producción individual o grupal de los participantes, escucha crítica de los trabajos producidos y evaluación final.

Por otra parte, cabe destacar que desde principios de 1988, CIESPAL con el apoyo del Ministerio para la Ayuda al Exterior del Reino de los Países Bajos y de la UNESCO, impulsó un proyecto de coproducción radiofónica orientado a llenar los vacíos de programación latinoamericana en las emisoras del continente, para lo cual reunió a 12 instituciones de igual número de países de América Latina y las involucró en un proyecto de producción educativa.

Al final del proyecto se alcanzó la producción de 90 programas sobre tradición oral de nuestra América, los que fueron distribuidos a 150 emisoras del continente y que en los actuales momentos, forman parte de las programaciones diarias de estos medios y llegan a extensos sectores de la población de los países latinoamericanos.

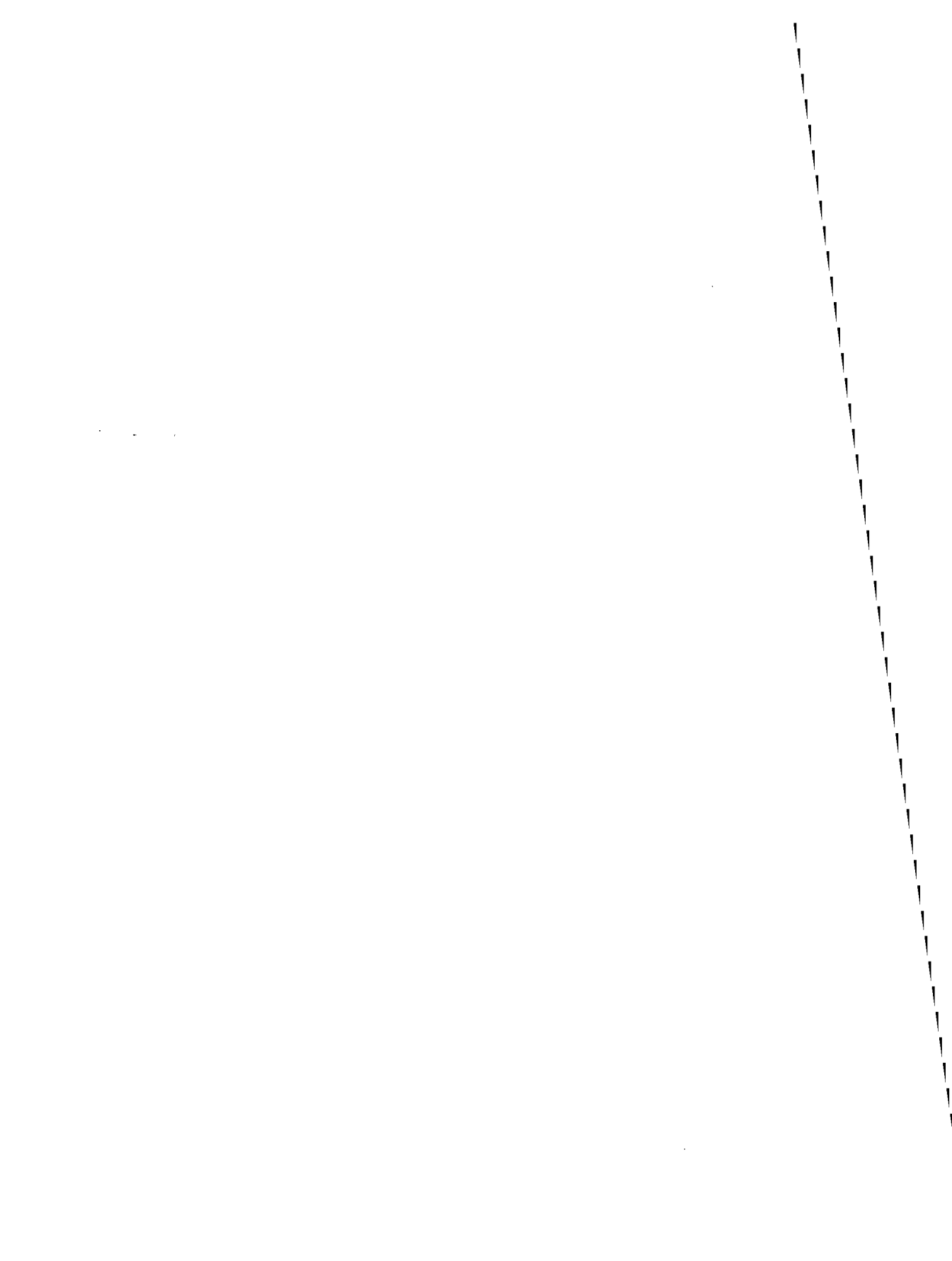
Esta experiencia representa apenas un primer paso para tratar de cubrir las necesidades de producción de programas radiofónicos educativos elaborados por latinoamericanos para el consumo de latinoamericanos, principalmente de aquellos cuyos contenidos promueven el desarrollo integral de nuestros pueblos, resaltan nuestra común identidad cultural y ayudan a los procesos de integración.

CIESPAL está en posibilidades de ofrecer su estructura académica, infraestructura técnico-profesional para mantener actividades de producción y capacitación en la región.

Sin embargo, problemas como la falta de recursos financieros, pueden impedir esta intención, sobretodo, si se considera la difícil situación económica por la que atraviesan los países del Tercer Mundo.

Conclusiones

1. Estructurar un sistema de capacitación radiofónica que pueda responder a los requerimientos de la región.
2. Disponer de un sistema de becas para productores de radio, comunicadores populares y profesores universitarios de las Escuelas y Facultades de Comunicación Social de América Latina.
3. Proporcionar a los beneficiarios de los programas de capacitación, conocimientos teóricos, técnicos y prácticos para la producción de programas radiofónicos, informativos, educativos y culturales, referentes a la ecología, problemas energéticos y promoción de la mujer.
4. Proponer y probar nuevos formatos de la radio educativa e informativa, a fin de que sean adoptados por los centros de producción radial del continente, mediante el efecto multiplicador que deben ejercer los becarios, luego de retornar a sus respectivos centros de trabajo.
5. Contribuir mediante la capacitación y entrenamiento de los periodistas/comunicadores en la producción radiofónica, para convertir a las radioemisoras en factor de educación permanente de nuestro pueblo.
6. Proponer nuevas metodologías para el proceso de enseñanza/aprendizaje en los Cursos-Taller sobre Producción Radiofónica.



INFORMATIVOS RADIOFONICOS Y TENDENCIAS

INFORMACION Y TENDENCIAS EN BOLIVIA

Daniel Sánchez Rocha

INTRODUCCION

En Bolivia ha sido posible mantener una relativa estabilidad económica, con un índice inflacionario bajo. Sin embargo, la ansiada reactivación del aparato productivo todavía no se ha dado. Esto provoca recesión y paraliza en cierto modo a las industrias.

La industria radiofónica del país, no pudo escapar a este fenómeno. Como consecuencia de ello, atraviesa por una situación sumamente difícil en lo económico, con lógica repercusión en los campos artístico, periodístico, técnico, etc.

Por otra parte, en los últimos años, se ha producido en Bolivia una verdadera irrupción de canales televisivos, generando la natural expectativa del público y, por supuesto, el interés de los anunciantes habituales de la radiodifusión. Se dió en Bolivia el denominado "boom" de la Televisión. Existe un promedio de 5 canales en cada capital de Departamento. Existen también emisoras televisivas en provincias.

En este contexto, la radiodifusión boliviana, especialmente la privada, lucha por su sobrevivencia y solo algunas emisoras dependientes de instituciones como la Iglesia Católica o las Fuerzas Armadas o el Estado, pueden enfrentar el reto con alguna solvencia. Ese es el caso por ejemplo de Radio Fides, que con esfuerzo logró mejorar su alcance adquiriendo un equipo transmisor de 50 kilovatios. El resto de las emisoras líderes tienen equipos de 10 kilovatios. Radio Fides es emisora dependiente de la Iglesia Católica y está considerada como una de las principales en el ámbito radiofónico de nuestro país, y ahora la de mayor alcance.

Las emisoras mineras, otrora poderosas, afrontan igualmente una aguda crisis desde hace unos años atrás, por problemas emergentes de la política neoliberal del anterior gobierno del doctor Víctor Paz Estensoro, que tuvo que despedir al 80 por ciento de los trabajadores mineros.

Este es, a grandes rasgos, el panorama de la radiodifusión en Bolivia.

VISION GENERAL DE LOS INFORMATIVOS RADIOFONICOS

Los servicios informativos en Bolivia, se desenvuelven dentro de los marcos tradicionales, con emisiones diarias en la mañana, al medio día y en la noche. Sin embargo, algunas emisoras a fin de dar continuidad a esa labor informativa, han introducido en los últimos tiempos programas de corte periodístico en media mañana y también en horas de la tarde, poniendo énfasis en las entrevistas y los despachos tanto de reporteros locales como corresponsales nacionales y del exterior del país.

Es honesto reconocer que en Bolivia, salvo excepciones contadas, los servicios informativos carecen de una labor planificada.

Pocas son las emisoras de radio que tienen redactores especializados.

La mayoría de las emisoras no elaboran guiones para sus informativos. Es todavía frecuente la improvisación. Es frecuente que algunos propietarios sin tener las condiciones necesarias se proclaman Jefes de Noticias; que los mensajeros asumen la responsabilidad del reportero; que la lectura de los noticieros es confiada a gente sin experiencia, ni condiciones.

Reitero que son pocas las emisoras que cuentan con personal calificado, es decir con periodistas profesionales y reporteros especializados en el lenguaje radiofónico. Pocas estaciones de radio cuentan en sus Departamentos de Prensa con correctores de estilo que adapten el lenguaje a radio.

En síntesis, la labor del periodista radial, tradicionalmente empírica, no ha sido sustituida por las promociones que accedieron a la formación académica.

Los profesionales que egresan de las carreras de Ciencias de la Comunicación prefieren dedicarse a la actividad de la Publicidad, o a Relaciones Públicas de algunos ministerios, y no al ejercicio del periodismo propiamente dicho. ¿La razón? las bajas remuneraciones especialmente en radio, según nos dijeron los jóvenes egresados.

Como conclusión podemos afirmar que los servicios informativos radiofónicos en Bolivia, salvo contadas excepciones, se nutren todavía del aporte de gente empírica. Hace falta mejorar y capacitar la parte humana. En este sentido aplaudo con entusiasmo la labor de CIESPAL.

Respecto a estructura de los informativos, en mi país no hubo cambios substanciales. La mayoría de las estructuras de informativos se dan en bloques de media hora, que son difundidos en horarios de la mañana, del medio día y de la noche. Cada bloque suele estar conformado por un editorial, luego las noticias locales, posteriormente las nacionales, a veces con despachos de corresponsales. Finalmente, los cables del exterior. Estas emisiones periodísticas de media hora son muy limitadas por el tiempo, aunque favorables a una mejor selección de las noticias. Estas son concretas y breves. La evaluación de este material es más bien cualitativa.

En las estructuras de los informativos, mencionamos también a los denominados "micro boletines", que duran generalmente 5 minutos y son difundidos cada hora o cada media hora. Estos micro boletines tienen un par de noticias locales o nacionales y un resumen noticioso del exterior del país. La ventaja de estos micro boletines, se da en el hecho de que el oyente no debe aguardar la emisión central del informativo.

En las estructuras informativas también mencionamos al Flash, que tiene por objeto dar con carácter primicial la información del instante. Se trata de una información muy importante, breve pero importante.

Este servicio noticioso, puede, si el caso aconseja, interrumpir la programación habitual de la emisora. Esto por su importancia y carácter primicial. Radio Panamericana, otra de las importantes emisoras bolivianas adoptó la modalidad de 3 emisiones centrales al día, y bloques periodísticos de madrugada, media mañana y tarde, a manera de revistas.

Los bloques centrales de información se dan a las 7h30, 13h00 y 20h00. La apertura de estos informativos va en orden de importancia de la información, sea ésta local, nacional o internacional. Procede a la emisión un listado de titulares de los principales temas a ser desarrollados (encuestas, entrevistas u otros). Para que los informativos centrales no declinen en la importancia de su contenido, la selección es muy rigurosa, tratando de que todo el material sea de primera plana. Radio Fides, tiene a las 13h00 una emisión central de informaciones rescatando lo más saliente de la primera mitad de la jornada.

En la mañana emite uno de los programas periodísticos de mayor audiencia en Bolivia, denominado "La Hora del País". La Hora del País es en realidad una ronda de corresponsales que a temprana hora de la mañana pinta un panorama completo a nivel nacional, respecto de los hechos noticiosos más salientes en todos los sectores de la geografía patria.

Radio Cristal, otra de las importantes emisoras bolivianas, abandonó el tradicional sistema de emisiones centrales de la mañana, tarde y noche, para introducir bloques de larga extensión que de un modo continuado ofrecen la información del instante, con despachos directos de sus reporteros en la ciudad y corresponsales en el interior y exterior del país.

FUNCIONAMIENTO

Los Departamentos de Prensa de las principales radios funcionan con:

- Una jefatura de prensa
- Un cuerpo de redactores
- Un cuerpo de reporteros
- Dos narradores de noticias

El Jefe de Prensa es el que asigna distintas fuentes para la labor de cobertura de los reporteros. Estas fuentes podrán ser rotativas o no, según la conveniencia del Departamento de Prensa. El Jefe de Prensa, generalmente, elabora un instructivo diario de cobertura periodística, con encargos específicos para cada jornada.

El cuerpo de redactores está conformado generalmente por 3 personas, que tienen a su cargo la elaboración de los libretos, con las noticias que serán leídas luego en vivo. Los redactores recogen el ma-

terial periodístico logrado por reporteros o enviado por corresponsales.

El cuerpo de reporteros está conformado por unas 6 personas. Su labor consiste en cubrir varias fuentes de información y recabar noticias, a veces con testimonios grabados, para presentarlos luego en redacción central.

Los reporteros son distribuidos en distintas fuentes de información, algunas veces por zonas geográficas. Otras veces esta distribución obedece a ramas de actividad. Ejemplo: culturales, diplomáticas, etc.

Algunas emisoras, las más importantes, tienen servicios de corresponsales en capitales de departamento y provincias. Estos corresponsales cumplen labores diarias en unos casos, enviando reportes cotidianos, y en otros, solo cuando se genera una información importante que tenga no solo interés regional, sino que alcance dimensión nacional.

CONTENIDO

El material periodístico de los informativos en Bolivia, suele incluir un editorial, luego distintos sectores diferenciados por áreas de cobertura. Actividad de Palacio de Gobierno; notas del ámbito parlamentario; área administrativo estatal (Ministerios); informes socio-laborales; notas culturales; despachos de corresponsales del interior del país y finalmente el panorama internacional con cable de teletipo.

El Editorial enfoca generalmente temas muy importantes, actuales y de interés nacional. Luego vienen las noticias consideradas de mayor importancia, sin importar su área de fuente informativa.

Posteriormente, en orden de importancia, se ubican los otros sectores noticiosos. Parlamento, Administración Pública, Socio-laborales, etc.

Después llega el sector de corresponsales, donde, en una especie de ronda, participan los periodistas del interior del país, contactados telefónicamente con la Central de Prensa de la emisora.

Este bloque pretende reflejar en despachos de 30 segundos,

por corresponsal, la actualidad noticiosa nacional. El contenido de estos despachos responde generalmente a la inquietud periodística del corresponsal, o en algunos casos a instructivas del Jefe de Prensa.

Finalmente, el panorama internacional, contiene una selección cuidadosa de las principales noticias del mundo. Habitualmente se escogen las noticias frescas que llegan mediante teletipo. En algunos casos también se incluyen despachos de corresponsales del exterior del país.

TENDENCIAS

Podemos considerar como principales informativos radiofónicos a los servicios noticiosos de Radio Panamericana, Fides y Cristal en La Paz; el Mundo en Santa Cruz de la Sierra y las emisoras mineras.

Esta evaluación toma en cuenta al nivel de audiencia y al alcance de sus ondas. Radio Panamericana tiene una programación dirigida a público de los denominados estratos medios y altos. En su labor informativa pone énfasis en la información de interés nacional, como factor de integración.

Radio Fides, orienta su trabajo a un público de estrato medio y popular. Sus emisiones informativas tienen dimensión nacional, pero también con énfasis en lo regional. Algunos de sus servicios informativos van en idiomas nativos, dirigidos a los pobladores de áreas rurales.

Radio Cristal dirige sus emisiones a la audiencia de los estratos altos Ejecutivos - Empresariales. Sus programas informativos, sin embargo, son escuchados por todas las capas sociales, porque son completos en sus áreas de cobertura.

Radio El Mundo de Santa Cruz, tiene gran audiencia en el oriente del país. Sus servicios informativos, sin embargo, van dirigidos a todo público y a todo el país.

Las emisoras mineras tienen su área de influencia en los distritos de la minería nacionalizada y en los centros urbanos de Oruro y Potosí. Sus entregas noticiosas se difunden en onda corta, y están dirigidas principalmente a la clase laboral del país.

Hasta aquí una relación de las emisoras consideradas importantes por ser labor periodista. Hasta aquí detallamos, contenidos, estructuras de los servicios informativos. El cuadro no es de los mejores: salvo excepciones contadas. El periodismo de radio se desenvuelve en moldes antiguos y obsoletos.

Pero a pesar de todo, en Bolivia hay esperanza por mejores días para la radiodifusión: después de todo, tenemos muchas ventajas sobre la televisión y los periódicos. Los primeros síntomas se han dado, o se están dando poco a poco.

Los responsables de programas periodísticos están llegando al convencimiento de que, hay que explotar esas ventajas. De que hay que ser instantáneos con la información. De que hay que abandonar moldes antiguos.

En Bolivia también esperamos invertir el hábito de recortar el periódico para que sea éste el que se nutra de las noticias de la Radio como actualmente ya está ocurriendo. En fin, son muchos los problemas que debemos enfrentar, pero es más fuerte nuestra convicción y nuestra predisposición para devolver a la radio, la importancia que se merece.

TENDENCIAS DE LOS INFORMATIVOS RADIOFONICOS EN COLOMBIA

Jimmy García Camargo

Desde hace más de setenta años, LA RADIO ES NOTICIA.

En el mismo momento en que la onda hertziana se materializa y los impulsos eléctricos se transforman en sonidos, la radio se convierte en noticia y como todo lo grande y significativo en la vida, encuentra amigos y enemigos, admiradores y detractores. Primero fue la prensa, la que logra entonces que se censuren sus aspiraciones para que solo se le permita ser un medio recreativo y cultural, pero en ningún momento con el poder de la información.

Pero la radio, demuestra su fuerza y su grandeza, y el mundo al advertir sus virtudes, no solo la admira, sino que la conquista. Primero son los mismos dueños de la información, los periódicos, que la hacen suya y la utilizan. Igualmente los gobiernos se apropian de los caminos que recorre, y legislan sobre sus frecuencias. Los publicistas le entregan su creatividad en aras de promover sus productos. Los medios de producción, gracias al influjo del dinero, también la hacen suya. Los políticos, no tardan en darse cuenta del poder de la radio, al igual que los encargados del proselitismo religioso. Sumados a todos los anteriores, también proyectan su arte y su talento, los locutores, libretistas.

La radio nace grande, pero a pesar de tener la libertad de viajar y de recorrer el mundo, son tantos y tan variados los intereses que la limitan y la ponen a su servicio, que se convierte en un arma poderosa para manejar los pueblos, como en el caso de Alemania en la época Nazi, o para jugar con la imaginación como Orson Wells, en los Estados Unidos.

Algunos gobiernos no solo la utilizan, sino que la esclavizan; es su vocera y su símbolo ideológico. Otros en cambio, la entregan a

usuarios particulares para que la exploten, pero siempre conservando el Estado la facultad de reformarla, de normatizarla y fiscalizarla.

No pueden faltar los analistas, tratadistas filósofos que encuentran en la radio un gran motivo para sus reflexiones. Se le tilda de un medio caliente, manipulador, causante de la transculturización, entrometida en la vida íntima de las gentes, arrolladora, inmediata, que habla todos los idiomas, que estimula los impulsos de todo género del ser humano, que puede transmitir las noticias y al mismo tiempo la reacción ante ellas. Que transporta la voz del ser humano, como la expresión del hombre, la música como la manifestación del sentimiento y los efectos de sonido como el lenguaje de las cosas.

La radio promueve las ambiciones nacionales y se universaliza, invadiendo los campos que le son propicios, por ser el medio de comunicación ideal para influir sobre los pueblos, que basan su tradición de cultura, en las manifestaciones orales. Dicho sea de paso nuestro pueblo latinoamericano.

La radio crece y se manifiesta en todas las formas, que con el sonido viajero se pueden crear. Porque el sonido es más el idioma del sentimiento, que del entendimiento. Influye más en el subconsciente que en el consciente y en ello se pueden esconder todas las pretensiones, bien o mal intencionadas.

El oído a diferencia de la vista, tiene la particularidad que no parpadea, lo que nos convierte en receptores permanentes. La radio no tiene límite de tiempo ni de circunstancias geográficas. Casi que podríamos decir, sin pecar de exagerados, que la radio nos llega por ósmosis. La radio es un altar donde ofician todos los sacerdotes del pensamiento humano, unas veces dentro de la ley, otras en forma clandestina o con la piratería de las ondas hertzianas.

El mundo está invadido por la trascendencia de la radio, en donde quiera que estemos su omnipresencia, está latente, solo nos basta sintonizarla, para que se haga realidad y deje en el ambiente su mensaje.

La radio ha llegado a formar parte esencial de nuestra vida, es producto vital de la canasta familiar, como el pan y la leche, porque también como éstos, es de uso diario y necesario.

Hoy en día la radio es un medio casi que personal, el transistor nos dio la oportunidad de sentirla más cerca, más íntima, si se quiere más secreta. Esta magnífica creación del hombre, que hoy comparte honores con la televisión, le llevó al Presidente de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower a catalogarla como **Quinto Poder**.

Hoy nos podemos preguntar: Qué está haciendo con nosotros este **Quinto Poder**, que con sus maravillosos influjos, cada día nos cautiva más y en muchos casos nos ha hecho sus esclavos.

¿Será que la hemos dejado crecer tanto, hasta el punto que nos resulta inmanejable?

¿Será que es tanto su poder e importancia, que se nos está escapando de las manos?

¿Hasta dónde la radio es en verdad un medio de comunicación cuando no nos permite la respuesta, ni el cuestionamiento, y en la mayoría de los casos, sólo nos informa?

¿Por qué si la radio tiene la libertad de llegar a todo el mundo, se excluye al oyente de ese mundo y se le convierte en audiencia pasiva, cuando gracias a esos oyentes es que cobra importancia la radio?

Se habla de la libertad de expresión, ¿Por qué también, no se habla de libertad del oyente?

Analicemos estos hechos, estos interrogantes, para poder mirar más de cerca las causas que están haciendo que la radio siga siendo cuestionada y miremos con preocupación su futuro.

Marconi, como padre de esta genialidad, decía con rebosado orgullo: "Con este invento se han acabado los límites del mundo y sus barreras geográficas", pero ya en 1880 Dostoievsky había escrito: "Se nos asegura que el mundo se está haciendo más y más unido y que está evolucionando a una comunidad fraternal, por la reducción de las distancias y la transmisión de ideas a través del aire, pero ojo no pongamos fe alguna en tal unión de los pueblos". Se dice que el mensaje radiofónico, tiene la culpa de que no haya paz en el mundo, porque su efecto general es más perturbador que constructivo.

En algunos países en los que la censura impera en los medios na-

cionales, la radio extranjera es la única fuente de información para la gente, sobre cosas que ocurren en su vecindad inmediata y en su sociedad cerrada. Y muchas veces la radio extranjera dá la noticia de nuestro propio país, con otra serie de arandelas y detalles, que para quienes hemos sido testigos presenciales de la realidad, nos desconcierta la imaginación o la marcada tendencia a crear hechos que no obedecen ciertamente a la verdad, ya que se trata de información a medias, que a la postre es desinformación.

Como decíamos, cada país con base en los mayores o menores recursos de que dispone puede darse el lujo de tener los más sofisticados y potentes equipos de radiodifusión y hacer llegar a los más alejados confines, sus noticias y comentarios con base en su propia verdad. Pero alguien podría decir, eso es cierto así se maneja la radio internacional, esos son los intereses de las grandes potencias, que ventilan su política en esa forma, que contrarrestan el proselitismo norteamericano de Radio Habana con la contra de Radio Martí. Que presentan las informaciones y comentarios en Radio Moscú con la réplica de la Voz de los Estados Unidos, lo que demuestra que el uso de la radio para promover las ambiciones nacionales es universal, aún cuando sofisticadamente se argumente que “cada nación imparte paz a otra nación”.

La UNESCO, que tiene el deber de ser el árbitro y la mediadora en estas materias se refiere así sobre la radio internacional: “parece haber acuerdo general entre las naciones, relativo a que idealmente, los propósitos de la radio internacional sean:

- a) Ofrecer lo mejor de la cultura y de las ideas del país transmisor.
- b) Presentar objetivamente las noticias mundiales.
- c) Explicar las opiniones del país transmisor sobre importantes problemas mundiales.
- d) Promover la comprensión internacional.

¿Será que la palabra **idealmente**, solo la podemos traducir como una esperanza, pero nunca como una realidad?

Insisto en que éstos son los manejos de la radio a nivel internacional, pero será que dentro de cada uno de nuestros pueblos la ra-

dio no tiene ese manejo, no obedece a ningún interés distinto que la información escueta y objetiva, no habrá intereses creados y no se hará proselitismo. ¿Se amplían los conceptos técnicos y de potencia con el único y desinteresado fin de informar sin tratar de influir?

¿O por el contrario, dentro de un mismo país se estarán dando las tendencias de la radio a informar con base en los intereses de sus dueños, de los periodistas de turno, de los gremios, de los industriales y de los sectores financieros?

¿Estaremos asistiendo a la creación de núcleos radiales a los que se les dá toda la técnica, todo el dinero para el cubrimiento de grandes áreas, con el fin de manejar la información en aras de sus particulares tendencias ya en el orden político, religioso o social?

¿Será que al mirar la radio internacional, estamos mirando el bosque, creyendo que los males de ese bosque no afectan nuestro árbol y que no sucede lo mismo en nuestro propio entorno?

En estos países, la radio ha tenido la libertad de ser manejada por los particulares, se están creando los grandes monopolios radiales, que por lógica consecuencia son los monopolios de la información.

En alguna oportunidad, quien les habla, escuchó este comentario de un poderoso industrial de mi país. Se quejaba que la empresa radial que hacía poco tiempo había adquirido, le estaba dando pérdida, mientras sus industrias de otro orden le daban una gran rentabilidad. Al cuestionarlo sobre por qué, pese a que la radio le daba pérdida persistía en continuar con ella, su respuesta fue sintomática en relación a nuestros interrogantes anteriores. Dijo: "La industria me da plata, pero la radio me da poder". ¿Podemos entonces colegir que la radio se está volviendo la industria del poder?

Al insistir que la radio es noticia, encontramos que ésta se está entregando a los que detentan el poder o hacen parte de él, a los que tienen el dinero, y la pueden hacer más fuerte, más poderosa, más alejada de las posibilidades de los admiradores corrientes, de los místicos de la información, de los ingenuos que creen que la radio es solo un espectáculo sonoro de entretenimiento y diversión.

Se sabe que el Estado es el dueño de los caminos que recorre la

radio y que debería como Estado soberano, legislar con imparcialidad, para no permitir que los gobernantes de turno la entreguen a sus partidarios y amigos como contraprestación a sus favores políticos o a sus necesidades caudillistas. Las Constituciones de los países tienen que legislar sobre los medios de comunicación en forma expresa y real para cada uno en particular. Mal puede una constitución como la de mi país en 1886, preveer que llegaría el día en que la libertad de expresión de los hombres iría más allá de sus propios límites humanos y terrenos. En esta época la influencia de la radio no se vislumbraba, antes por el contrario se creía imposible que la voz humana trascendiera hasta llegar donde se pierde la presencia física y solo viajan los impulsos eléctricos. Es como si hoy legisláramos sobre el traslado físico de un mundo a otro gracias a la descomposición de la materia.

Es tan grande, es tan importante la manifestación de la radio, que requiere de unas normas muy juiciosas, muy exactas que la regulen.

En el caso específico de la radio-información colombiana, bien podemos decir, que ha tenido a lo largo de su historia un desarrollo inusitado. De una radio que hasta hace muy pocos años, dedicaba todos sus esfuerzos a la recreación, la cultura, el deporte y unos espacios limitados de noticias, hemos pasado a que el eje conductor de la radio, sea la información. Antes la radio en materia noticiosa, estaba a la zaga de su competencia escrita, la prensa, hasta el punto que a través de los micrófonos se leían los periódicos textualmente, la única variante era que se recortaban las páginas para facilidad de lectura por eso se le llamó: **La gillet press** o **La tijera press**. La radio no tenía vida propia en materia informativa. Eran muy pocas las entrevistas, reportajes y mucho menos los comentarios especializados. Solo se leían las noticias.

Pero de pronto los periodistas de la prensa descubrieron el medio radial y comenzaron a incursionar en él, tímidamente, con un lenguaje del periodismo escrito, que lógicamente reñía con el lenguaje radial.

Pero poco a poco le fueron tomando el pulso a la radio y se fueron soltando mucho más, se hicieron espacios noticiosos más formales y con salas de redacción propias, con reporteros que con grabadora en mano salían a buscar la noticia, para luego llegar al

estudio de radio y editar su contenido; edición que permitía un análisis de la noticia, de sus repercusiones y hasta de su duración. Se comenzaron a especializar los periodistas en las diferentes fuentes de la información radial y hasta se tomaron los servicios de las agencias noticiosas, las mismas a la sazón, servían a los periódicos. Fue entonces cuando los noticieros, tomaron vida propia. Hasta los locutores, encontraron en esta manifestación de la radio una nueva especialidad, la lectura de noticias, radio-preparadas y con estilo propio.

Hasta ese momento hablamos de **Radio-Noticieros**. O sea la difusión de la noticia escueta, sin comentarios. Máxime si se tiene en cuenta que la legislación colombiana en materia de tele-comunicaciones expresamente lo dice en su decreto reglamentario: "Se entiende por programa informativo, o Radio-Noticiero, aquel que suministra noticias sin comentarios de ninguna especie".

Pero como lo decíamos, los periodistas le fueron tomando confianza al medio y poco a poco pasaron de la noticia escueta, al comentario sobre la misma y de éste al análisis de la noticia, sus consecuencias, sus protagonistas y en muchos casos la confrontación polémica. Lo que quiere decir que se cambió la estructura de la radio-información pasando del Radio-Noticiero a la Radio-Revista. Fue entonces cuando se ampliaron los espacios y de lo que antes era media hora, máximo una hora, pasaron a ser espacios de más de tres horas en emisiones de la mañana, el medio día y la noche, donde lo fundamental es el comentario, la cirugía de la noticia, el laboratorio de la información con todos los ingredientes, para lograr la espectacularidad y la sintonía.

Ya el reportero, no solo lleva la grabadora para registrar los testimonios de la noticia, sino que transmite en vivo y en directo, desde el sitio de los acontecimientos, con todo el calor que los envuelve y con el dramático registro de las voces de sus protagonistas.

Los locutores especializados pasaron a un segundo plano, solo se encargan de leer los micro-espacios de la noticia pura, que se incertan en la misma radio-revista. Ahora son los periodistas los que escriben y hablan, y en la mayoría de los casos, solo hablan porque no les queda tiempo para escribir.

Cuando la noticia lo amerita, y en el caso colombiano, infortunadamente en los últimos años, este tipo de noticias son de común

ocurrencia, la radio informativa amplía sus espacios no sólo al tiempo que usualmente utiliza sino que sigue de largo hasta varias horas después.

Ustedes se preguntarán, y quiénes pueden darse ese lujo, para mantener un equipo de periodistas, de servicios técnicos y recursos especiales. Lógicamente la respuesta es, las cadenas radiales que no sólo cuentan con todo lo anterior sino, con la oportunidad de comunicarse con el mundo y de desentrañar en los más apartados lugares del universo a los personajes que puedan ser parte de la noticia o testigos de la misma.

Vale la pena acotar que las noticias que transmiten las cadenas radiales en un gran porcentaje son de tipo político, económico y social, pero con tendencia a un tipo de audiencia de estrato socio-económico medio y alto. Esto permite, entonces, que las emisoras que no hacen parte de las cadenas y que no cuentan con los mismos servicios, estén buscando otro estilo de radio-información. El sensacionalismo de la noticia, la crítica mordaz a las autoridades y un estilo de sus periodistas y locutores que más que dar las noticias bien parecen verdaderas arengas de plaza pública.

Se están creando dos estilos completamente opuestos, la radio-información para la clase alta, realizada por las cadenas y la radio sensacionalista para el pueblo, en las emisoras independientes y de provincia.

Con respecto a las fuentes de información, la radio cuenta en Colombia, con una serie de colaboradores en todos los estratos sociales, lo que les permite conocer con prontitud, las noticias y sus pormenores. Pero no sucede así con los organismos del Estado, en donde muchas veces no sólo se niega la información sino que se da a medias o en comunicados oficiales que se prestan a toda clase de interpretaciones. Esto quiere decir que mientras la radio cuenta con todas las facilidades, para ampliar las noticias, entrevistar a sus protagonistas y contar el cuento desde el ángulo de la sociedad en general, no tiene la misma facilidad en el nivel oficial. Esto hace que la noticia tenga un sólo planteamiento y que la otra cara de la información o se desconozca o se dé a medias, lo que da como resultado que el espíritu prepotente oficial quede a la espera de lo que pueda suceder, tome decisiones radicales, censure la información, o lo que es peor, desmienta la misma.

Quien les habla, ha tenido la oportunidad de vivir la radio en forma integral, como locutor, como periodista, como gerente y administrador de las tres más importantes cadenas radiales de Colombia: Todelar, Caracol y R.C.N., por ello he podido sentir de cerca muchos de estos aspectos y ser copartícipe de sus diferentes manifestaciones.

Permítanme, por ello, relatar algunos ejemplos que nos puedan dar la pauta para tratar ampliamente el tema de la radio-difusión.

El 19 de Abril, y en la presidencia del Dr. Carlos Lleras Restrepo, se realizaban las elecciones presidenciales, y con tal motivo las cadenas radiales estaban dando los resultados de las mismas con datos oficiales tomados de las mesas de votación. Pero a las ocho de la noche el Ministro de Gobierno Dr. Noriega reunió en la oficina del director de la Registraduría del Estado Civil, a todos los directores de las cadenas, para recriminarnos porque según él, la radio estaba haciendo de los resultados una "Radionovela" y que no podíamos continuar con la información tal como se estaba haciendo. El Ministro fue más severo con Todelar y yo personalmente recibí sus recriminaciones. Cuando le informé lo sucedido al dueño de la cadena radial, él creyó oportuno, a fin de evitar cualquier sanción gubernamental, suspender las transmisiones de los resultados electorales y continuar más bien con programación musical. Solo pasaron unos minutos de este cambio de programación, cuando se recibió la llamada de la Presidencia de la República, en la que en forma perentoria se nos ordenaba continuar con la transmisión desde la Registraduría y únicamente con datos oficiales, de lo contrario nos someteríamos a todas las consecuencias por lo que entonces el Presidente calificó de rebeldía y enfrentamiento con el Gobierno. Regresamos a la información electoral acatando la orden gubernamental con la consecuencia lógica de que quedara en la audiencia y en la historia toda clase de cábalas e interpretaciones.

Otro ejemplo de descoordinación informativa entre el Gobierno y la radio se sucedió un 14 de Septiembre, en el Gobierno del Dr. Alfonso López Michelsen. En este día se llevó a cabo en Colombia un gran paro nacional, la radio, como es lógico, estaba informando sobre el desarrollo del mismo más que todo en lo relacionado con el transporte urbano de las diferentes ciudades, que estaba completamente paralizado. Cuando esto se informaba por R.C.N. se recibió la llamada de la entonces Ministro de Comunicaciones, Sara Ordóñez

quien a nombre del Presidente, nos regañaba, por estar según ella dando informaciones que no se ajustaban a la realidad. Cuando le manifesté que estábamos informando lo que veíamos, calles desiertas y desprovistas de servicio, nos impartió la orden de informar a la audiencia que todo estaba normal y que se debía decir que sí había transporte; para rematar con la clásica sentencia de que si no acatábamos la orden nos atuviéramos a las consecuencias. ¿Qué alternativa nos quedaba?, mentirle a la audiencia, cuando ellos mismos estaban viendo una realidad distinta y eran testigos presenciales de la verdad, callarnos y seguir con una programación musical dejando a los oyentes en una verdadera incertidumbre, que podía causar más desconcierto y reacciones incalculables. Optamos por manejar la información con base en la orden oficial y la lógica consecuencia de que los teléfonos se convirtieron en nuestros verdugos y los oyentes nos dijeron toda clase de improperios, por mentirosos y cómplices de una información amañada.

¿Por qué sucede esto?, porque como decía antes, hay un divorcio entre la información radial y la oficial, antes que existir un verdadero entendimiento entre la fuente y el emisor se presentan como dos bandos enfrentados, unos a decir las cosas tal como las presencia y los otros a no dejarlas decir o circunscribir la información a la forma como ellos quieren logrando así una desinformación cuyo único perjudicado es el oyente.

Por qué, entonces, no se logra que antes de censurar o reprimir la información se busque una verdadera concertación entre los medios de comunicación y las entidades oficiales a través de sus departamentos de prensa o de voceros autorizados del Gobierno, con el ánimo de dar información cierta, que consulte todos los intereses y que de una autenticidad noticiosa, donde la comunidad sienta que no hay manipulación de la información y que lo que recibe es en beneficio de todos.

Veamos este último ejemplo, que es completamente la otra cara de la moneda. Durante el Gobierno del Dr. Belisario Betancur, el Ministro de Defensa de la época, citó a varios periodistas a una reunión almuerzo, en las instalaciones del Club Militar de Bogotá, él empezó diciéndonos: "Si las fuerzas oscuras de la revolución en Colombia secuestran periodistas para entregarles sus comunicados, sus denuncias, explicar las razones y las filosofías de sus movimientos, he creído oportuno que el ejército de Colombia los convoque a

ustedes en un secuestro, entre comillas, para que en forma amistosa nos conozcan, nos escuchen, sepan de nuestros trabajos y puedan así informar con la imparcialidad que da el conocer el panorama total de la realidad circundante”.

Me parece que esta determinación del General Vega Uribe, era como una apertura a ese diálogo, a esa concertación de que hablo y que debería ser la norma de conducta de la información.

Porque es cierto, muchas veces la audiencia recibe la información de un solo lado, los periodistas encontramos más eco en la parte civil que en la oficial y esta última tilda a la radio y la televisión como irresponsables y mal intencionados.

En Colombia la emisora del Estado tampoco cumple una misión informativa y auténtica y popular, su programación musical es para una élite, sus informativos no tienen el dinamismo propio de la época y por ello no compite con los informativos de la radio comercial, lo que hace que esa voz oficial no esté cumpliendo un cometido lógico y su función se pierda al igual que sus costos de producción. Esta voz oficial debería ser la vocera de los intereses del Estado a nivel general.

Otro aspecto que debemos examinar con relación a las tendencias informativas actuales y futuras, es que el periodista, como está ocurriendo hoy, no puede continuar siendo el protagonista, el “sabelotodo”, el que repica, predica e imparte su bendición en muchos de los aspectos de la vida nacional.

En el manejo de los intereses de Colombia está pasando como en el deporte, antes que narrar lo que sucede y dar los resultados se critica al deportista, hasta en su vida íntima, se descalifican las determinaciones de los árbitros sin conocer sus razones, se les coloca en la picota pública con resultados tan trágicos como los acaecidos en Colombia para luego dolernos los mismos comunicadores de la violencia en el deporte. Bien lo decía el Señor Maturana, entrenador de la Selección Colombia, “No puedo aceptar alineaciones hechas en el micrófono”. El periodista debe ser como el narrador deportivo, ceñirse a lo que está viendo en el terreno de juego o como el comentarista analizar y conceptuar sobre lo estrictamente técnico y sobre lo que oriente al oyente con la más absoluta imparcialidad. No pueden tener intereses creados ni ser fanáticos de ningún equipo, para

evitar que se diga como hoy que en el foot ball el jugador número 12 ya no es el público, es la radio que se alinea en todos los puestos y a la vez es árbitro, el informador no puede ser juez y parte.

Otra tendencia del manejo de la radio en Colombia es que el proselitismo religioso está adquiriendo cada vez más y más las frecuencias radiales ya con emisoras independientes o hasta la compra, hace poco tiempo, de una cadena radial dedicada a la información, motivación y prácticas religiosas. Bien sabemos que esto es parte de la libertad de expresión pero hasta dónde su manejo puede ser manipulación que el **fin justifique los medios**.

Como todos sabemos la acepción de la palabra **informar**, es muy amplia y la información por lo tanto es de todo tipo, por eso podemos dentro de este foro hablar también de la tendencia de la información en Colombia por parte de personas que manejan la quiromancia, la cartomancia y que amparados en lo que pomposamente los identifica, la parasicología, tienen espacios radiales que son auténticos informativos de la brujería. Pese a que la legislación colombiana prohíbe expresamente la realización de este tipo de programas radiales están proliferando en forma tal que resulta también nocivo para la comunidad.

La comunicación social es como la medicina, nosotros somos responsables de la salud mental del pueblo, debemos actuar con la ética del médico, lo importante es el paciente no su raza, su color político o su condición económica; debemos suministrar la medicina apropiada para cada caso y consultar todas las fuentes de información que nos permitan un tratamiento adecuado, hay noticias que bien se pueden comparar con el cáncer; tratadas a tiempo, con la medicina indicada, con seguimiento total de todas sus manifestaciones y reacciones, se puede lograr su curación, pero que esta misma enfermedad, mal diagnosticada y con sobredosis de radiaciones puede ser la causa de la destrucción y la muerte. Nuestro paciente es la Patria con todos sus intereses nacionales e internacionales para un bien común.

Esto nos debe llevar a la autoreflexión, la autocrítica y la normatización del criterio informativo.

Los dueños y directores de radio y televisión deben lograr el punto de equilibrio para un beneficio conjunto. Que antes que la

censura y el control salgan de los funcionarios oficiales, los medios electrónicos tengan su propio **Código de Ética Informativa**, como ya se logró en Colombia con la publicidad, tanto los medios como los anunciantes crearon su código de autoregulación publicitaria.

Las facultades de comunicación social deben pensar que al igual que en la medicina ya es hora no solo de preparar al Comunicador Social General, sino que se requieren las especialidades en cada una de las ramas de esta comunicación sobre todo en el periodismo, donde cada medio es diferente en su tratamiento, en su lenguaje, en su psicología. Se debe preparar al futuro comunicador dentro de una ética, que le permita tratar una noticia con la tranquilidad de un científico, por grave que sea la situación. Que no transmita sus emociones ni sus particulares intereses, sino que su objetividad vaya en beneficio general.

Así como las mismas emisoras han tenido la tendencia a especializarse en deportivas, musicales, noticiosas; tengamos el periodista radial, el periodista de televisión y el periodista de la prensa; cada uno en su medio, con el dominio que le da el conocimiento de la técnica y la ciencia aplicadas a un sistema en particular. Porque otra de las tendencias actuales es que un mismo periodista maneja todos los medios, lo vemos en la televisión, en la radio y hasta en la prensa, lo que hace que la audiencia no tenga la manera de confrontar como ve cada medio y cada periodista especializado las noticias. En esto también se está dando el monopolio de los periodistas.

Si el periodismo se especializa, la audiencia tendrá la libertad de sacar sus propias conclusiones lo que sería lograr la libertad de escuchar.

Los gobiernos y los medios de comunicación en general deberán propiciar cursos, seminarios de entendimiento de conocimiento y reciprocidad entre las entidades oficiales y los canales de información. Así como se hacen cursos para corresponsales de guerra se deberían hacer cursos para corresponsales y periodistas en beneficio de la paz y el entendimiento nacional. Las oficinas de información y prensa de los distintos entes gubernamentales, deberán tener a periodistas especializados en cada medio para que hablen el mismo lenguaje de sus colegas y manejen las mismas técnicas. Los voceros de la gestión administrativa, militar, de socorro y de asistencia social, también deben tener un conocimiento para poder sortear con éxito,

esos momentos en que los periodistas los acosan con sus preguntas, para así poder tener la serenidad y la seguridad de una respuesta con criterio, sin enfrentamientos ni manifestaciones de encono y rabia porque los entrevistan.

Otro aspecto de la radio-información es que en aras del inmediatez de la radio, del síndrome de la "chiva" y que como decía, el periodista radial hoy habla mucho más de lo que escribe, es que se está descuidando el uso correcto de nuestro idioma. Quien habla en radio es en cierta manera un educador, no puede por lo tanto cometer errores de lenguaje porque también se convierte en multiplicador de los errores que va distorsionando uno de nuestros más grandes patrimonios: **El idioma**, que a más de ser un orgullo, debemos cuidarlo y preservarlo de la ingerencia de los extranjerismos.

Como conclusiones de esta ponencia dejo a los participantes del Seminario Internacional de la Radio: *Tendencias e Información*, las siguientes inquietudes:

1. La elaboración de un proyecto del Código de Autorregulación Radio-informativa.
2. La recomendación a las Facultades de Comunicación Social y Escuelas de las Artes Electrónicas, para que dentro de su formación, se den en forma separada cursos de especialización en periodismo radial y de televisión.
3. Como recomendación muy especial a los gobiernos y los medios de comunicación para que se propicien los seminarios de: "Corresponsales de Paz".
4. Siendo CIESPAL un magnífico centro de coordinación de todas las inquietudes de la comunicación social para América Latina, se le encargue la misión de elaborar periódicamente boletines sobre correcciones del lenguaje con la asesoría de las Academias de la Lengua de nuestros países y que estos boletines tengan difusión en cada uno de los medios de comunicación, nombrando para ello representantes ad-honorem que manejen su circulación en forma efectiva y permanente.

Quiero agradecer a CIESPAL el haberme permitido participar en este foro internacional y darme la oportunidad de tratar un tema,

que ha sido mi pasión, **La Radio**. Siempre la he comparado con otro de los grandes dones que nos ha dado el Creador, la mujer, por ello en alguna oportunidad dije: **“La radio es la novia del mundo**, a todos nos embelesa, todos queremos conquistarla, algunos se adueñan de ella, pero todos queremos oirla, porque es la mejor compañía”.

Señores participantes a este Seminario Internacional de la Radio Información hago votos porque muy pronto podamos decir como en el decálogo del maestro: **“Enseño como aprender y no qué aprender. Enseño a pensar y no tan solo qué deben pensar”**.

TENDENCIAS DE LOS INFORMATIVOS RADIOFONICOS EN EL ECUADOR

Edgar Yáñez Villalobos

En mi calidad de Presidente Nacional de la Asociación Ecuatoriana de Radiodifusión y de radiodifusor ecuatoriano deseo presentarles un efusivo, cordial y fraterno saludo y manifestarles mi grata satisfacción de poder intercambiar ideas respecto a los informativos radiofónicos y sus tendencias y aprovechar de esta base para dejar sentadas algunas inquietudes a nivel de lo que pueden ser planteamientos sobre futuras integraciones informativas a nivel subregional andino.

Les comento que no pretendo hacer una brillante y sofisticada exposición del tema, sino que mi intervención tratará de dejar sentadas inquietudes para poder enriquecernos todos de las experiencias de los demás, confrontarlas y obtener así un excelente provecho práctico de lo tratado luego de terminadas estas reuniones. Creo que este camino será más provechoso.

Considero además que siendo este un foro muy importante por la calidad de los profesionales latinoamericanos que nos honran con su presencia, es oportuno exponer ideas prácticas que se inserten tal vez en la actual coyuntura política y social latinoamericana y mundial.

Entrando al tema debo indicar que hasta 1985, aproximadamente, los informativos radiales prácticamente no tenían ninguna presencia en el convivir nacional en cuanto se refiere a una estructura interna de ellos que hubiera permitido tener su propio peso específico en el Ecuador.

Los informativos tenían básicamente como fuente informativa la lectura de la prensa. Esta era la modalidad general que requería un mínimo de personal y casi ningún gasto operativo y obviamente poco esfuerzo.

Debemos exceptuar de esta generalidad a aquellos informativos que utilizaban reportajes pregrabados del día anterior y el servicio de agencias internacionales a través del teletipo.

Me atravesaría a afirmar que la dependencia de los noticieros radiales con relación a la prensa era casi total, a tal punto es cierto esto que cuando los matutinos demoraban su circulación, los noticieros no podían salir al aire.

No me ajustaría a la verdad si dijera que este cuadro se ha superado plenamente. A nivel de capitales provinciales todavía se mantiene el sistema y se exceptúan Quito y Guayaquil, donde la mayoría de emisoras informativas han entrado en una franca competencia, destacándose aquellas que más infraestructura han desarrollado en la parte técnica, operativa de la información y personal periodístico calificado.

Y no solo ello; se ha iniciado ya la formación de cadenas radiales informativas que cubren todo el país en un verdadero esfuerzo que se ha destacado en forma notoria, ya que son procesos de cambio que se han dado salvando inconvenientes técnicos y sobre todo superando los individualismos prácticos que beneficiarán por igual la comunicación informativa en el ámbito geográfico nacional.

A estas alturas del año 1990 ya creo que para nadie en el país es desconocida la importancia que van logrando los informativos de las cadenas radiales que avanzan cada vez más en cobertura y contenido.

Por ello a medida que la cobertura o técnica avancen, se hará indispensable pasar a formar parte activa de una red portadora de noticias a nivel de la Subregión Andina.

Creo, sin temor a equivocarme que entre los asistentes a esta reunión podemos estar de acuerdo en la necesidad innegable de integrarnos a través de la información simultánea vía microonda, enlaces, satélite, teléfono, etc.

Este sería un paso vital de verdadera integración, incluido el intercambio comercial entre las naciones para promoción de los productos que entran en los intercambios y acuerdos comerciales sub-regionales.

Esta es una demostración de que la integración comercial es apenas una parte del proceso y no es el único factor aglutinante ni la tarea de exclusiva preocupación.

Esta penetración comunicativa e informativa debe llevarse a cabo de una manera quizás agresiva, bajo conceptos que ideológica y políticamente respondan a la realidad latinoamericana, respondan a nuestra propia idiosincracia para que dejemos de estar desprotegidos frente a otras asociaciones de naciones en el orbe, de innegable poder informativo y tecnológico cada vez más evidentes y eso para no topar políticas de penetración ideológica a través de empresas transnacionales de información.

Resumiendo este punto que somos partidarios de integraciones comunicativas fundamentalmente con sentido estratégico noticioso subregional y no meramente económico, a través de la formación de una Asociación Regional Andina de Información, de carácter privado.

Definitivamente los avances en técnicas de comunicación e información son irreversibles y es por ello que, aprovechando inclusive nuestra condición de empresarios privados de la radiodifusión, podemos viabilizar este tipo de proyectos informativos transnacionales como un aporte positivo de la empresa privada radial a los procesos de integración latinoamericana.

Así, yo creo que los ciudadanos de nuestros respectivos países pueden, a corto plazo, familiarizarse con los problemas diarios y estar predispuestos, con mejor conocimiento de nuestra realidad, a involucrarse en acciones integracionistas más efectivas.

No podemos hablar de integración sin hablar de comunicación. Lo primero es imposible sin lo segundo. Pero la comunicación no debe ser elitista a través de sofisticados sistemas que no están al alcance del gran conglomerado, sino ser masiva y ésto se consigue a través de la radio que como todos sabemos es el medio de mayor penetración, aunque la cobertura debe resolverse con la formación de cadenas radiales en cada país y entre los países, con objetivos eminentemente noticiosos.

Con ello a medida que vamos extendiendo nuestras cadenas, vamos ganando más audiencia, incorporando nuevas regiones a nivel de cada país y entre ellas a su vez.

Se me dirá, a todo ésto, que ya existen empresas como ASETA que es la Asociación de Empresas Estatales de Telecomunicaciones del Acuerdo Subregional Andino creada hace más de 15 años. Así es. Pero la propuesta es hacer cadena entre empresas privadas y no estatales de informativos radiales, porque la tendencia noticiosa en cada uno de nuestros países es la información internacional, con preferencia en países latinoamericanos. Y en Europa sucede lo mismo, la tendencia de los informativos es dar preferencia a noticias de su región y es natural que ello suceda.

Y no solo ello podría también desencadenarse, a través de acuerdos privados, intercambios de personal técnico y periodístico entre las diversas empresas que actualmente cubren a través de la radio los más apartados rincones de nuestras geografías.

Para ninguno de nosotros es desconocida la velocidad de las innovaciones técnicas e informativas de la época actual. Los más sofisticados sistemas van poniéndose en práctica, facilitando con ello la transmisión en segundos de las noticias desde cualquier punto del orbe.

Por ello, para suplir nuestro lento proceso de renovación podemos aunar esfuerzos para aprovecharnos mutuamente de nuestras infraestructuras y sobre todo de la capacidad y experiencias de todos.

Realmente los cambios tecnológicos son tan rápidos que nuestra capacidad de inversión a nivel individual siempre estará a la zaga de ellos.

Creo que esta propuesta conlleva también un asunto importante.

La racionalización de nuestros recursos que van a menguar en algo nuestros permanentes déficits técnicos y económicos, que son los que acreditan los grados de dependencia.

Creo que trabajando unidos entre las empresas radiales de la subregión a nivel de informativos radiales podemos disminuir la lucha entre aquellos grupos de países que se han desarrollado desde hace muchos años en esta materia y los que por pertenecer a países sin una franca expansión económica y tecnológica no hemos podido

codearnos con ellos ni tampoco autoabastecemos de técnicas y equipos.

Retomando el tema inicial, también he de decir que vale la pena destacar que el desarrollo que se está iniciando en el país de las cadenas radiales, se debe también al ambiente democrático y de absoluta libertad de expresión que hoy gozamos.

Para nadie puede ser desconocido que mientras más libertad de información exista, se desarrolla siempre mayor capacidad de información abierta y profesional de los sucesos diarios, cuya internacionalización es obvia también, como producto de ese desarrollo.

Es indispensable pues que los radiodifusores de América veamos por el mantenimiento de la libertad de decir lo que tenemos que decir a través de nuestros medios, sin dar lugar a que se nos disminuyan nuestras posibilidades y capacidades de creación noticiosa incluso de tipo participativo porque de ello depende que grandes corrientes de opinión se originen por nuestra gran capacidad de llegar a todos los estratos sociales a través de nuestros medios que no son extraños para las gentes, sino que son parte íntima de cada uno de nuestros oyentes.

Este es el poder de la información radial y este poder manejado con verdad con observancia leal a nuestros objetivos de desarrollo individual y subregional, es nuestra responsabilidad.

Si asumimos pues la tarea de ser los motores que dan movimiento a esta idea de integrarnos informativamente, estaremos quizás dando un gran empuje como empresa privada radial al viejo y cada vez más necesario anhelo de integración latinoamericana.

TENDENCIA DE LOS INFORMATIVOS RADIOFONICOS EN VENEZUELA

Licenciado Paul Esteban Amundarain

INTRODUCCION

La evolución de los informativos radiofónicos venezolanos, vislumbra una comunicación directa con el oyente, basada en el discernimiento de los problemas que aquejan a éste. Esto es el resultado, me atrevo a afirmar, de la segmentación que implica el tratamiento moderno de la radiodifusión y los medios de comunicación en general. En respuesta directa a la especialización, diversificación y utilitarismo de nuestra sociedad y que concluye en adaptación para la supervivencia, en mensajes específicos para intereses muy específicos, en la venta de productos seleccionados para un oyente cuyo poder adquisitivo se nivele con esos productos.

Definir de esta forma la evolución de nuestros noticieros radiales, es estimulante, pero este avance está circunscrito a recursos limitados, que se remiten al tratamiento pre elaborados con la premisa de la conveniencia y con la reserva del que cuida su imagen y su poder, me refiero en este caso a las agencias de noticias internacionales.

Lo antes expuesto me permite abrir paso a paso, descubrir las tendencias más significativas de nuestros informativos radiofónicos los cuales están signados por el refuerzo del sistema democrático y la consagración de la libertad de expresión.

VISION GENERAL

El desarrollo de los informativos radiofónicos en nuestros países se inclina hacia el estilo directo, al presentar las noticias de forma clara dejando que el oyente compare y evalúe los hechos y sus personajes, y concluya sobre los mismos de acuerdo a su criterio. Esto, re-

pito en el ambiente internacional, se enmarca en el suministro informativo por suscripciones foráneas, que delimitan nuestros enfoques analíticos, al procesamiento y tratamiento de las noticias acordes a inclinaciones políticas y filosóficas determinadas. No pretendo decir con esto que es nocivo el empleo de agencias internacionales, pero sí, y no es tema que concierne a mi exposición, sería interesante contar con servicios subregionales que nos permitieran conocer más lo que acontece en nuestros países; serían dichos servicios, sin duda un acercamiento de provecho mutuo. ¿Por qué no hacemos (sugiero) un paréntesis durante estos días y analizamos a fondo las razones por las cuales nos resulta tan difícil dicho acercamiento?

ESTRUCTURA Y CONTENIDO

No podemos divorciar estos aspectos, debido a que ambos se encuentran directamente relacionados.

Al efectuar una división del noticiero son los contenidos del mismo los que determinan, dicho fraccionamiento, por ende, hablamos de estructuras noticias formadas por bloques cuyo orden jerarquiza las informaciones y definen grandes categorías en las que se discriminan y desarrollan periódicamente los hechos que posteriormente se transformarán en lo que será LA NOTICIA.

Hablaremos entonces de grandes categorías como: NACIONALES, INTERNACIONALES, DEPORTIVAS y CULTURALES, no hablaremos de sub-categorías como: GUERRA, NARCOTRAFICO, GUERRILLA, CONTRABANDO, BEISBOL, FUTBOL, TEATRO, ETC.

Por lo general un esquema o estructura que predomina en nuestros informativos radiofónicos determina lo siguiente:



Dicha estructura contiene ocasionalmente el segmento editorial cuyo objetivo principal es exponer abiertamente criterios propios, a través de la gerencia informativa referente a conflictos o circunstancias que ameritan tal jerarquización.

TENDENCIAS

Una de las tendencias que cobra vigencia en los informativos radiofónicos venezolanos es la brevedad en su presentación con excepciones, como es el caso de NOTI-RUMBOS (NOTICIARIO DE LA CADENA NACIONAL RUMBOS) cuya extensión en tiempo se prolonga hasta completar casi las dos (2) horas de transmisión.

— El tiempo de duración de los noticieros en las emisoras de radio, generalmente no es mayor de los treinta minutos (30') y/o

quince minutos (15'). Podríamos decir que esta tendencia se refuerza por el ritmo acelerado que caracteriza a nuestra sociedad moderna.

— En segundo lugar se observa la identificación de los noticieros con el problema cotidiano, con los conflictos comunitarios buscando así la captación del oyente que quiere soluciones para sus problemas que de una u otra forma convierte el medio radial en una válvula de escape.

— Como tercer punto, encontraremos una orientación (muy acentuada) a buscar el diálogo con los oyentes, concretar una conversación cotidiana, utilizando un diálogo franco, a través de un lenguaje directo cónsone, con la realidad social, política y económica que conforma el sistema de vida del país. Dicha tendencia al diálogo directo nos indica que, la formalidad extrema utilizada hasta hace pocos años atrás como patrón de producción radial, bloquea e inhibe la comunicación social efectiva, ya que no hay identificación entre el mensaje y el receptor, por lo que me atrevo a concluir que la dinámica comunicacional en los informativos radiofónicos está cambiando. Editorializar se está igualmente generalizando en nuestros noticieros, la dinámica social así lo exige, el oyente común quiere oír su pensamiento reflejado en los mensajes que recibe, por esta razón encontramos que el editorial se extiende, por emitir criterios propios personalizados con relación a circunstancias que nos afectan socialmente.

De esto se desprende igualmente, la necesidad de profundizar en casos noticiosos que virtualmente tienen estas características, cuya descripción y cobertura son imperantes, si queremos congeniar con los oyentes afectados. Paralelamente a eso surge otra tendencia en nuestros medios de comunicación social audiovisual y la radio no escapa a ello, me refiero a la utilización de especialistas en materia internacional (COMENTARISTAS) que lógicamente se suplen de información, por medio de las agencias internacionales de países industrializados, lo cual determina que nuestros posibles análisis se basen en material pre-elaborado por periodistas que protegen intereses muy distintos a los nuestros, esto indica que nuestros marcos referenciales van a seguir siendo limitados y dependientes.

ASPECTOS FINALES

Hemos hablado de la marcada dependencia de nuestras emisiones noticiosas en lo relativo a fuentes informativas internacionales, porque no contamos con servicios sub-regionales que nos brinden

otras opciones para suplirnos en contenidos susceptibles de comparación analítica que redunde en beneficio del oyente.

La pluralidad, es obvio permite aplicar esa comparación analítica y evita someternos a posiciones mediatizadas que nos fortalecen nuestra formación democrática. En este sentido hago referencia a lo expresado por el comunicador social Antonio Reyes S. en su libro "La Libertad de Expresión": ... Si el sistema democrático es el producto de la voluntad del pueblo previa su discusión y aprobación por mayoría ¿Podría hablarse de tal democracia si de alguna forma se limita la libertad de expresión, o se favorece a algunos en perjuicio de otros?..."

"¿Podría hablarse de la existencia de la libertad de expresión si de alguna manera se limita, dificulta o impide el acceso a los medios de comunicación social al ciudadano común, o si se limita o impide este acceso a grupos diferentes a los que tienen en sus manos los medios de comunicación social? ¿O si de alguna forma se controlan los medios de comunicación en beneficio de personas o grupos determinados?..."

A mi juicio esto es tema de reflexión. Si queremos emerger es decir, salirle al paso al movimiento informativo mundial tenemos que:

- Regularizar el uso de las nuevas tecnologías.
- Pluralizar nuestras fuentes informativas.
- Sistematizar el intercambio noticioso entre los Países del Pacto Andino y
- Optimizar la utilización de nuestros recursos técnicos y humanos.

Las premisas anteriormente sugeridas conforman particularmente elementos de consideración importante en este Seminario Internacional "La Radio: Tendencias e Información" promovido por el CIESPAL. Concluyo diciendo: "Si dejamos que el tiempo debilite nuestras armas de lucha, seguiremos siendo los suplidores, los proveedores de materias primas de siempre, y los comunicadores de información que quieren que sigamos siendo".

TENDENCIAS DE LOS INFORMATIVOS RADIOFONICOS DE CHILE

Hermógenes Carril Torres

Introducción

Han pasado 67 años desde que se hizo la primera transmisión radial propiamente tal en Santiago de Chile.

El histórico hecho se produjo el 26 de marzo de 1923, sin embargo, siete meses antes, vale decir el 19 de agosto de 1922 se había realizado la primera emisión radial experimental desde la casa central de la Universidad de Chile hasta el vestíbulo central del diario **El Mercurio**, distante solo cinco cuadras.

De esta forma, Chile se transformó en el tercer país de América Latina que conocía este evento. Estados Unidos ya lo había hecho en 1920.

En el comienzo, las radioemisoras estuvieron ligadas a los importadores y distribuidores de equipos electrónicos que así lograban vender sus radioreceptores al público. Por ejemplo, la Compañía Radio Chilena, que fue la primera en transmitir en forma regular con un equipo transmisor de 250 watts, en 1923, había sido formada entre otras empresas, por Westinghouse, General Electric, Telefunken, Marconi Wireless y Telegraphie son fils.

Algo similar ocurría con la firma Wallace y Compañía que instaló su propia emisora, Radio **Wallace**. Fue la primera en usar la red de electricidad común, y además tenía otra curiosidad, solo pasaba publicidad de esta empresa y de los productos que expendía.

También las primeras emisoras nacieron al alero de los diarios de la época como **El Mercurio**, **La Nación** y **El Diario Ilustrado**, entre otros.

De acuerdo a las crónicas de la época, entre 1922 y 1923, ya había unos 200 receptores en Santiago, y por supuesto que estaban en manos de las familias más pudientes de la capital. Pero, los negocios del ramo también ofrecían a los primeros fanáticos de este invento, radios a galena, que consistían en rudimentarios circuitos electrónicos y una piedra galena más un audífono para captar estas emisiones.

Las nacientes radioemisoras transmitían solo algunas horas del día y su programación incluía noticias, que recortaban de los periódicos; música, que hacían escuchar colocando el micrófono de carbón cerca del parlante de las victrolas; y avisos para financiarse.

Sin embargo, llegó el momento en que algunos diarios vieron a la radio como un competidor de avisos, por lo que un articulista incluso escribió que las emisoras se irían sobreponiendo unas a otras impidiendo una audición clara.

Los pioneros de la radiodifusión chilena fueron Arturo Salazar y Enrique Sazié, ambos ya fallecidos. El primero era profesor de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile y tenía a su cargo el laboratorio de Electrónica.

Sazié era ingeniero agrónomo, pero desde niño sintió la pasión por las comunicaciones inalámbricas. Fue nieto del sabio y filántropo francés y fundador de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, Lorenzo Sazié.

Hoy, a 67 años de los inicios de la radiotelefonía chilena, existen de acuerdo a los datos entregados por la Asociación de Radiodifusores de Chile, ARCHI, 362 emisoras a enero de 1989.

De éstas, 164 estaciones son de onda larga o amplitud media, y 198, corresponden a emisoras de frecuencia modulada. En Santiago, tan solo, hay 20 emisoras de amplitud modulada y 22 de frecuencia modulada.

Las radioemisoras de A.M., de alcance nacional, vale decir, que tienen entre 50 y 100 kilowatts son, por orden alfabético: **Agricultura, Cooperativa, Chilena, Minería, Nacional y Portales.**

Coincidentemente, estas mismas emisoras tienen los mejores

departamentos de prensa y también transmiten en cadena con estaciones de provincia todos sus programas informativos. De ellas, **Agricultura, Chilena, Minería y Nacional** tienen equipos de onda corta que accionan cuando se transmiten los noticiarios.

Visión general de los informativos radiofónicos en Chile

Solo en los inicios de la década de los 50, la radio se dio cuenta que uno de los papeles importantes que tenía que cumplir en el país era la transmisión de noticias, aprovechando sus características de instantaneidad y rapidez.

Sin embargo, desde el inicio de la Segunda Guerra Mundial, la agencia United Press International, UPI, se dio el trabajo de comenzar informativos en forma periódica cuatro veces al día, todos los días, y que daban cuenta, básicamente, de los diversos eventos que conformaron ese conflicto bélico.

Este noticiario se llamó el "Repórter ESSO", se emitía a las 08.30; 13,30; 20,30 y 22,30 horas de lunes a viernes e incluso cuando la noticia lo ameritaba había EXTRAS del Reporter ESSO.

Todo este material era escrito en la agencia UPI y llevado a la emisora donde un locutor lo leía. Eran cinco minutos de informaciones, que a medida que fue transcurriendo el tiempo también comenzó a incluir noticias nacionales. Su puesta en el aire duró hasta 1973.

Como se dijo al comienzo, las noticias eran sacadas de los diarios y esta situación duró muchos años, porque solo en la década del 50, como se indicó, hubo intentos de quitarle el monopolio a la agencia UPI.

En radio Cooperativa nació "Reportajes" que se emitía solo los domingos en la noche, pero debido a su impacto comenzó a ser emitido tres veces a la semana.

También vio la luz pública el "Noticiario Cemento Melón" que tuvo tres horarios de emisión: 08.00; 13.00; y 21.00 horas con una duración de 15 minutos.

Pero también entra a la pelea radial de los noticiarios la agencia

Associated Press, A.P., con su informativo “Noticias Anaconda” que duraba una hora y su horario era en la mañana.

Dependiendo de las condiciones económicas de las emisoras, algunos de estos informativos fueron rotando de radioemisoras y se mantuvieron por largos años en el aire.

Recién en la década de los 60 hubo cambios significativos en los noticiarios radiales e incluso ya se puede hablar de periodistas radiales propiamente tales. Los profesionales que antes había, y que provenían de diarios o revistas, se dan cuenta que este medio necesita de un lenguaje propio, más directo. La Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, creada en la década de los 50, a pesar de tener en sus asignaturas la rama “radio”, no le da la importancia debida y sigue entregando periodistas más bien para medios escritos.

En la década de los 60 nace “El Correo de Minería”, creado por uno de los grandes periodistas chilenos, que marcó toda una época, especialmente en los comentarios políticos: Luis Hernández Parker. Al igual que los informativos de otras emisoras, su salida al aire estaba supeditada a los domingos en la noche, pero gracias a su éxito debió transmitirse todos los días a las 13.30 y 21.00 horas.

Los cambios son evidentes a partir de este instante y son los que se mantienen hasta ahora con pocas variantes.

Se estructuran cuatro grandes bloques de noticias con boletines horarios en los intervalos.

El bloque matinal se transmite entre las 06.30 a las 08.30 horas, aproximadamente, aunque aparecen algunos cambios. Por ejemplo, **Radio Cooperativa** empieza con noticias a las 06.00 y finaliza a las 09.00. **Radio Portales** inicia sus informes a las 06.00 y termina a las 08.00 horas.

En el bloque del mediodía hay más coincidencias, ya que comienza a las 13.00 horas y finaliza a las 14.00 horas.

Algo similar ocurre con el bloque vespertino que se inicia a las 19.00 horas y termina a las 20.00 horas.

Por último, el bloque de la medianoche, que es una especie de

resumen de lo más importante del día, comienza a la 00.00 hora y dura hasta las 00.25 horas, aproximadamente.

Estructura, funcionamiento y tendencias

Todos los bloques matinales quedan elaborados en la noche anterior en un 98 por ciento. Los dos o tres periodistas que llegan a primera hora a las estaciones de radio se encargan de eliminar las noticias que han sido superadas y agregar aquellas que se produjeron en horas de la madrugada, y que en un gran porcentaje son de índole policial.

Habitualmente en este bloque hay un conductor y uno o dos locutores. Estas dos o tres horas de noticias se subdividen en dos o tres y hasta cuatro sub-bloques en cada uno de los cuales se incluyen las informaciones más importantes, porque se ha comprobado que el auditor de las 06.00 horas no es el mismo que el de las 06.30 y así sucesivamente. Además hay que incluir a las personas que van sintonizando la emisora en la medida que van despertando para ir al trabajo.

Por estas razones, cada 45 minutos más o menos hay resúmenes de cinco o seis noticias importantes, ya que es la única forma de mantener mejor informado al auditor.

Este bloque matinal es apoyado con móviles en directo que entregan informaciones policiales, de tránsito y comunales. Estas últimas dicen relación con lugares donde el alumbrado público está cortado, calles que necesitan pavimentarse, cañerías de agua potable rotas, lugares donde los camiones basureros no han pasado sacando la basura, etcétera. Estas informaciones comunales son apoyadas por los auditores, que en horarios de oficina llaman a la emisora para denunciar problemas y de esta manera para que la autoridad respectiva solucione el asunto.

En este bloque matinal también se incluyen comentarios de personas especializadas en la materia como economía, política, deportes, cine, internacional, y otros de interés común. La hora predilecta para estos comentarios es las 07.30 horas, aunque también se usa mucho las 08.00 de la mañana y las 08.15 de la mañana.

Al final de este extenso informativo existe un resumen final de unos cinco minutos con todas las noticias más importantes que se incluyeron y el informe de tiempo. Como enlace se usa mucho la temperatura, humedad, pronóstico y restricción vehicular, aparte de la hora que se entrega cada minuto y medio, más o menos.

Un dato curioso. En este bloque matinal debe incluirse en forma casi forzosa la nómina de personas que han fallecido y que publican los diferentes diarios, aunque de preferencia se usa **El Mercurio**. En caso contrario los auditores llaman a la emisora preguntando por qué no se leyó la nómina y solicitan que se les lea por teléfono.

El bloque del mediodía es de una hora de duración y en él ya están incluidas las informaciones que están marcando ese día. En Chile, las mejores conferencias de prensa se dan en la mañana, entre las 09.00 y las 12.30 horas. De esta forma, en 60 minutos de programa, que se reducen a 45 por presentaciones, despedidas y comerciales, está lo más destacado, noticiosamente hablando.

Se incluyen crónicas con cuñas de los protagonistas; despachos en vivo o que se han grabado previamente de los periodistas que están cubriendo las noticias; despachos de los corresponsales a lo largo del país; noticias internacionales; y crónicas sin voces de los actores.

Desde el plebiscito de octubre de 1988, las más importantes emisoras arrendaron y luego adquirieron teléfonos celulares que son los que usan los periodistas para sus despachos, sin dejar de lado los equipos walkie-talkie.

Debido a la dinámica no siempre este bloque se inicia con las informaciones más destacadas. A las 13.20 horas, hay un avance de tres o cuatro noticias que se incluirán después de una pausa comercial. A las 13.40 hay un resumen de tres o cuatro informaciones que ya se leyeron y después se incluye una nueva pausa comercial. Ya a las 13.55 se inicia un resumen de unos tres minutos con lo más importante de ese informativo.

El bloque vespertino es muy parecido al del mediodía, pero como el día noticioso ya está casi completo se inicia con las informaciones más destacadas.

Son tres sub-bloques que se comienzan con el sistema de la pi-

rámide invertida, vale decir, cada sub-bloque incluye noticias importantes que va terminando con informaciones menos destacadas. Así si uno de estos sub-bloques debe acortarse porque surgió una información de último minuto, no se pierden las noticias más importantes.

También se incluyen crónicas con las voces de los protagonistas; crónicas sin voces; ya no hay tantos despachos de los periodistas, a menos que sea una información que sea muy reciente o que la importancia de ella así lo requiera. Asimismo hay noticias internacionales, sea a través de crónicas o de contacto con la sala de teletipos. Además se transmiten despachos de los corresponsales en provincias.

A las 19.20 hay un avance, a las 19.40 hay un resumen preliminar y a las 19.55 horas hay un resumen de tres o cuatro minutos.

En el bloque de la medianoche se hace un recuento de los hechos noticiosos más importantes tanto en lo nacional como en lo internacional. Algunas emisoras emplean a un solo locutor, otras dos, y hay otras estaciones de radio que incluyen un locutor, pero las noticias más interesantes son grabadas por el periodista que las cubrió con un pequeño encabezado o "lead" previo. Cada intervención de los periodistas no dura más allá de un minuto y medio a dos minutos.

También se incluyen uno o dos despachos de los corresponsales de provincia, que son lo más importante, porque a pesar del proceso de regionalización que se ha llevado a cabo, Santiago sigue siendo Chile, especialmente en cuanto a noticias se refiere.

Aquí se debe hacer una salvedad. Son escasísimos los periodistas universitarios o colegiados que trabajan en provincias, por lo que los despachos desde estos lugares son escritos y hechos por locutores que ya tienen cierta experiencia en esta labor.

En cuanto a los informativos horarios podemos decir que estos se transmiten desde las 09.00 hasta las 23.00 horas cada hora. Su duración es de unos tres minutos e incluyen dos nacionales y dos internacionales. También puede incorporarse un despacho de un periodista desde el lugar de la noticia, el que dura un minuto, aproximadamente.

De las seis emisoras nombradas en la página dos, solo radio Coo-

perativa se sale de este esquema ya que cada hora incluye cuatro noticias, despachadas por periodistas solamente, pero en horarios bien específicos. A los 10 minutos, 20 minutos, 40 minutos y 50 minutos pasados la hora. También radio Minería transmite a la 01.00 y a las 06.00 y boletín resumen con encabezados nada más.

La tendencia en los últimos 10 años ha sido a mantener esta estructura con poquísimas variaciones.

En los últimos cinco años comenzaron a incluirse estos resúmenes dentro de los bloques grandes y lo que hace una emisora grande es copiado al poco tiempo y de nuevo se uniforma todo.

El bloque matinal tiene un conductor y uno o dos locutores. El del mediodía es leído por dos locutores al igual que el vespertino, y el bloque de la medianoche tiene las variantes ya enunciadas.

Las radios en Chile son eminentemente informativas, no hay un compromiso editorial y hasta los comentaristas están siendo eliminados. Solo está quedando el profesional que comenta los hechos políticos, que habitualmente es un periodista que ha cubierto por muchos años este sector. La explicación está en que en este momento lo político es muy importante después de casi 17 años de gobierno autoritario, pero también esto debería perder fuerza en los próximos años y hacerse algo rutinario.

Ahora, desde el punto de vista ideológico, por supuesto que es más fácil diferenciar las radioemisoras y es este aspecto el que marca los informativos en toda su línea, pero solo en aquellas noticias en que es aplicable este concepto, porque una información policial es difícil que tenga otro ingrediente que el netamente policial.

En el momento actual no hay nada claro sobre el futuro y se supone que todo seguirá prácticamente igual, ya que no hubo cambios después de la llegada al poder del Presidente Patricio Aylwin. Las radios **Cooperativa** y **Chilena** que eran de oposición en el gobierno del general Augusto Pinochet no están tan cerca del régimen actual como pudiera pensarse, y las radios **Agricultura, Minería, Nacional** y **Portales** tampoco son de oposición neta como pudiera creerse.

En cuanto a los tiempos dedicados a los bloques, el de la mañana pudiera resultar un poco extenso, porque en **Cooperativa** llega el

momento en que hay que entregar material de relleno o hechos de poquísimas importancia para cumplir con los horarios.

Desde hace varios años, la información deportiva pasó a formar espacios noticiosos aparte de una hora de duración, entre las 14.00 y las 15.00 horas. Radio Nacional incluso tiene tres emisiones de 30 minutos cada día en la mañana, tarde y noche. En otras como radios **Agricultura, Cooperativa y Chilena** solo hay información deportiva cuando se transmiten los partidos de fútbol correspondientes al campeonato nacional o encuentros internacionales por Copa Libertadores de América.

En síntesis, se puede decir que existe una radiodifusión casi pluralista donde no se hace periodismo de barricada en ningún sector. También se puede indicar que los periodistas aprendieron en estos 17 años a no ser excluyentes, porque si se eliminan noticias importantes por ser de determinada ideología, los auditores saben que les están engañando.

Quizás lo preocupante es que de acuerdo a encuestas de entidades como TESTMERC o SEARCH, dedicadas a medir sintonía en el Gran Santiago, hay un porcentaje cercano al 70 por ciento de receptores apagados y cada día las emisoras de frecuencia modulada ganan terreno, especialmente aquellas que no incluyen noticias en su programación. Las que lo hacen introducen informativos tipo resumen a las 08.00; 13.00 y 21.00 horas, y no duran más allá de 10 minutos.

INFORMATIVOS RADIOFONICOS Y TENDENCIAS EN EL PERU

Gilberto Muñiz C.

¿Cuál es la tarea fundamental de la radiodifusión? ¿Cumple la radio esa alta misión? Respondamos muy brevemente ambas interrogantes:

1. La radio debe promocionar el conocimiento, debe despertar inquietudes y orientarlas, debe educar, alfabetizar. Debe apoyar el desarrollo, entretener, informar, opinar.

¿Cómo asumir tan alta responsabilidad?

A través de las emisoras del Estado que tienen la obligación de asumir su rol, convirtiéndose en auténticas escuelas donde se enseñan los conocimientos básicos, elementales y especializados.

A través de la radiodifusión privada que tiene la obligación de colaborar indirectamente en la educación de la audiencia.

2. ¿En el Perú cumple el Estado su tarea constitucional?

No, al contrario, el Estado que elude la obligación con el pretexto de ausencia de recursos, acude a la empresa privada, busca auspicio y compite en el mercado, convirtiéndose en un competidor desleal, que consigue auspicio aunque los índices de sintonía marquen al rojo. Las emisoras estatales abandonan su principal compromiso y en tal circunstancia, es imposible educar, menos alfabetizar.

3. ¿Cumple la radiodifusión privada su alta misión de entretener, opinar, informar y colaborar en la educación de su audiencia?

Yo creo que con serias limitaciones pero si cumple.

Tengo la impresión que aquellas recomendaciones hechas por CIESPAL para que las estaciones aumenten el número, la presencia y la extensión de programas culturales, han sido satisfechas, por lo menos en las importantes empresas del Perú. Creo también que cada día existen más programas en los que se destacan los valores nacionales y se difunde la cultura del país. Creo, igualmente que gracias a la radio y la TV, hay cada día menos distancias entre los pueblos de América Latina. Y llego a confiar en que muy pronto, si nos esforzamos podremos lograr la integración de nuestros países para alcanzar el progreso y el desarrollo regional.

Somos conscientes que hay todavía una amplísima gama de posibilidades planteadas por los organismos internacionales especializados, que no van a ser satisfechas en el corto plazo. Esto se debe a que cada día hay más estaciones en el aire que solventan sus gastos en un mercado reducido y muy competitivo. Son emisoras que congestionan al espectro radial y hacen más difícil y complicada la búsqueda de mejores alternativas. Porque para sobrevivir bajan sus tarifas a precios insostenibles y eso las deprime más. Y cuanto más deprimidas, menores posibilidades de realizar programas adecuados y de contratar personal idóneo y menores las posibilidades de acceder a una radiodifusión más calificada.

Todo esto volcado en su conjunto, debería merecer un severo enjuiciamiento técnico a nivel del Pacto Andino, que además tiene que analizar los otros aspectos técnicos, falta de equipo y repuestos que hacen aún más difícil el esfuerzo.

Esto hace también que la gran mayoría de estaciones no puedan cambiar su tradicional esquema de operación, dando lugar a que por falta de personal calificado, no sea posible mejorar el nivel educativo de muchas de ellas, dando paso a la vulgaridad, el desempeño y la violencia. Con mayor razón se alejan de la posibilidad de procurar el perfeccionamiento espiritual del individuo y de la sociedad.

No obstante ese paréntesis que marca la temperatura de las radios provincianas, en gran medida, podemos hoy reiterar que hay estaciones, denominadas grandes, de gran cobertura, que si acogieran las recomendaciones de CIESPAL, poniendo énfasis en determinados acápite que tienen que ver con la misión informativa, la necesidad de preservar la independencia y el pluralismo con leve acceso a todas las fuentes de información; con personal idóneo, moral y profesio-

nalmente capacitado que esté en condiciones de hacer un análisis profundo y responsable, sistemático y completo de los problemas económicos, políticos, culturales y sociales. Logrando, además, que sea veraz, que se sustente en el elevado sentido de responsabilidad y de la ética; que su desenvolvimiento cuente con las mayores facilidades del Estado, el mismo que debe respetar la libertad de expresión y renuncia a cualquier forma de censura e intromisión.

En tal sentido, podría destacar algunos casos en que la radiodifusión peruana ha dado sustantivos avances. Radio Programas del Perú es el ejemplo No. 1 de estas afirmaciones.

RPP es una cadena de estaciones que llega con toda comodidad a todo el territorio nacional. Su cobertura, gracias a la vía satélite, primera estación en Sud-América que accede a esa vía, por sus propios medios, no parece tener límites. Llega con asombrosa nitidez a las más apartadas poblaciones, por muy ocultas que estén en la caprichosa geografía peruana, y ese, a mi juicio, es el primer factor de avance logrado por la radiodifusión peruana. Porque gracias a ello, ya se hacen programas dirigidos a satisfacer determinadas necesidades de la población.

Su programación informativa, cuenta con el respaldo de fuente propia, creada a través de una red de corresponsales establecidos a lo largo y ancho del país, quienes haciendo uso de la alta tecnología moderna, transmiten con retorno en el instante en que se produce el acontecimiento, con absoluta independencia. Tiene al mismo tiempo grupos de reporteros que se esparcen por la ciudad en unidades móviles, proporcionando la noticia al instante y convirtiéndose en fuente de noticias para otros servicios informativos nacionales e internacionales.

La noticia, además es materia de ampliación, en la que participan profesionales idóneos y capacitados, que la analizan, cambiando pareceres con los autores de la misma o con personajes ligados de una u otra forma a ella. Y como si esto fuera poco, esa misma noticia es sometida al juicio popular en otro programa, en el que durante tres horas participa el público a través del teléfono.

La información gira en el día, durante las 24 horas sin interrupciones, en lo que RPP llama la Rotativa del Aire y sigue, entonces, promoviendo más información y más conocimiento del tema, hasta

llegar a la Revista Hablada, en la que otro selecto grupo de periodistas comentan el día y dan participación. La Rotativa, en el marco de una total independencia, objetividad y pluralismo, ha desplegado importantes campañas en favor del desarrollo, respetando y haciendo respetar las opiniones y críticas, obteniendo un altísimo calificativo de la audiencia popular nacional sin precedentes. RPP transmite además en vivo, todo acontecimiento mundial donde se produzca el hecho.

En medio de este trabajo arduo, dinámico y fructífero, el oyente puede apreciar además programas culturales, científicos y educativos. Ej: un grupo de médicos explicando y absolviendo consultas sobre salud. Otro ejemplo: un grupo de abogados, abordando temas sociales y jurídicos y absolviendo consultas a la población que participa con auténtico calor popular.

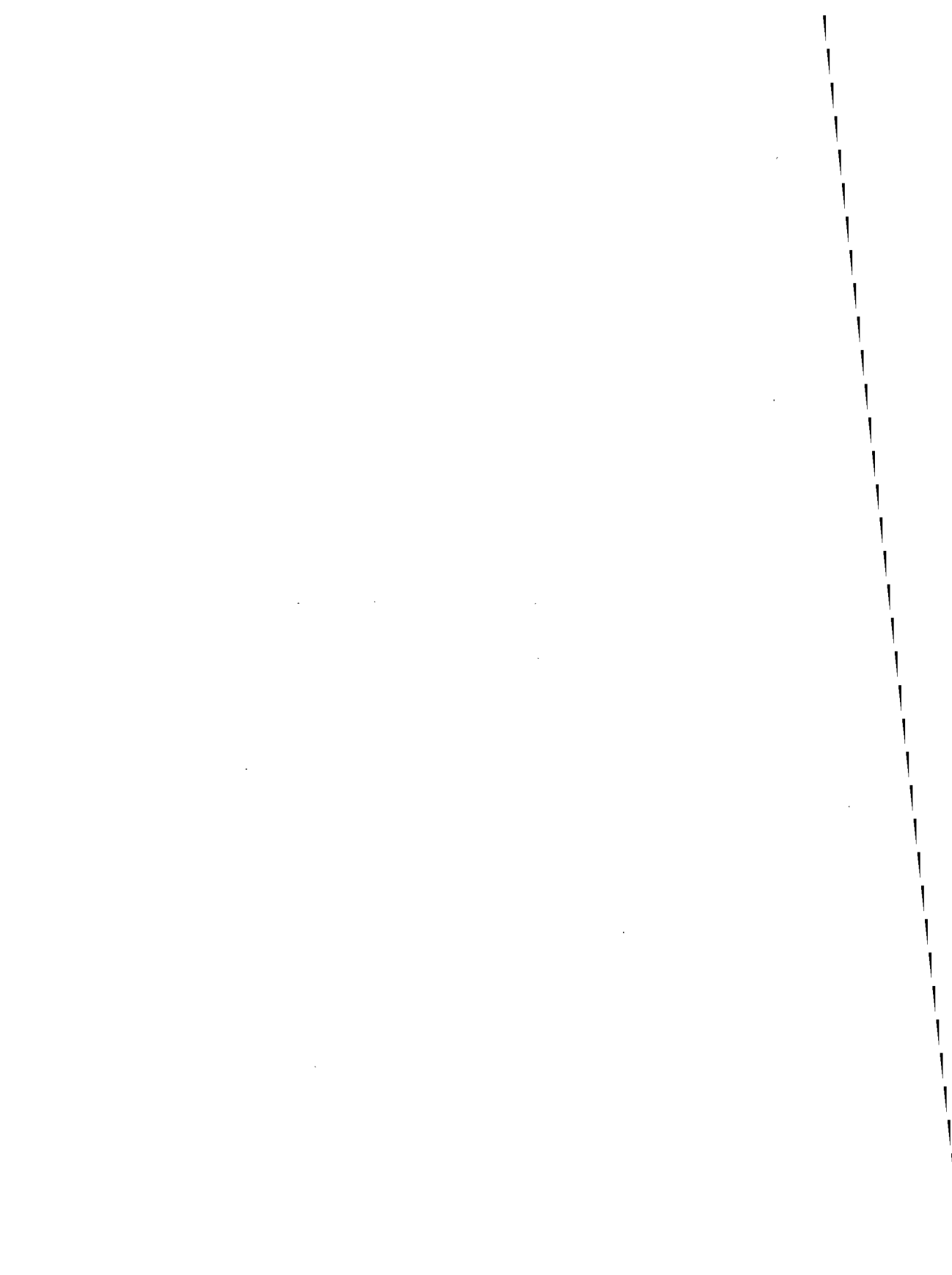
Otro ejemplo: programas deportivos donde los periodistas comentan e intercambian opiniones con el público sobre el tema del deporte, al mismo tiempo instruyen al oyente sobre determinadas frases ligadas a la lealtad deportiva, al pundonor, a la ética, etc. Otro ejemplo: programas en el idioma quechua dirigido al sector campesino, con frases adecuadas y orientaciones sobre el tema agropecuario y los usos y costumbres del habitante del ande peruano.

Radio Programas es una cadena de estaciones **especializada**, formada en la libre empresa, basada en los sistemas de libre y leal competencia. Cumple bien su función de ofrecer a los pueblos de mi Patria sano entretenimiento, información, orientación y cultura, usando su criterio de responsabilidad y buen gusto. Ella mantiene en alto el concepto constitucional de entretener educando y mantiene celosamente su derecho de libre expresión y de iniciativa privada, con veracidad, cuidando las fuentes de la noticia. RPP acata religiosamente los principios de ética y autoregulación de la Asociación de Radio y Televisión y su participación popular es indiscutible y provechosa. Es un ejemplo para el desarrollo de las demás empresas competidoras.

Y si hemos de hablar de la competencia, podríamos también señalar otro ejemplo de desarrollo y de cumplimiento de las normas de autocontrol. Es Panamericana Radio, otra cadena grande en el aire, también por vía satélite, también por esfuerzo propio. Su principal animador nuestro amigo Mauricio Alcántara aquí presente.

Termino diciendo que bien valdría la pena intentar una cadena radial a nivel del Pacto Andino aunque fuera una hora diaria. Esa sería una buena forma de buscar, por la vía de las comunicaciones, el mayor acercamiento posible entre nuestros pueblos, colaborando al desarrollo de la comunicación, por lo menos en un porcentaje más decoroso.

**ESTRUCTURA Y ALCANCE DE LAS
CADENAS RADIOFONICAS
INFORMATIVAS**



ESTRUCTURA Y ALCANCE DE LAS CADENAS RADIOFONICAS EN COLOMBIA

Margot Ricci

Colombia tiene en la actualidad seis grandes cadenas radiales que en líneas generales monopolizan la sintonía en todo el territorio.

La más antigua de ellas es Radio Cadena Nacional, más conocida entre los colombianos como R.C.N. y que fue el primer intento que se conoció en nuestro país de reagrupar emisoras diseminadas por distintas regiones colombianas, para transmitir una programación simultánea a través de un enlace de frecuencia modulada.

Posteriormente, siempre por iniciativa del sector privado, y de grandes inversionistas nacionales, que pretendían utilizarlas para defender intereses personales o políticos, surgieron Caracol, Sutatenza, Todelar, Super y el Grupo Radial Colombiano, que hoy se denomina Colmundo.

Así pues, Caracol se concibió inicialmente para apoyar las aspiraciones políticas de Alfonso López Michelsen, quien posteriormente fue Presidente de Colombia. Con un grupo de socios que eran siempre sus amigos personales, echó a andar un proyecto que luego se convirtió en una de las empresas periodísticas más importantes y más influyentes de Colombia.

Tiempo después cuando Yamid Amat, uno de los cerebros más brillantes del periodismo colombiano, asumió la dirección de esa cadena, le dio un vuelco total a la programación de la radio e introdujo lo que comenzó a denominarse la radio viva, hecha a base de llamadas telefónicas contactadas con todos los rincones del planeta en donde

hubiera una noticia importante y siempre entrelazada por el sistema de frecuencia modulada.

Ahora Caracol pasó a ser propiedad del grupo económico de Julio Mario Santodomingo, uno de los hombres más acaudalados de nuestro país, a quien pertenecen empresas tan importantes como la línea Aérea Avianca o la cervecera Bavaria, líderes en el mundo económico colombiano, y Yamid sigue siendo el director de la misma.

Sutatenza, por su parte, era una cadena radial con unas connotaciones diferentes. Pertenecía al sacerdote José Joaquín Sánchez cuya filosofía se centraba en educar a la comunidad. Surgieron así las escuelas radiofónicas que enseñaron a leer y a escribir especialmente a los sectores campesinos del país. Pero hace aproximadamente un año, la cadena pasó a ser propiedad de Caracol y del grupo Santodomingo, y se convirtió en Cadena de Noticias.

Todelar y Super pertenecen a la familia Tobón de la Roche, la primera y Pava Camelo, la segunda.

Todelar favorece los intereses económicos de sus dueños y Super los intereses políticos de los mismos. Los Tobón son hombres de radio y han conformado su capital con la radio. Los Pava Camelo son generación de políticos y han cimentado su poder con la Cadena.

Colmundo pertenece actualmente a un grupo protestante que hace proselitismo religioso a través de sus frecuencias y que a pesar de ser la más joven en el mundo colombiano de la radio, ha adquirido gran trascendencia entre las clases populares. Es un fenómeno nuevo en la radiodifusión colombiana.

Pero en líneas generales, la estructura fundamental de las cadenas radiales de nuestro país se apoya en las noticias y en los deportes soportadas ambas actividades en departamentos comerciales fuertes, que aprovechan la coyuntura de que en Colombia la Televisión está "amarrada" por el Estado, y comercializan la inmediatez que les permiten sus avances técnicos y la necesidad de los colombianos de estar bien informados.

En Colombia las noticias y los deportes son el gran espectáculo nacional. La gente vive literalmente pegada a los receptores. Y el poder y la sintonía de la radio son tan impresionantes, que los perío-

dicos ya no dan “grandes noticias”. La que denominamos la “chiva” periodística es privilegio exclusivo de la radio. Cuando las noticias de un día aparecen publicadas al día siguiente en la prensa, el lector tiene la sensación de que ocurrieron hace mucho tiempo, porque las escuchó cuando a través de la radio sucedieron.

En la información y en los deportes nuestras cadenas radiales invierten grandes cantidades de dinero.

Siempre que hay eventos noticiosos importantes los periodistas de las distintas empresas se desplazan masivamente al lugar indicado.

También lo hacen para los eventos deportivos, como la Vuelta a España, la Vuelta a Francia o la Copa Libertadores de América. Y muchas veces, como en el caso del Mundial de Fútbol, se mezcla la información y los deportes y se originan programas informativos y deportivos desde el mismo escenario de los acontecimientos.

Aquí recuerdo una anécdota que me ocurrió cuando me envió Caracol, la cadena para la cual trabajaba en alguna oportunidad, a cubrir la entrega del Premio Nobel de Literatura Gabriel García Márquez en Estocolmo.

Los periodistas radiales disponían de unos palcos especiales en donde encontraban todas las facilidades técnicas para transmitir los actos a sus respectivos países de origen.

Los palcos estaban diseñados para albergar dos periodistas y dos técnicos y en el palco de Caracol, nos apretujamos quince periodistas y quince técnicos. Los suecos con esa mentalidad práctica que los caracteriza nunca entendieron que hacía tanta gente en el mismo paseo. Pero no entendían que todos teníamos una misión informativa diferente que había que cumplir sin importar las facilidades o las dificultades, o el espacio diseñado por los académicos suecos.

La música que ha sido uno de los elementos básicos de la radio en todo el mundo, en Colombia casi no tiene cabida en la programación de las grandes cadenas radiales. Ha sido prácticamente desplazada a emisoras que se conocen con el nombre de “emisoras musicales” y que muchas veces se sintonizan en las bandas reservadas al F.M.

Y en cuanto a las radionovelas, que en otra época fueron la

base no solamente de la sintonía de la radio sino de sus ingresos económicos ya solo las conserva Todelar. Pero con el criterio de que deben ser desplazadas cuando un evento noticioso o deportivo lo amerite.

Y desde luego no tienen ya el éxito entre la audiencia que en otra época tuvieron títulos como el "Derecho de Nacer" o "Renzo el Gitano".

Otro aspecto que vale la pena destacar cuando se habla de las cadenas radiales en Colombia, es el espíritu de servicio a la comunidad que anima a sus directores. Es el caso de R.C.N., cuyo director, Juan Gossaín, tiene un marcado perfil humanitario.

Me acuerdo que cuando ocurrió la tragedia de Armero, que ustedes deben recordar muy bien, porque le costó la vida a más de 20.000 habitantes de un pueblo que literalmente desapareció del mapa, fueron muchas las personas que encontraron a sus familiares perdidos o a lo que quedó de sus pertenencias, a través de la amplísima red de emisoras de R.C.N. que siempre transmitió en Cadena para todo el país.

Y Colombia que es un país tan agobiado por tragedias naturales o provocadas por la mano del hombre, siempre encuentra en los periodistas de radio al amigo que utiliza su sentido periodístico para encontrar solución a sus más elementales necesidades.

Así pues, podríamos decir en líneas generales, que en Colombia la radio informa y divierte, pero también trabaja con criterio de servicio.

ESTRUCTURA Y ALCANCE DE LAS CADENAS RADIOFONICAS INFORMATIVAS EN EL ECUADOR

Gonzalo Ruiz Alvarez

Investigación: Ivanova Nieto Nasput

ANTECEDENTES

La afluencia de la radiodifusión en la vida política, económica y social del país es de gran importancia. Su irrupción no está separada del conjunto de elementos que conforman el desarrollo general del Ecuador.

El aparecimiento de la radiodifusión intervino de manera decisiva en varios aspectos del convivir nacional: en la educación, la cultural, el quehacer político, en el desarrollo social y en las formas de promoción e intercambio comercial. La radiodifusión cambió el comportamiento social en el Ecuador.

Los primeros equipos de radiodifusión llegaron a Guayaquil entre 1925 y 1927.

La primera estación, Radio París, emitió su señal a mediados de 1926, en onda corta, para el área de Guayaquil y sus alrededores.

Entre 1930 y 1935 se fundaron las radios HC2JSB, HC2RL, la del Litoral, HC2AT American Trading, en Guayaquil. En Quito HCJB inicia sus transmisiones en 1931.

Para que la radiofonía dejara de ser un fenómeno experimental, transcurrió un tiempo largo, en el que influyeron tres factores:

- 1.— La inexistencia de aparatos receptores.
- 2.— La falta de emisiones regulares; y

3.— El alto costo de los receptores que limitaba el acceso de potenciales oyentes de escasos recursos económicos.

En 1928 el Presidente Isidro Ayora dictó el primer reglamento de instalación radioeléctrica privada. Dicha regulación no intervino en el contenido de los programas. .

La ley de seguridad Social, dictada en 1938, durante la presidencia de Federico Páez, invocaba la seguridad del Estado para sancionar actos que se consideren subversivos y atentatorios contra el orden público.

Desde la década del 40 se otorgaron concesiones en forma indiscriminada, a pesar de que no todas las radiodifusoras cumplían los requisitos básicos para su funcionamiento, lo cual significó la saturación de las frecuencias radiales.

Al estallar la segunda guerra mundial el control del Estado sobre los medios de comunicación en general y sobre la radio en particular se intensificó.

La radiodifusión y su desarrollo en el Ecuador responde al proceso de evolución de la comunicación en los Estados Unidos, donde las necesidades de generar fórmulas creativas para estimular el consumismo, incorporaron a la comunicación electrónica en dicho proceso.

La disputa por captar los ingresos de la publicidad acelera la profesionalización de los medios, y proliferan las alternativas de programación para captar la sintonía.

Hacia la década de los sesenta existían cerca de 200 estaciones de radio en el país que cubrían la mayor parte de los sitios poblados, con excepción de la región amazónica y las Islas Galápagos.

La mayoría de estaciones radiales pertenecían a pequeños propietarios, su organización fue rudimentaria, el trabajo, casi "artesanal", y su desarrollo tecnológico, pobre.

En las principales ciudades, las emisoras que lograron consolidar una mejor imagen informativa, convocaron a la formación de cadenas radiales, que en la mayoría de los casos, reproducen los espacios noticiosos de las emisoras líderes.

Pocas son aquellas cadenas radiales que pertenecen a grupos económicos específicos o a sociedades comerciales, propietarias de varias frecuencias en el territorio nacional como ocurre en otros países de la subregión.

En las dos últimas décadas varios factores contribuyeron a cambiar el panorama radial, entre ellos: los receptores de radiotransistorizados convirtieron a la radio en medio de masas. La aparición de la TV y el inicio de transmisiones en frecuencia modulada.

Con el descubrimiento del petróleo en el Ecuador y el inicio de la nueva etapa exportadora, la educación y la comunicación adquieren un papel fundamental. La radio empieza a realizar encuestas de sintonía y políticas que refuerzan el peso de los criterios económicos en el diseño de la programación y el apoyo a tesis políticas.

En el reconocimiento del nuevo modelo de desarrollo se intenta disminuir la importancia de las etnias vernáculas, a las cuales se las intenta incorporar al proceso sin reconocerlas como fuentes legítimas de la dinámica social del Ecuador. Es entonces cuando la radio cobra un papel de gran trascendencia para la dominación ideológica, ya que llega a todos los sectores masificando los mensajes y concentrando los contenidos.

En los últimos años, las cadenas radiales, especialmente informativas, han constituido un verdadero fenómeno cuyo desarrollo merece atención. Las estaciones de radio en unión con canales de televisión, han formado cadenas para la transmisión simultánea de espacios noticiosos.

La programación no informativa se va uniformando en modelos bien delineados (programación).

SITUACION ACTUAL DE LA RADIO

Actualmente existen en el Ecuador 399 concesiones de radio, 271 en onda media, 45 en onda corta, 66 en frecuencia modulada y 17 repetidores FM (Según datos publicados por el Instituto Ecuatoriano de Telecomunicaciones en 1989).

De aquellas concesiones mencionadas la mayoría han sido asignadas a radiodifusores particulares. Existe un buen número de frecuencias concedidas a comunidades religiosas, y varias emisoras pertenecientes a organizaciones institucionales (Radio Nacional del

Estado, Radio Municipal, Radio Casa de la Cultura, Radio Ñucanchi, Radio Unión, de la Unión Nacional de Periodistas, etc.)

No existe ninguna provincia o región donde no lleguen las ondas radiales.

El mayor número de radios se concentra en las principales ciudades: (Quito y Guayaquil) como consecuencia del desarrollo demográfico.

La mayoría de emisoras en el país tiene escasa potencia (menos de 4 Kilovatios en el caso de emisoras de onda media), su señal se difunde a través de los enlaces informativos y deportivos a nivel nacional, de acuerdo a los convenios de cada una de las cadenas.

PRINCIPALES CADENAS INFORMATIVAS RADIALES EN EL ECUADOR

HCJB

La organización religiosa evangelista establecida en el país desde el 25 de diciembre de 1931, cuyas siglas significan "Hoy Cristo Jesús Bendice", que incluye actividades de índole religiosa y social cuenta con la emisora "La Voz de los Andes", HCJB, radiodifusora que surgió de los logros misioneros que la entidad quería alcanzar a través de un medio de tanta penetración como es el radioeléctrico.

"La Voz de los Andes" con más de cincuenta años de existencia no constituye solo la emisora misionera más potente del mundo, sino la primera en el país de índole cultural y religioso que fue equipada con transmisores de alta potencia, frecuencia modulada, control automático de programas, antena rotativa, veinte y tres torres e interconexión computarizada internacional.

Sus emisiones las realiza en quince idiomas, y en varias frecuencias en AM, FM y onda corta.

No tiene auspicios comerciales de ninguna clase, pero emite mensajes evangélicos, programas culturales e informativos.

CORPORACION RADIAL DEL ECUADOR

En 1957 se forma la Corporación Radial del Ecuador con la emisión de la señal de Radio Universal de Guayaquil. En el año 1982 se incorpora a esta empresa Radio Sucre de la misma ciudad.

En 1986 aparece la emisora del mismo nombre en Esmeraldas y posteriormente en Quito. También en el mismo año pasó a integrar la Corporación Radial del Ecuador Radio Tigre de Guayaquil.

Sus emisiones son deportivas, informativas y de comentarios que influyen políticamente a los oyentes de estratos sociales bajos. Los mensajes políticos tienen vinculación con el Partido Social Cristiano controlado por un ex jefe de Estado, que gobernó el país en 1984 a 1988.

RED INFORMATIVA NACIONAL ATALAYA

El Sistema de Emisoras Atalaya ha ido incorporando a radios de varios provincias en sus treinta años de vida. Esta cadena cubre en noticias y deportes, las cinco provincias en la Costa del país, Guayas, Esmeraldas, Manabí, Los Ríos y El Oro; e incorpora a emisoras del Azuay, Cañar y Chimborazo en la Sierra, a más del contacto informativo con Radio Quito y todas las emisoras del Sistema Ecuadoradio en todo el país.

La cadena de la que forma parte Atalaya está constituida por cuarenta y seis emisoras, de acuerdo con los datos proporcionados por Hugo Fernández Calle, Director de los Servicios Informativos de Emisoras Atalaya.

Atalaya dirige su programación fundamentalmente a un público de clase media y baja, puesto que se considera que la sintonía de la clase alta se dirige a la televisión, siempre según palabras de nuestro entrevistado.

El propósito de Atalaya es informativo y de corte pluralista, trabaja con una oficina de prensa independiente de la emisora, y tiene contactos con todas las provincias del país.

El servicio se inicia desde las 5h00 hasta las 8h00. La primera hora la dedica a información agrícola. De 7h00 a 8h00 van noticias de orden local, nacional e internacional.

Emisoras Atalaya también mantiene una cadena para transmisiones deportivas.

CADENAS CORTEL

La Compañía de Radio y Televisión, CORTEL, se fundó en

1966. De acuerdo con los datos proporcionados por Antonio Guerrero, Gerente de CRE, radio matriz de CORTEL, esta cadena no está formalmente constituida, sino que, como todas las cadenas radiales del Ecuador, participa en la transmisión de eventos deportivos y programas noticiosos.

Las emisoras de la cadena CORTEL en Guayaquil pertenecen a un solo propietario y son tres: CRE, Tropicana y Radio Melodía FM.

Las emisoras filiales en el país alcanzan a veinte, en todas las provincias de la costa y en la sierra a excepción de Cotopaxi e Imbabura.

La cadena CORTEL, para transmisiones deportivas y noticiosas, se fundamenta en acuerdos verbales con las emisoras de prestigio de cada localidad. Al momento se trabaja en la integración de una verdadera cadena radial.

El grupo objetivo de oyentes a nivel deportivo se sitúa en todos los estratos sociales y en el ámbito informativo en un nivel medio alto, a decir de Antonio Guerrero.

El tratamiento noticioso de CORTEL es pluralista.

El formato es el siguiente: resumen de titulares, noticias locales y nacionales, de acuerdo con la prioridad, noticias internacionales, comentarios económicos y políticos, entrevistas en vivo, vía telefónica o fuera del estudio con unidades móviles.

El noticiero se cierra haciendo un resumen de los hechos difundidos durante su emisión.

CORTEL co-produce con la Cadena Modular de Radiodifusión, CAMORAD, el informativo NOTIHOY, que se difunde por las dos cadenas a nivel nacional.

ECUADORADIO

La formación de ECUADORADIO fue idea de la Compañía Anónima El Comercio. Esta cadena surge por la necesidad de crear una red de corresponsales que proporcionen noticias a diario El Comercio, a Últimas Noticias y a Radio Quito.

La cadena ECUADORADIO, se constituyó cuando se vio la necesidad de darle forma y proyección a las provincias, a un noticiero que tenía carácter nacional por su contenido.

La matriz de la cadena Ecuadoradio, es Radio Quito, que transmite simultáneamente su señal en ondas media y corta. La emisora que pertenece a la Compañía Anónima el Comercio, cumple en agosto próximo cincuenta años.

En vista de que Radio Quito cuenta con una onda corta potente, que llega a todo el país y al exterior, se vio que ese era un buen medio para el enlace de la cadena.

La necesidad de expansión nacional del noticiero y la gran aceptación del mismo en el medio político, económico y social de la capital, permite ver la necesidad de ser difundido a través de una cadena de verdadero alcance nacional.

La iniciativa fue teniendo acogida en varios sectores de la radiodifusión del país, sobre todo en aquellas radios preocupadas en la comunicación en la parte informativa y de orientación. Es así como se constituyó ECUADORADIO, una de las cadenas más sólidas en lo que a información se refiere.

En la actualidad Ecuadoradio está constituida por veinte emisoras: en Esmeraldas la Estación de la Alegría; en Manabí La Voz del Sur de Jípijapa, y Radio Carrizal en Calceta; en el Guayas emisoras Atalaya y su cadena informativa; en el Oro radio El Trebol de Zaruma, en Los Ríos Radio Rey de Quevedo. Esto en lo que a la región costanera se refiere.

En la Sierra hay dos emisoras en la provincia del Carchi: Rumi-chaca en Tulcán y Mira; en Imbabura CRI de Ibarra y Radio Otavalo, en la provincia de Pichincha Ecos de Cayambe, y la propia matriz Radio Quito en sus dos frecuencias: AM y Onda Corta; en Cotopaxi ORC de Latacunga; en Chimborazo radio El Prado; radio Guaranda en Bolívar; en el Cañar la Voz de Ingapirca y Ondas Cañaris en Azogus; en Loja Centinela del Sur, y en Cuenca Ondas Azuayas en sus tres frecuencias.

En la región Amazónica Ecuadoradio se compone así: en la provincia de Sucumbíos, la Voz del Cisne en Lago Agrío, La Voz del

Tena en la provincia del Napo, radio Mía del Puyo, en la provincia del Pastaza; en Morona Santiago La Voz del Upano en sus varias frecuencias y se tiene contacto permanente con otras emisoras como Radio Río Amazonas.

Zamora y Galápagos son las únicas provincias en las que Ecuadoradio no tiene emisora filial, pero los noticieros que llevan el mismo nombre de la agencia noticiosa y la cadena, llegan a esos sectores a través de la onda corta de Radio Quito y de las otras emisoras.

En cuanto al formato de los noticieros ECUADORADIO ha combinado una serie de elementos: la lectura de noticias del diario EL COMERCIO, la lectura de noticias redactadas por el equipo de la radio durante el día, la reproducción de noticias captadas en las fuentes por los reporteros, la elaboración de temas informativos en los que se da importancia al testimonio oral. También se hacen entrevistas en vivo, en los estudios de la emisora a los personajes más importantes del país.

Ese formato incorpora la lectura del cable internacional de la agencia EFE, y Prensa Latina que presta sus servicios en forma de colaboración.

También recibe ECUADORADIO el aporte diario de la Voz de los Estados Unidos de América, y establece contactos permanentes con emisoras internacionales de acuerdo con las necesidades informativas (los contactos son frecuentes con RCN y Caracol de Colombia, Radio Programas y Radio Nacional de Perú, Radio Cooperativa, Radio Minería y Radio Colosal de Santiago de Chile, Radio Rivadavia de Buenos Aires, Radio Habana Cuba, Radio Sandino de Managua, S.I.S. de los Estados Unidos, Radio Nacional de España, y la cadena COPE de ese mismo país; Radio Educación de México y otras emisoras que fraternalmente nos prestan su colaboración, de la misma manera que Radio Quito y ECUADORADIO emiten informes especiales para estas y otras emisoras del mundo).

En el ámbito nacional corresponsales propios en casi todas las provincias y las emisoras nacionales proporcionan diariamente más de veinte informes que se difunden en los diferentes espacios noticiosos.

Radio Quito emite noticias para la cadena ECUADORADIO en

los siguientes horarios: de 6h00 a 8h30, de 12h00 a 12h30, de 18h00 a 18h30 y de 22h30 a 23h30. Adicionalmente se difunden noticieros cada 30 minutos durante el día.

Si la ocasión lo amerita, la programación regular se interrumpe con flashes informativos, o transmisiones ininterrumpidas en casos especiales.

El noticiero privilegia las fuentes políticas, económicas y sociales.

CAMORAD

CAMORAD (Cadena Modular de Radiodifusión), nació en 1983. A decir de Edgar Yáñez Villalobos, uno de los fundadores, propietario de Radio Centro FM, matriz de la cadena, Director de NOTIHOY, y quien en la actualidad se desempeña como Presidente de la Asociación Ecuatoriana de Radiodifusión y Televisión, AER, en medio de una profunda crisis económica se unen cuatro emisoras con el fin de estructurar paquetes de comercialización que mejoren la rentabilidad de las emisoras de la cadena.

Fundan CAMORAD las emisoras de FM de Quito: Centro, Cordillera, Pichincha y Bolívar.

Posteriormente surgió la necesidad de crear un programa conjunto y así apareció el informativo NOTIHOY.

Este noticiero, durante los tres primeros años, contaba con tres emisiones diarias de media hora cada una, mientras se pensaba en darle mayor dimensión a la cadena y al informativo.

CAMORAD llegó a tener en 1989 veinte y ocho emisoras afiliadas. En 1990 se llegó a un convenio con la cadena CORTEL para la transmisión del informativo NOTIHOY.

NOTIHOY, según Edgar yáñez, es un informativo novedoso, que cambió el formato tradicional de lectura de periódicos y reportajes pre-elaborados por el de una producción en vivo que genera noticias. Entonces la prensa empezó a tomar como fuente, y proliferaron los informativos con un formato similar. El espacio del informativo matutino se amplió hace tres años aproximadamente, de treinta minutos a tres horas.

La cadena se constituyó con dos tipos de emisoras diferentes: aquellas asociadas, que son las que mantiene interés accionarios, y las emisoras afiliadas que reciben un porcentaje de las ventas.

El público de NOTIHOY está definido como medio, medio-alto.

La cadena ha incorporado la computación para resumir las intervenciones de los entrevistados, y hacer un seguimiento de sus declaraciones en NOTIHOY.

El pautaaje comercial lo coordina CAMORAD, a través del uso del fax, para tener una idea clara de los cortes en que las emisoras de la cadena se integran a la misma o emiten sus espacios informativos locales independientemente.

NOTIHOY mantiene un enlace permanente vía microonda entre las matrices de CAMORAD y CORTEL en Quito y Guayaquil que permiten una mejor coordinación.

SER

La cadena SER (Sistema Ecuatoriano de Radiodifusión) la fundó Jorge Aguilar Veintimilla, hace aproximadamente cuatro años y después de que Radio Bolívar fue parte de CAMORAD como emisora fundadora.

SER está integrada por cuatro emisoras: radio Bolívar FM, y Sideral AM en Quito, Bolívar FM en Tulcán y la emisora del mismo nombre en Cuenca, próximamente se incorporará a esta cadena Radio Deporte.

La cobertura de SER abarca del sur de Colombia, las provincias centrales del país, Azuay y parte de la Región Amazónica.

La cadena SER llega a estratos altos y medios de la población.

El objetivo fundamental de SER es llegar con información y opinión a amplios sectores del país. Los informativos contienen noticias locales, nacionales e internacionales.

SER tiene reporteros en Quito, Guayaquil, Cuenca y Riobamba.

Mantiene contactos con la cadena SER de España y utiliza los servicios de la Voz de América.

El noticiero empieza a las 7h00 y termina a las 9h00, hay otras emisiones al medio día y a la tarde de media hora de duración cada una.

CADENA FRANCISCANA

La Cadena Franciscana está integrada por nueve emisoras, varias de ellas de la Comunidad de sacerdotes franciscanos y otras radios privadas que se integran a la programación noticiosa.

El Secretario de Radio Jesús del Gran Poder, Eduardo Enriquez, nos informó que la cobertura de la cadena abarca las provincias de Carchi, Imbabura, Pichincha, Cotopaxí, Tungurahua, Esmeraldas, Guayas y Zamora.

El noticiero matutino inicia a las 6h00 y termina a las 7h30.

La cadena no persigue fines económicos, está financiada por la Comunidad Franciscana y sus contenidos son principalmente mensajes religiosos, noticias y temas culturales.

Las principales fuentes informativas son los periódicos, el boletín de la Secretaría Nacional de Comunicación, boletines de prensa y entrevistas. Además se utiliza información internacional de la Voz de América, información deportiva, y se emiten comentarios diariamente.

SONOVISION

SONOVISION es un informativo matutino transmitido simultáneamente por radio y televisión. Hace de matriz la red de repetidoras de GAMAVISION, una cadena televisiva y Radio Sonorama de Quito.

SONOVISION emitió su señal desde el 16 de enero de 1989. De acuerdo a informaciones proporcionadas por Ramiro Carrillo Cruz, Director de Servicios Audiovisuales, SAV, la señal de sonovisión en sus inicios fue retransmitida por diez emisoras. A la fecha de este Seminario la cadena está conformada por 35 emisoras de todo el país, a excepción de la Provincia de Galápagos.

y las provincias orientales de Sucumbíos, Morona Santiago y Zamora Chinchipe.

Un amplio público sigue el noticiero de acuerdo a lo informado por Ramiro Carrillo, especialmente el ubicado entre los dieciocho y treinta y cinco años de edad, de clase media y baja. Los líderes de opinión a nivel político y económico siguen las emisiones de SONOVISION.

El noticiero genera informaciones nuevas y de seguimiento a hechos anteriormente ocurridos, únicamente cuando la ocasión lo amerita. La emisión se efectúa en vivo y su formato es móvil e incluye entrevistas, reportajes, grabaciones magnetofónicas, enlaces telefónicos, transmisiones en vivo vía microonda, enlaces vía satélite, noticias leídas por locutores, etc.

CONCLUSIONES

Después de haber pasado una rápida revista a la composición de las principales cadenas radiales informativas del Ecuador, podemos concluir que estas, nacen de la necesidad de ampliar la cobertura de los contenidos de los principales medios radiales de las ciudades más populosas.

Dada la configuración geográfica de nuestro país, dichas emisoras no llegaban con su señal a todo el territorio nacional. Paralelamente varias radios de provincias vieron la necesidad de vincularse a los grandes centros de poder económico, dejar oír su voz y hacer conocer su nombre ante la comunidad de las principales ciudades del país, a más de tener acceso a servicios informativos de carácter nacional e internacional.

Es en esta coyuntura que se juntan las necesidades de muchas emisoras ecuatorianas, así, con acuerdos verbales y de buena voluntad nacen las cadenas radiales y en la mayoría de los casos continúan funcionando en esa misma forma.

Son aislados los intentos por conformar cadenas radiales que sean verdaderas empresas o corporaciones, pero constituyen sin duda un reto ineludible para la radiodifusión en el Ecuador.

Solo de esa manera se podrán integrar mejor las posibilidades informativas, romper el fantasma del regionalismo y potenciar la di-

fusión periodística, de acuerdo al enorme desarrollo tecnológico que nos impone nuestro tiempo. Solo así cumpliremos con el auténtico objetivo que debe guiar a quienes hacemos comunicación: difundir la verdad, y estar presentes en la construcción de un futuro mejor para nuestros pueblos.

ESTRUCTURA Y ALCANCE DE LAS CADENAS RADIOFONICAS EN EL PERU

Mauricio Alcántara

Introducción

En el Perú existen una gran cantidad de emisoras radiales, tanto en Lima como en provincias. Si tomamos en consideración en Lima hay cincuenta emisoras entre AM y FM aproximadamente, sin duda un universo radial bien amplio permitiendo al oyente elegir entre una gran gama de alternativas, tales como Formatos Salsa, Informativo, Clásico, Bolero, Folklore, Rock y Pop Inglés o Español, Criollo, Hispanos, Deportes, etc. La tendencia de los últimos años da a conocer que las emisoras han ido tomando una línea de formato exclusivo para su total programación, cambiando de una programación mixta a una programación homogénea trabajando enteramente hacia un objetivo.

Según el informe de la encuestadora DATUM, el 76.4 por ciento escucha Frecuencia Modulada mientras que Amplitud Modulada 22.6 por ciento. Esto quiere decir que más de 3/4 del universo de radioyentes escucha FM. Según el estudio comparativo de Datum de Marzo 90 el tipo de música que se escucha más frecuentemente, establece el siguiente orden:

1.- Salsa	51.1
2.- Baladas en castellano	40.0
3.- Criollo	28.0
4.- Rock en castellano	21.3
5.- Moderna en inglés	18.0

Y si observamos otro cuadro donde contempla los aspectos más importantes considerados por el radioyente en una radio (primera mención) vemos lo siguiente:

1.- Que transmita buenos noticieros	34.0
2.- Que transmita buena música	31.3
3.- Que transmita música variada	19.3
4.- Que tenga pocas interrupciones por cortes comerciales	9.8
5.- Que transmita buenos programas deportivos	2.2

Con estos cuadros podemos tener una idea más amplia respecto a la audiencia en general, de preferencias del radioescucha en el Perú.

En nuestro país existen varias cadenas a nivel nacional las cuales trabajan con el satélite Panamsat o vía microondas; existen otras que envían su material grabado a sus filiales y otras que son cadena; tienen el mismo nombre y tienen la misma programación, pero transmiten separadamente en cada localidad con sus propios locutores bajo los mismos lineamientos de formato.

Dentro del mundo de la radio existen también emisoras que tienen una cobertura muy pequeña, transmitiendo en zonas alejadas de la ciudad en los llamados pueblos jóvenes, éstas radios transmiten mensajes e informan a los pobladores sobre las actividades del lugar.

En conclusión, el Perú es un país lleno de alternativas para el radio escucha.

Organización y funcionamiento de Radio Panamericana

Panamericana nace el 1o. de diciembre de 1953, transmitiendo en amplitud modulada en los 960 KHz y en onda corta 5.980 MHz en la banda de los 49 metros. Fue fundada por don Genaro Delgado Brandt. En octubre de 1966 se inauguró la frecuencia 101.1 FM Stereo, en ese entonces **Panamericana** se convirtió en la segunda emisora de FM en la ciudad de Lima.

Hoy Radio **Panamericana** es la primera emisora en transmitir en frecuencia modulada stereo desde Lima al 75 por ciento de la población del Perú llegando así a las ciudades más importantes; nuestros estudios ubicados en Mariano Carranza No. 126, transmiten **Vía El Satélite Panamsat** la señal de **Panamericana** a las ciudades de Arequipa, Callao, Trujillo Chiclayo, Piura, Chimbote, Huancayo,

Tacna, Sullana, Chincha, Catacaos, Pisco; Lambayeque, Cañete, Ferrañafe, Mala y Jauja. Para el año 1991 llegará su señal a Ica, Iquitos y Cuzco, llegando casi a 10'000.000 de habitantes.

Con respecto a la organización existe un Directorio que a través de su Gerencia General orienta su trabajo con el concurso de diversas gerencias tales como: Lima, Provincias, Ventas, Programación, Noticias, Administración, Cómputos, Departamento Técnico, etc. Respecto a la Gerencia de Programación ésta tiene a su vez varios Departamentos, tales como Prensa, Promociones, Concursos y sobre todo la Programación Musical, columna vertebral de Radio **Panamericana**. La organización y funcionamiento de la empresa en el Departamento de Programación es muy versátil; todos los integrantes del Departamento y de la Empresa trabajan para éste.

El Departamento de Noticias está integrado por un equipo que se levanta muy temprano en busca de la información más saltante de los teletipos y diarios de circulación nacional, éste equipo edita noticieros que se transmiten cada dos horas en la programación y a su vez prepara los titulares más saltantes para el Programa "Buenos Días Día" que se transmite de 6:00 a 10:00 a.m. Este programa tipo Magazine no es un Noticiero sino es una mezcla de música, reportajes, hora, noticias, deportes, amenidades, etc.

La Gerencia de Ventas tiene a su cargo la venta de espacios radiales y además la obtención de regalos para los concursos que son coordinados con la Gerencia de Programación.

El Departamento de Cómputos da a la radio una gran dinámica en los campos de las ventas, contabilidad, pauteo de tandas comerciales, programación, administración, lo cual hace tener una respuesta instantánea de los pormenores de la Empresa.

El Departamento Técnico, conformado por un plantel de ingenieros tiene a su cargo todo el mantenimiento técnico de la radio, tanto en Lima como en provincias.

Contenido

El formato de radio **Panamericana** es principalmente la música y la programación de éste nuestro fundamental interés.

El suministro del material lo obtenemos a través de correspondientes en diferentes partes del mundo, la suscripción con discotiempos internacionales y con las disqueras del medio, la información referente a los protagonistas de la música (artistas) la obtenemos a través de magazines de todas partes del mundo y por medio también de teletipo y diarios.

En el Perú existen tres formatos y tres radios líderes, la música moderna de Radio **Panamericana**, la salsa de Radio **Mar** y las noticias de RPP. Estos son los gustos más importantes que los oyentes manifestaron en las últimas encuestas hechas en el Perú.

Necesidad de Información

En el Perú existe una gran cantidad de medios de comunicación por lo cual uno siempre tiene material fresco para difundir a través de los diarios, noticieros de TV y teletipos, uno está siempre al tanto del acontecer nacional e internacional, lo que si hay que resaltar que dentro de este universo de medios noticiosos existen algunos que cometen excesos con las noticias, utilizan noticias falsas o sueltan una noticia que puede tener una repercusión negativa con el oyente o lector lo que también existe es que hay algunos medios que utilizan su poder para irradiar o apoyar personajes políticos en vez de emitir sus publicaciones o programas en forma pluralista y alturada.

La integración latinoamericana en el campo de la información es muy necesaria ya que nos permitirá conocernos y ayudarnos más en un clima de intercambio noticioso y cultural.

Estoy muy agradecido al "Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina" a través de su Director General Dr. Asdrúbal de la Torre por la gentileza que ha tenido con Radio **Panamericana** y con mi persona al haberme invitado a tan alturado Seminario Internacional.

ESTRUCTURA Y ALCANCE DE LAS CADENAS RADIOFONICAS DE VENEZUELA

Andrés Serrano Trías

En primer término y en nuestra condición de representante de Venezuela y de la **Cadena Nacional Rumbos**, quiero expresar mi más sincero agradecimiento por habernos incluido en este Seminario que, estamos seguros, nos aportará a todos un valioso caudal de informaciones y experiencias sobre la actividad radiofónica en nuestra área.

Especial significación tiene el hecho que sea el Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina, CIESPAL, con sede en esta acogedora ciudad, que se levanta en las faldas del Pichincha, el ente que promueve este Encuentro; conociendo todos la seriedad, el prestigio y la labor investigativa que se viene realizando, desde que su fundador Jorge Fernández, echara las bases un 9 de Octubre de 1959, lo cual garantiza el éxito de este Seminario.

De igual relevancia es la circunstancia de que mientras en estos momentos discutimos sobre las tendencias informativas en el Area Andina, en otra nación hermana —Chile— se agrupa la Vigésima Asamblea de la Asociación Internacional de Radiodifusores (AIR), con una asistencia de delegados de 25 países, que representan a más de 20.000 estaciones de Radio y Televisión, de todo el mundo, con asistencia de delegados de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP); porque se da el caso en algunos países, que dueños de radioemisoras lo son también de medios impresos, por eso estamos aquí, para tratar aspectos referidos a estos medios de comunicación social. Coincidentalmente los Presidentes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela iniciaron en estos días en Cuzco, la antigua capital del Imperio de los Incas, una reunión de dos días para buscar el perfeccionamiento jurídico del Sistema Andino de Integración.

CADENAS RADIOFONICAS EN VENEZUELA

Para hablar de las cadenas radiofónicas en Venezuela, debemos hacer una retrospectiva de lo que ha sido la radio en nuestro país. Nace en la década de los 20, cuando la nación se encontraba en un difícil proceso político y económico; con una población que no superaba los 3 millones de habitantes. En este marco surge en abril de 1926 la emisora AYRE, con la cual se inaugura la radiodifusión comercial en Venezuela, y precisamente en esta emisora, de efímera existencia, comienza también la difusión de informaciones publicadas en la prensa local de entonces. Asimismo se transmitían las noticias que desde el exterior captaban los técnicos que habían llevado a Caracas los equipos Western Electric, para la naciente empresa. Factores políticos como indicamos inicialmente y limitaciones económicas, acabaron con el proyecto, a los dos años de iniciado.

En 1930 los pioneros en AYRE, persisten en su intento de instalar una estación radiodifusora. Esta vez la misión tiene éxito.

En la materia que nos interesa —como son los servicios informativos— podemos afirmar que nacieron en forma irregular, aunque también permanente. En esta emisora —que en 1935 adoptó el nombre de Radio Caracas— y cuyo representante tenemos hoy entre nosotros, también como invitado, surgió también el primer noticiario de la Radio Venezolana (*El Diario Hablado*), que en dos emisiones llegaba a la audiencia, tanto de Caracas como de ciudades vecinas donde se captaba la señal de la estación.

Es pues esta la génesis de la radio y de sus servicios informativo en Venezuela. En los años subsiguientes, se multiplicaron las emisoras y con ellas los servicios noticiosos, casi en el mismo estilo que identificó a *El Diario Hablado*. Podemos mencionar solo como ejemplo que para 1950 ya existían en el país cincuenta emisoras comerciales. Por esta misma época, los empresarios del sector deciden dar vida a la Cámara Venezolana de la Industria de la Radiodifusión, organismo cúpula del medio, que hoy agrupa a 158 emisoras.

Transcurridas cuatro décadas, la situación hoy día es totalmente diferente en cuanto a los programas informativos y de opinión. Si inicialmente la prensa escrita fue aliada de la radio, consideramos que no pecamos en afirmar que hay un proceso a la inversa. Ciertamente de la prensa escrita extrajo la radio su potencial informativo

en sus primeros años. Ahora en el caso de las principales estaciones de radio en Venezuela, la situación es diferente. Mientras en algunos medios la tendencia ha sido de reducción de espacios y equipos, con la aplicación de novedosas tecnologías, la radio ha ampliado su espectro de acción a nivel de las instancias informativas, con la conformación de las grandes cadenas, bien como parte de la expansión de una determinada empresa periodística o como producto de la asociación de varias estaciones en un convenio de intercambio informativo, como el caso de nuestra representada.

Noti-Rumbos, en la radiodifusión venezolana, representa la modernización de los servicios informativos. El noticiario que en julio próximo cumplirá 31 años ininterrumpidos de actividades —no solo fue el primero en utilizar en equipo profesional de periodistas— todos veteranos en los principales diarios del país, sino que preparó a los recursos humanos que luego conformarían su equipo reporteril y de redactores. Hoy día es el programa informativo de radio que cuenta con 21 profesionales en áreas diversas de las más importantes fuentes informativas.

Nuestro noticiario, con lectura de noticias a dos voces, tono alto de narración, sus manchetas (tanto reivindicativas como concientizadoras) y su marimba para separar párrafo y párrafo de lectura, presenta una fisonomía particular en cuanto a estilos se refiere y de ello hablaremos en detalle, de inmediato.

FUNCIONAMIENTO

Como ya indicamos, más de tres décadas en el aire tiene Noti-Rumbos. Su identificación, durante esos 31 años ha sido **El Periódico Impreso en la Radio**, como se le designó inicialmente para simbolizar que reunía la radio toda la información desplegada en la prensa nacional. Junto a Radio Rumbos —Matriz de la Cadena Nacional Rumbos— otras emisoras han satisfecho sus necesidades informativas con la retransmisión del noticiario, que en sus cuatro emisiones llega diariamente a todo el país y que también es captado en otras naciones del continente como Cuba y República Dominicana, por citar solo dos. Esta relación de emisoras ha llevado al establecimiento de un equipo de trabajo que involucra tanto a los profesionales de Noti-Rumbos como de las otras estaciones que retransmiten el programa, bien en una, dos o en todas las emisiones.

Es importante destacar que la sana competencia entre las más

importantes estaciones, motivó el establecimiento de esta red informativa. Al margen de la proyección del espacio noticioso y del interés publicitario que generó, se presentó también el proceso de creación de Departamentos Informativos y, con ello, no solo se garantizaron fuentes de trabajo a profesionales de la Comunicación Social, sino que se impulsaron programas noticiosos y de opinión, en base a los estilos de cada una de estas empresas en particular.

En el caso específico de la Cadena Nacional Rumbos, se integra una red de emisoras, 14 en la actualidad, que estratégicamente y por la ubicación de las mismas hacen sentir nuestra presencia en la zona, la que ampliada por la cobertura natural de Radio Rumbos con sus frecuencias de 570 y 670 Kilohertz con una potencia de 200 KW irradiados siendo Radio Rumbos en su frecuencia de 570 Kilo-hertz la única estación comercial latinoamericana en transmitir con un mástil irradiante de media onda 295 m. de altura aproximadamente, le garantiza fielmente la presencia de su señal en ciudades y poblaciones por lo que podemos decir con orgullo que tenemos cobertura nacional e internacional, estas emisoras no solo reciben nuestra diaria señal, con la información nacional, en las voces de nuestros reporteros en Caracas, sino que, además, llegan las noticias emanadas desde los respectivos departamentos de prensa de estas radios afiliadas y estos en forma de boletines periódicos son pasados a la emisora matriz. Esta "Asociación" Informativa se mantiene a lo largo de nuestra programación, en los avances que llevamos a nuestra audiencia, pues tanto Rumbos como el resto de las estaciones tienen una estructura eminentemente informativa. Hablamos del nivel local, pero también se da este intercambio con otras organizaciones, como la Voz de los Estados Unidos de Norte América (VOA), que en convenio pre-establecido nos facilita los reportes de sus enviados especiales y corresponsales en el continente y el resto del mundo, lo que ratifica un slogan nuestro: "Estamos en todas partes".

No podemos igualmente dejar de citar la valiosa información que recibe nuestro servicio exterior, mediante los intercambios con las representaciones diplomáticas o con nuestros corresponsales en el extranjero.

También es de hacer notar las buenas relaciones que tenemos y que cuarenta años en el aire nos ha hecho cultivar un sólido prestigio y credibilidad con muchas emisoras hermanas en las que sin haber algún convenio previo ha existido una relación recíproca para el in-

tercambio de boletines especialmente en los casos de acontecimientos que revisten carácter internacional como terremotos, tragedias nacionales o acontecimientos políticos o económicos.

ESTRUCTURA

Como medio de comunicación de carácter nacional, nos hemos visto siempre precisados a contar con las más modernas instalaciones, equipos y personal capacitado para desarrollar la misión informativa que, como hemos expuesto, es pilar en la programación de nuestra emisora.

En el aspecto informativo, contamos con una Gerencia General que coordina, supervisa, controla y establece las líneas de acción, en función del trabajo periodístico. Radio Rumbos es la emisora de mayor plantel de periodistas, pues es también en la actualidad la única estación que mantiene dos noticiarios estelares de más de dos horas de duración y otros dos de una hora cada uno, además de los compactos informativos a todo lo largo de su programación de 20 horas diarias. Mientras la tendencia general ha sido reducir el tiempo destinado a espacios de este estilo, en Rumbos no solo se ha reforzado el equipo humano y técnico, sino que se "profesionaliza" la radio a través del mejoramiento y capacitación de quienes figuran en la nómina del noticiario.

En tal sentido, contamos con la elaboración de tres equipos periodísticos que se turnan en la organización de los programas informativos de la estación. (Matutino, meridiano, vespertino y cierre). Además de los redactores y técnicos en los turnos respectivos, están los reporteros para las diferentes fuentes informativas, más los "pasantes" o estudiantes universitarios que, según recomendaciones del Colegio Nacional de Periodistas del país y la Escuela de Comunicación Social, reciben entrenamiento y formación en Radio Rumbos.

Cuenta además Noti-Rumbos con un equipo especial de producción (técnico) que controla única y exclusivamente todo lo relacionado con el noticiario.

Todo este personal está bajo la supervisión de la Gerencia de Información de Radio Rumbos y su Cadena Nacional.

CONTENIDOS

En un aspecto de este trabajo mencionábamos que Rumbos y su Cadena Nacional tienen más de siete horas de transmisión informativa a través de los noticiarios estelares. Del mismo modo, avances y compactos informativos llevamos a nuestros oyentes a lo largo de toda la programación.

Para dar total cumplimiento a estas exigencias informativas, contamos con una extensa gama de canales informativos de los cuales somos receptores. Además de la pauta diaria de nuestros reporteros, recibimos también los despachos cablegráficos tanto de la Agencia Oficial de Noticias “Venpres” como de las agencias internacionales que nos brindan sus servicios, bien por teletipo, por trabajos especiales vía telefónica sonidos, audio o por otros medios de comunicación escrita.

Además de los boletines de prensa emanados de los entes públicos y privados, es nuestra estación —por su propio estilo— un medio que brinda especial significación a los problemas populares. A tal punto que la mancheta es recurso de utilización diaria en nuestros noticiarios, respaldadas, generalmente, por las declaraciones de los representantes de las diversas comunidades. Este hecho ha dado una fisonomía muy propia a nuestro noticiario.

Del mismo modo, el espacio informativo de Radio Rumbos incluye hechos de interés cultural, deportivo, promocional o de otra índole en el contexto general del programa. Secciones fijas (como el Rumbos en la Historia, por mencionar solo una) en horarios estelares también han creado una audiencia muy particular, que incluye a segmentos poblacionales que en otras etapas se consideraban ajenos a nuestra tarea.

También al igual que cualquier diario Noti-Rumbos complementa su información con secciones de humor, como el caso de Don Laton u otro personaje ficticio de acuerdo al momento o al acontecer nacional, lo que vendría a ser la tira cómica del periódico.

FORMATOS

A diferencia de otras estaciones que en sus esquemas informativos presentan un determinado e inalterable estilo en Radio Rumbos y su Cadena Nacional, la estructura del programa varía según la emisión.

Tenemos que la emisión matutina (emisión estelar) tiene una duración de más de dos horas y se destaca por la prioridad que se otorga a la información nacional, transmitida por los reporteros o desde la sala de redacción, así como la información regional que nos llega desde las emisoras asociadas a la cadena. Incluimos además en este espacio otras secciones de interés y comentarios. Es el noticiario de mayor proyección pues va en Cadena Nacional por 14 emisoras de igual número de estados del país.

La emisión meridiana también tiene hora y media de duración y generalmente presenta la información del momento, lo que ocurre en la zona capital y en otras entidades. A diferencia del matutino, no incluye una transmisión nacional sino un menor porcentaje de estaciones.

En cuanto a nuestro noticiario de la emisión vespertina —una hora de duración— es el resumen noticioso del día, dándole énfasis a las noticias nacionales e internacionales. Comparada con las otras dos emisiones, es menor el porcentaje en relación a los problemas populares y a la promoción de eventos especiales.

Finalmente presentamos a las once y media de la noche nuestro noticiario de cierre, en el cual incluimos las informaciones de última hora, el resumen informativo del día. Se da prioridad a las noticias nacionales con vinculación internacional, pues este espacio es captado con mucha claridad en otras naciones hermanas, especialmente del área del Caribe.

Al margen de este somero estudio de nuestro noticiario, no debemos dejar a un lado los compactos informativos que presentamos en la emisora. Generalmente se incluyen cinco o seis informaciones de interés, a excepción de los “extraordinarios” que tienen cabida inmediata en la programación. En términos generales nuestros noticiarios presentan un esquema común:

- 4 ó 5 páginas de titulares tanto en apertura de programa como en el resumen general.
- Bloques informativos de 4 o 5 minutos, con break de 2 o 3 minutos de publicidad.

Como ya indicamos, damos prioridad a la información nacional: (política, economía, sucesos, deportes), así como a los problemas po-

pulares. Las secciones de promoción cultural y similares, también encuentran cabida en nuestros noticiarios, especialmente en las emisiones matutina y meridiana, pues son las de mayor duración.

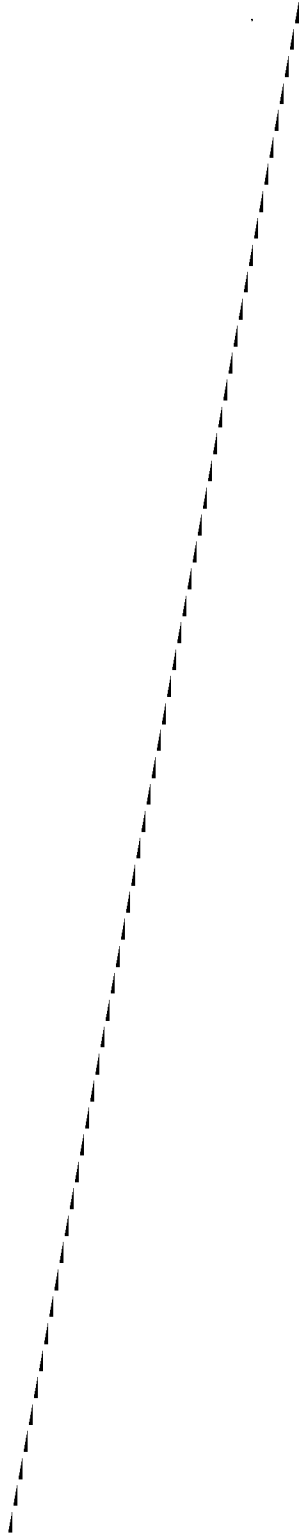
El noticiario de cierre —a diferencia de los dos anteriores— tiene un registro menor de titulares. En cuanto a los compactos informativos tienen una identificación totalmente diferenciada del noticiario, pero, al mismo tiempo, dándole promoción a éste.

CONSIDERACIONES GENERALES

Esta ocasión es propicia para destacar el hecho de la conexión que debe establecerse entre nuestros países, para desarrollar los medios informativos en nuestra región. Hasta ahora y salvo algunas excepciones, la integración no es precisamente un proceso que nos identifique en el contexto global de nuestro medio. Es a través de las agencias transnacionales de noticias o de la labor aislada de algunos corresponsales, que logramos conocer que ocurre más allá de las fronteras que nos son comunes. En Venezuela, la Agencia Oficial de Noticias Venpres ha iniciado en fecha reciente un interesante programa de internacionalización, que incluye a los países del Area Andina. Confiamos en el éxito de esta misión como paso inicial a un intercambio informativo más activo, profesional y objetivo. Nuestra esperanza también está centrada en los resultados de este Encuentro, que esperamos motiven decisiones trascendentales en pro de la Comunicación Social y del desarrollo de la radiodifusión en particular, como dijera Antonio Cacia Prada en su libro *Problemas del Periodismo Actual*.

“CIESPAL es la vanguardia en la transformación de las naciones latinoamericanas”.

**INFORMATIVOS RADIOFONICOS
Y TENDENCIAS
DE UNIDAD EXOGENA**



TENDENCIAS E INFORMACION DE LA RADIO

Richard Araujo
Director de la División Latinoamericana
de la Voz de los Estados Unidos de América

Aceptado el título del Seminario, comenzaremos por dividirlo en INFORMACION y TENDENCIAS. Pues por información entramos a considerar las noticias que dentro de nuestro servicio programamos en 43 diferentes idiomas, desde Washington.

Entonces desarrollamos la primera parte de la propuesta para tratar aquí:

LA INFORMACION

La información está dentro de los límites francos y precisos que nos obligamos en forma voluntaria y profesional quienes tenemos la responsabilidad de transmitir los hechos en forma objetiva y veraz. Por supuesto que no siempre las noticias son halagadoras, de allí que siempre, o mejor dicho frecuentemente, estamos recordando una frase ya célebre por su objetividad, esta frase resume nuestra práctica diaria y será por siempre nuestra guía pese a que ha pasado ya casi medio siglo desde que se transmitiera por primera vez. En su primera transmisión la Voz de los Estados Unidos de América un 24 de Febrero de 1942 señaló:

“Las noticias pueden ser buenas o malas, pero la Voz de los Estados Unidos de América dirá la verdad”.

Y mientras esta frase la hemos cuidado y la hemos cumplido en cada instante, hemos de consignar una nueva expresión que de acuerdo con las nuevas generaciones la hemos llegado a acuñar ya:

“A VECES NO SEREMOS LOS PRIMEROS, PERO TRATAMOS DE SER SIEMPRE VERACES”.

Entonces y de acuerdo con este principio, lo primero que debemos cuidar quienes tenemos el privilegio de poder informar, es el privilegio que tiene el oyente de seleccionar lo que quiere oír, y más que privilegio un derecho inviolable.

No creo que se les pueda subestimar a los oyentes al indicarles lo que “deban escuchar”, o lo que “se les deba informar”, hay que darles la oportunidad de que sean ellos los que seleccionen cuál emisora oír, qué programas de televisión ver, cuáles diarios leer, lo contrario a estas normas de la libertad de ser informados, violan los principios más elementales... pensar.

Por ejemplo en Quito, en todo el Ecuador diría yo, a nadie se le prohíbe escuchar radios extranjeras. Por cierto hay mucha gente que escucha diariamente, a las emisoras de onda corta. Usted, en cualquier parte de los EE.UU. puede escuchar a la onda corta de cualquier emisora del mundo y estoy seguro que en el Ecuador o sus países, señores, nadie les prohíbe escuchar las estaciones del exterior. Entonces yo creo que nadie, absolutamente nadie puede, ni debe indicar a una persona lo que debe oír, y por este principio consagrado de libertad, luchamos y lucharemos en especial quienes pertenecemos al periodismo sea este radial, televisivo o escrito.

La libertad de información se ajusta a la Carta de las Naciones Unidas y al artículo 19 de la Declaración Universal de Derechos Humanos, según el cual, independientemente de las fronteras, todos tienen derecho a buscar, recibir y dar **información** e ideas a través de los medios de comunicación. Así tenemos que las transmisiones internacionales vienen teniendo lugar durante décadas y los países han usado este derecho.

La Voz de los Estados Unidos de América, recién fue víctima de censura en el país de Panamá bajo el régimen de Noriega. Radios que transmitían nuestras noticias, fueron amenazados y después forzadas a clausurar sus noticieros debido a la amenazas del régimen. En otros casos más extremos, periodistas fueron golpeados, amenazados, y los equipos de las radios destruidos por las fuerzas militantes del régimen. Varios de nuestros corresponsales fueron amenazados y uno de ellos fue encarcelado y torturado por diez días mientras su casa fue saqueada y su madre golpeada. Es triste pensar que los derechos básicos de la libertad de expresión fueron pisoteados en un país civilizado y en una época la cual globalmente nos unimos instan-

táneamente a través de la radio y la televisión internacional. Ni bajo el régimen Sandinista fueron prohibidas las transmisiones de la VOA al nivel que se prohibieron en Panamá.

Hace unas semanas tuve la oportunidad de visitar Panamá y a través de mis visitas a radios y en pláticas cara-a-cara con periodistas, llegué a comprender la valentía del periodista panameño, y los sacrificios a que se sometieron para poder dar la noticia internacional y la noticia local. Durante los dos últimos años del régimen de Noriega, la Voz de los Estados Unidos de América se escuchaba a través de la onda corta en un 90 por ciento del país. Hoy día, nuestras transmisiones se escuchan en onda media, FM, por vía del satélite y la onda corta.

Ecuador siempre tuvo un puesto, así como lo tienen la mayoría de las naciones latinoamericanas, dentro de la Voz de los Estados Unidos de América. La presencia de un locutor proveniente de un país latinoamericano es vital para realizar en mejor forma nuestra tarea de informar, elaborar contenidos con identificación nacional para esas naciones.

Antes de presentarles los objetivos para la década de los 90, quiero darles algunos datos de los cuales ustedes ya tengan conocimiento. La Voz de los Estados Unidos de América transmite más de 1034 horas semanales en 43 idiomas. Globalmente radiodifusoras desde las grandes cadenas nacionales a las más pequeñas y remotas, transmiten y retransmiten en vivo o a través de cintas pregrabadas y obtenidas por medio de las embajadas en cada país. Desde el principio de la década de los 80, nuevos métodos se desarrollaron para recibir las transmisiones.

Por ejemplo: acuerdos mutuos entre la VOA y radios privadas, intercambios de estudio con participación del oyente y paneles en los estudios de Washington y la radio de dicho país. También se ofreció el servicio de comunicación directa por vía telefónica con el cual cualquier radio podía llamar a Washington y obtener un reportaje con una noticia actual de suma importancia. Durante la tragedia del Challenger, este servicio se puso en acción con nuevos reportajes cada hora, y en 48 horas, recibimos más de 500 llamadas de toda Latinoamérica. Debido a los costos de las comunicaciones internacionales, se establecieron centros regionales en diferentes países para que las radios locales pudieran llamar a las embajadas más cercanas y obtener tales reportajes a un costo más bajo.

Uno de los cambios y avances más importantes durante la última década fue el transmitir nuestros programas a través del satélite. Semanalmente la VOA utiliza el satélite, la onda corta, la onda media y el correo, para mandar programas pre-grabados a diferentes países en más de 21 idiomas.

Contamos con una audiencia global de más de 127 millones de adultos de 15 años para arriba que escuchan La Voz de los Estados Unidos de América con frecuencia. Esta audiencia no incluye a los oyentes que de vez en cuando escuchan, ni a la audiencia de los programas a través de Radio Martí y las transmisiones vía satélite a Europa y a Brasil que no se transmiten por onda corta. La VOZ recibe más de 35 mil cartas mensuales de todas partes del mundo.

La Voz de los Estados Unidos de América mantiene 25 centros de despacho de noticias en las ciudades más importantes del mundo. En nuestra sede de Washington, tenemos la facilidad de producir y transmitir programas desde 45 estudios. El último se encuentra dentro de las oficinas de la División Latinoamericana y se utiliza para grabaciones de programas en español, portugués, creolé e inglés para el Asia. Este estudio está equipado con capacidad para grabar y transmitir programas en estereo, utilizando discos compactos digitales y una consola que permite todo tipo de ajustes a voz y/o sonido. También está equipado para conducir comunicaciones telefónicas en cuatro países simultáneamente y a la vez obtener una participación simultánea del oyente de diferentes participantes.

En noviembre de 1985, la VOA comenzó a instalar el sistema de computadoras en diferentes idiomas, que se considera el sistema de computadoras multilingüe más grande del mundo. Actualmente contamos con más de 900 computadoras dedicadas al uso de la redacción de noticias en 43 idiomas. El uso de las computadoras en el sistema de noticias ha mejorado y ampliado la distribución de programas y facilitado la comunicación directa entre las oficinas en Nueva York, Londres y Washington. El uso de computadora está al alcance de 35 diferentes idiomas inclusive el chino y árabe los cuales no utilizan el alfabeto romano.

Nuestros periodistas, locutores y reporteros cuentan con el respaldo de una biblioteca de archivos y publicaciones nacionales e internacionales, también con una biblioteca de música que contiene más de 80 mil discos y discos compactos digitales. Archivos de cintas

de programación los cuales pasan de los 70 mil. También existe un sistema interno de audio y video que permite a las oficinas de programas y administración comunicarse con los estudios directamente o escuchar los programas y grabaciones en directo desde los estudios. En las diferentes salas de redacción de los diferentes departamentos, monitores constantemente muestran las imágenes de las tres cadenas principales de los Estados Unidos y una variedad de noticieros vía cable como CNN y UNIVISION.

La Voz de los Estados Unidos de América, también tiene un Centro Internacional de Entrenamiento para periodistas internacionales. Desde 1983, más de 1.100 periodistas, locutores, y técnicos de 106 países han participado en cursos de adiestramiento sobre cómo cubrir temas internacionales como el SIDA y el tráfico de drogas. También este centro organiza, a través de universidades norteamericanas, cursos especiales para periodistas extranjeros para quienes desean cursar estudios superiores de periodismo en los Estados Unidos.

Radio Martí y ahora Tele Martí, son administrados por la Voz de los Estados Unidos de América por un mandato del Congreso Norteamericano. Ambas instituciones son administradas con un presupuesto separado del presupuesto general de la VOA y no están bajo mi dirección en la División Latinoamericana. Vale aclarar que tanto Radio Martí como TV Martí son manejadas por grupos de cubanos que se refugiaron en EE.UU y luchan desde allí por su país.

La División Latinoamericana se divide en 5 departamentos: Español para América Latina, que es el más grande; Portugués para Brasil, Creolé para Haití y El Caribe. La VOZ ha sido y sigue siendo medio internacional de comunicación que le ha dado reconocimiento al idioma creolé de Haití; Departamento de Producción; y la oficina de la directiva en la cual está el departamento administrativo y el departamento de envío y control de los programas vía satélite y pre-grabados que se envían a las diferentes emisoras en todo el hemisferio latinoamericano.

Por el momento contamos con una audiencia estimada de oyentes como sigue:

Español

34 millones

Portugués	5 millones (vía satélite) 1 millón (vía onda corta)
Creolé	2 millones

Audiencia que escucha la programación con frecuencia. Nuestra programación de medio día en español es utilizada por más de 637 estaciones (de las cuales tenemos documentación) sin contar periódicos ni estaciones de televisión. Mantenemos corresponsales en todos los países de América Latina y El Caribe quienes enriquecen nuestra programación con sus reportajes diarios.

Lógicamente, no todos mandan un reportaje al día, sino utilizamos la información dependiendo de los eventos de cada país. Por ejemplo, la reunión cumbre de países andinos que se llevó a cabo esta semana en el Cuzco. Es lógico, que nuestra cobertura se limite a cubrir los eventos de un aspecto general con los puntos principales que se presentaron. La razón de no dedicar toda una programación a esta cobertura es porque los países que participan mandan sus corresponsales y dan una amplia cobertura con enfoques de interés para cada país.

Para las elecciones de Colombia y Perú, hemos enviado a un periodista del Departamento de Español en Washington quien trabajará en el país en colaboración con el reportero permanente en ambos países. Igualmente logramos enviar a Luis Daniel Uncal a Italia para la cobertura de Italia 90.

LOS OBJETIVOS Y EL FUTURO DE LA COMUNICACION EN LA VOZ DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

La VOA y su proyección y objetivos en los "noventa".

A fecha futura la VOZ tiene en proyecto, con la seguridad de que será una realidad, transmisiones vía satélite. Estas serán ampliadas con todos los beneficios que esto conlleva, más horas de transmisión con más horas de servicio, y un sueño hecho realidad en especial para los amantes de la música, puesto que podrán disponer de las transmisiones vía satélite EN ESTEREO. Al decir que esto es una gran esperanza lo digo con la seguridad de que en breve la música en estereo estará en sus hogares.

TENDENCIAS

Las tendencias son claras y precisas, como todo lo que hacemos en la VOZ; fortalecer el prestigio ganado, responder a la confianza que nos han depositado los oyentes durante estos casi cincuenta años, y sobretodo, continuar manteniendo la verticalidad, veracidad y oportunidad en los servicios noticiosos, con la seguridad de que éstos sean verdaderos servicios de comunicación para enlazar a los pueblos del mundo al que servimos, y así fortalecer los ideales de una *comunicación libre y sin fronteras*. Como dije al comienzo, que sea el oyente el que seleccione lo que desea oír, y no se le imponga lo que tiene que escuchar.

TENDENCIAS DE LA INFORMACION RADIAL EN ECUADOR

Eric Samson

Varios colegas nos han hablado ayer de dos tipos de radios: la radio educativa y la radio informativa. En mi caso, les hablaré casi únicamente de la radio informativa porque ustedes saben perfectamente que hoy día la radio educativa en Europa casi no tiene espacio. Por las condiciones diferentes de desarrollo, por el hecho de que en Europa no hay lugares apartados, por la existencia y la disponibilidad de numerosos medios de comunicación y de información, la radio educativa es muy limitada.

El agricultor no aprende a cultivar por la radio. El tiene sus cámaras gremiales y su prensa especializada. Una madre no aprende a cuidar la salud de sus hijos por la radio. Llama a su médico. En fin, aparte de las radios que tienen un público preciso como inmigrantes que necesitan cursos de alfabetización para poder conseguir un trabajo o nociones de derecho para poder defenderse legalmente, el último bastión de la radio educativa en Europa es la cultura. Aquí sí, una radio siempre puede dar una voz a un artista desconocido, a un anciano que se recuerda las leyendas o los mitos de una comarca, a un hombre que se dedica al trabajo que está desapareciendo.

Pero de todas maneras es un papel de menor importancia que los programas de alfabetización, educación, preservación de la cultura cuya importancia es vital en los países andinos y que dejo a personas más expertas que yo.

EVOLUCION DE LA RADIO INFORMATIVA

Hoy día la radio tiene una imagen, una reputación de agilidad y velocidad. Pero no fue siempre así.

Ayer un colega de Bolivia dijo que muchos de los noticieros en

su país respetan prioridades rígidas: primero política, economía, social, etc.

Pero la radio en Europa fue así en tiempos no tan lejanos. Hace 20, 30 años, muchas de las radios estatales trabajaban así con este tipo de clasificaciones: la política estaba en boga, el deporte en menor grado.

Esto ha empezado a cambiar con la irrupción de las radios privadas, comerciales, que por lo menos en materia informativa han llevado una sangre nueva. El mejor ejemplo fue el de la radio Europa No. 1 en Francia y de su cobertura de los eventos de mayo 68, las bullas estudiantiles. Presente sobre todo en las barricadas, con reporteros en cada país, con entrevistas en vivo, cerrando sus programas a cada momento, esta radio frente a una televisión que siempre fue estatal, con presiones frecuentes del poder central, esta radio ha dado a este medio imagen de dinamismo y modernidad.

A la época, la repartición de competencias entre los diferentes medios de comunicación estaba mucho más clara que hoy.

- Radio: papel de “despertador”, predominantemente matinal y en fin en la tarde más un papel de alerta, de difusión inmediata de la noticia.
- La prensa escrita tenía un papel de reflexión y análisis.
- La televisión era siempre un medio joven ausente de muchos hogares, cuyo papel estaba más emocional por el poder, nuevo a la época de las imágenes.

Hoy día las cosas han cambiado. La televisión es el medio número uno en nuestros países. El paso de la película al video le ha dado agilidad, rapidez y calidad de imágenes. Hoy muchas cadenas de televisión, tienen programas casi las 24 horas y están atacando a la radio en su castillo de la mañana. Con las cadenas privadas se han introducido nuevos tipos de información que se alejan de las “grandes masas” de la información a las 20h00. Son noticieros de 5-6 minutos, todo en imágenes, sin locutores; casi noticieros de radio ilustradas. Y es solamente las limitaciones de la publicidad que impide cambios o interrupciones de programas muy frecuentes. Frente a esta nueva competencia, la radio siempre ocupa un puesto de primera importancia porque ésta se ha adaptado y en muchos casos se ha especializado, ha buscado públicos quizás más reducidos pero más fieles. Por ejemplo:

1. Una tendencia reciente, pero que se ha desarrollado bastante son las radios musicales. Casi todas son destinadas a un público joven, con una misión educativa o de formación nula y que han introducido informativos reducidos como los "flash" que corresponden al tipo de información que quieren los jóvenes: breve, sin entrevistas, solamente el hecho, sin comentarios.

En general, esos "flash" son hechos por jóvenes, no siempre periodistas, que simplemente reescriben el télex de una agencia. Son redacciones muy reducidas que no cuentan con el servicio de reporteros. Otras radios musicales, buscan un público más maduro y difunden música más clásica o popular.

2. Las radios de comarca, por ejemplo: la red de Radio Francia, locales como si aquí habría Radio Ecuador, Loja, Cuenca o Esmeraldas. Según sus estatutos, esas radios deben difundir programas para todos los públicos y eso a veces es problemático. Esas radios en general cuentan con una redacción de 6 o 7 periodistas, con redactor en jefe, equipos, grabadoras, estudios. Y eso solamente para cubrir la redacción regional. Se puede notar que esas radios tienen mucho más éxito en zonas rurales, donde la gente se interesa siempre por su comarca, que en las ciudades grandes donde este sentimiento es más débil y la competencia más fuerte.
3. Las radios culturales tienen otro público y otra manera de tratar la información, quizás más elitista.
4. Hay radios destinadas solamente para los ancianos (Radio Blevé), los judíos, los árabes que buscan allí lo que un medio más generalista no puede dar: el sentimiento de pertenecer a una comunidad, escuchar su música, el acento de su gente, buscar en esas radios más noticias de sus países, etc.
5. Y por fin, existen las radios generalistas que pueden ser públicas como privadas, que buscan un público muy diverso y que en general se hacen una enorme competencia.

Cada radio naturalmente enfoca sus informaciones sobre la composición de su público. Una radio judía hablará mucho más de Israel y tendrá su publicidad del sector judío de la población. Una radio de viajes y aventuras tendrá la publicidad de agencias de viajes, empresas de vehículos 4 x 4, etc.

En fin, son radios más limitadas en potencia, instaladas nacionalmente (en ocasiones) pero que tienen su público y, en general viven bien.

TRATAMIENTO DE LA INFORMACION

Hablamos primero de las condiciones de tratamiento y de lo que más falla aquí, por lo menos en Ecuador, el dinero.

1. En Europa se puede vivir del periodismo radial. Raramente y no siempre una vida de lujo, pero mucho más que el salario mínimo. No conozco los salarios que se pagan en los otros países del Pacto Andino, pero se que en Ecuador no se puede trabajar normalmente con salarios de hambre. Todos conocemos varios ejemplos de periodistas que para alcanzar trabajan en 2, 3 o más medios, se trasladan rápidamente de una rueda de prensa a otra, y en esas condiciones me parece bien problemático un trabajo profesional.
2. Los periodistas en Europa disponen de medios de movilización, carros o motos para trasladarse al lugar de los hechos y también regresar para procesar el reportaje. Eso también falla aquí para que la radio tenga su velocidad de redacción.
3. Sobre el material, en Europa se utiliza básicamente el Nagra, grabadora de cintas y el Sony grande. En este caso, las K-7 siempre son procesadas vía cinta y reducidas. No se puede pretender hacer un sonido de calidad con grabadoras pequeñas, sin micrófonos y con K-7, mandadas además por líneas telefónicas muy a menudo problemáticas. En Europa un sonido de calidad media o peor pésima nunca pasaría al aire, aparte si es realmente la entrevista del siglo. A este efecto, los corresponsales utilizamos este amplificador de sonido que no cuesta millones.

PROCESAMIENTO DE INFORMACIÓN

Hasta ahora los noticieros radiales duran un promedio de 10 a 15 minutos, raramente más. Es decir que cada información es procesada en un promedio de un minuto o si la noticia es realmente importante, 2 noticieros la trataron sobre dos ángulos diferentes. Las entrevistas son cortas, 20-30-40 segundos, raramente más. Es decir,

la importancia del trabajo del procesamiento del reportero que debe contarnos una historia con o sin entrevistas en un tiempo en general muy reducido. Se podría hablar de esta dictadura del tiempo, pero en general más vale un papel bien escrito de un minuto que una entrevista no procesada, enviada por teléfono, y que impide todo tipo de análisis al noticiero que se convierte en un simple "lleva micrófono".

Cada reportero tiene en general una noticia a cubrir por día. Es decir, la importancia numérica de nuestras redacciones. No se puede imaginar como se ve aquí, redacciones de medios nacionales trabajando con 3 o 4 periodistas cubriendo cada uno 5 o 6 fuentes diferentes. Eso es otro asunto que deberían pensar los dueños de las radios.

El locutor tiene en nuestros países un papel mucho más fundamental que aquí. No es solamente una voz pero sí un periodista. A veces una "firma" que da su estilo a su noticiero. Los locutores siempre escriben lo que leen, son ellos con sus conocimientos de la información y de la articulación de su noticiero quienes reaccionan a cualquier noticia nueva, que pueden modificar el orden del noticiero o aceptar tal papel de los corresponsales. Ellos tienen un poder sobre el noticiero, a veces compartido con un coordinador o un redactor en jefe, a veces no (eso depende de la organización interna de cada radio). No existe la especialización pura de locutores que siempre antes han estado sobre el terreno. Sobre el orden de las informaciones, la clasificación en el noticiero, la sola regla es que no hay regla. Aparte del criterio de proximidad que dice que 10 muertes en París hacen más ruido en Francia que 500 muertes en India, no hay reglas. La apertura de un noticiero puede ser internacional (ejemplo de Rumania durante meses por obvias razones geopolíticas) pero también de deporte (Ben Johnson descalificado), de crónica roja en caso de cualquier catástrofe.

Un locutor en Europa es siempre solo. No hay como aquí un locutor en Quito, uno en Guayaquil y otro en Cuenca. Eso a fin de evitar noticieros pesados con un locutor pasando la palabra a otro locutor, quien la pasa a un noticiero a su vez este pasa a la persona entrevistada. Todas además, repitiendo las mismas cosas.

Escribir un papel es uno. Pero no será completo sin un lanzamiento de calidad y eso es fruto de un trabajo conjunto de los dos, locutor y noticiero.

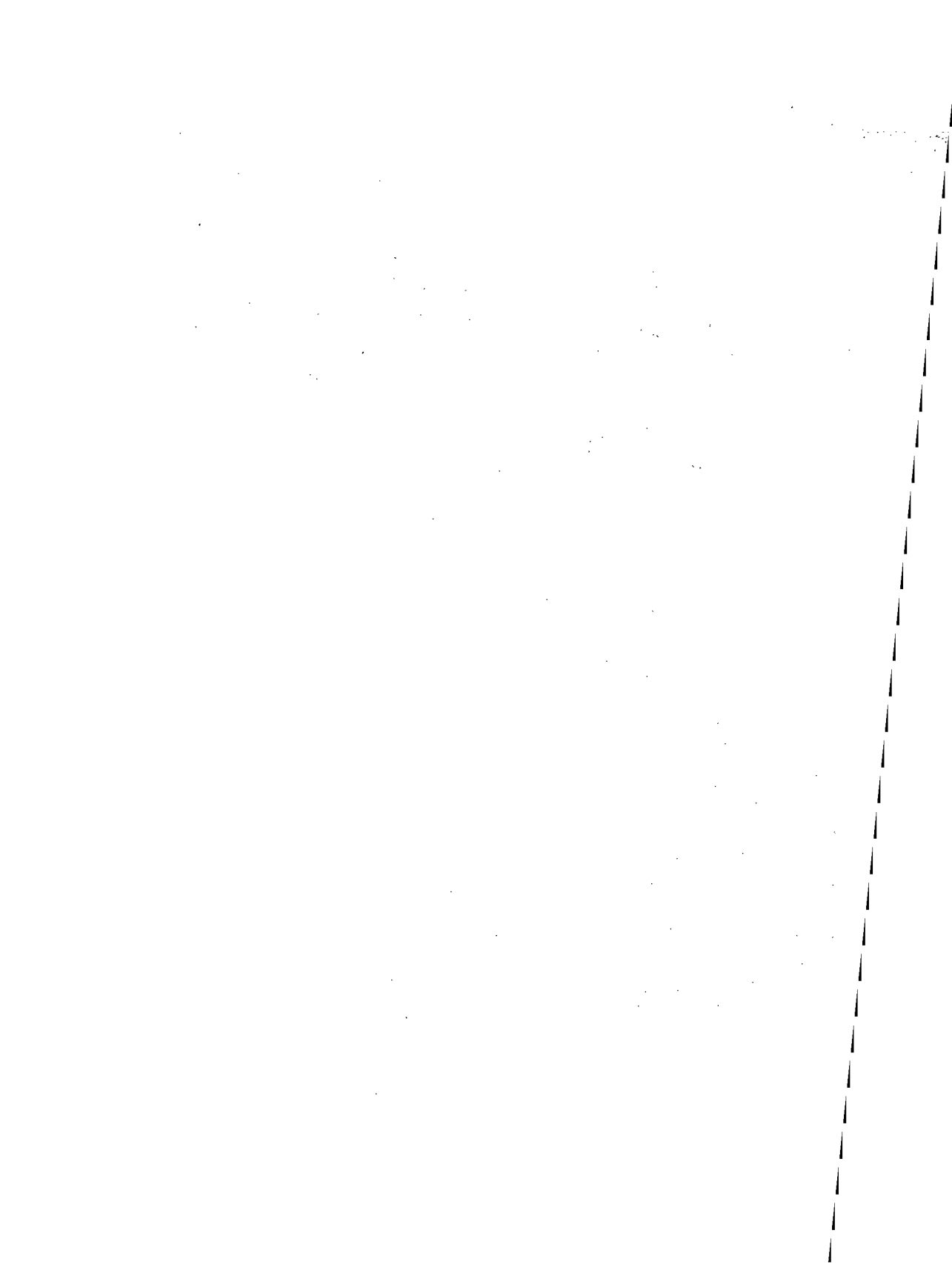
El locutor único permite también evitar el fenómeno regionalista. Se podría hablar de noticiero de cadenas radiales que piensan de buena fe evitar ese fenómeno nefasto dando la palabra a otras ciudades pero que en los hechos llegan al resultado contrario. Otro punto, el análisis o más bien el comentario es en general separado del noticiario o muy claramente identificado como la opinión de tal experto sobre tal problema, o la crónica X. Eso puede variar según la radio. Por ejemplo, una nueva radio francesa que se llama Francia Info y que es totalmente consagrada a la información, pide ahora a sus corresponsales dos tipos de papeles. Uno de 40" con solamente un relato de hechos. Uno de 1:30" hasta 2' de análisis de esos hechos.

Para concluir, creo que cada país y cada radio deben determinar cuál es su tipo de información radial y que no hay una regla fija en la materia. Cada radio necesita recursos y personal competente. Este personal existe en cualquiera de los países andinos, en parte gracias a la acción de CIESPAL. Yo espero simplemente que el dinero no falle para que la radio siga siendo el medio No. 1 en vuestros países.

Para terminar sobre la clasificación de las noticias tenemos fenómenos de moda. Los eventos en Europa del Este han creado por ejemplo una necesidad a veces exagerada de noticias y magazines sobre el Este o moda ecologista que perdura.



**INFORMES
Y RECOMENDACIONES**



PRIMERA COMISION

TENDENCIAS ACTUALES Y NECESIDAD DE INFORMACION DE LA RADIO EN EL PACTO ANDINO

1.— DIAGNOSTICO

Realizar un diagnóstico completo de la situación de la radio en el Area Andina es tarea compleja, que abarca muchos aspectos; no fue planteado entre los objetivos de este Seminario, sin embargo la comisión quiere resaltar algunos de ellos que parecen ser comunes a todos los países que conforman el Area Andina:

- 1) En algunos de los países de la Región no existe una legislación que regule el ejercicio de la radiodifusión.
- 2) No existe una legislación, que sea común a la radiodifusión de los 5 países.
- 3) Existe una dependencia tecnológica con respecto a los países más desarrollados.
- 4) En materia informativa esta dependencia se manifiesta en relación a las agencias internacionales.
- 5) Existe una sub-utilización de material informativo generado por las agencias latinoamericanas y del Tercer Mundo.
- 6) Igualmente existe una subutilización de producciones radiales de carácter cultural y educativo generadas en diferentes centros de la misma región.
- 7) Existe poco conocimiento de las realidades políticas, económicas, culturales, artísticas y sociales de nuestros países. Conocemos más las realidades extraregionales que las de nuestros vecinos.

- 8) La deficiente información entre los países andinos no obedece únicamente a causas tecnológicas, sino también a la calidad del tratamiento que se da a la misma.
- 9) Lastimosamente aún quedan rezagos de aquel tipo de información sensacionalista que no contribuye a la formación y educación de la audiencia.
- 10) Es evidente el desconocimiento de la existencia y observancia de los códigos de ética periodística en cada uno de los países de la región.

TENDENCIAS

La comisión, en su segunda etapa, encontró una serie de similitudes en el trabajo profesional que pueden marcar las tendencias de la radio de nuestros países.

- 1) Se busca una mayor cobertura en las transmisiones y para ello se están formando las llamadas cadenas radiales.
- 2) Se busca una mejor y más amplia información que contextualice mejor la realidad de cada uno de los países.
- 3) Existe una búsqueda de una mejor programación que responda a las necesidades culturales de nuestros pueblos.
- 4) Cada vez más los países tienden a unirse a fin de lograr una mejor respuesta a los retos del desarrollo y, el Pacto Andino no puede abstraerse de este proceso. Existe ya una conciencia entre nuestros pueblos de profundizar la integración. La información radial tiene ya necesidad de inscribirse en este proceso.
- 5) Existe una tendencia a incorporar nuevas tecnologías en los procesos de transmisión de la radio, que cierran un tanto la brecha con la existencia en los países industrializados.

SEGUNDA COMISION

IDENTIFICACION DE TEMATICAS PARA LA PROTECCION Y COPRODUCCION RADIOFONICA MULTINACIONAL EN LA SUBREGION

La comisión trató los diferentes temas para la producción y coproducción radiofónica en la que los representantes de los diferentes países aportaron con sus opiniones sobre los aspectos más relevantes que incluyen esta temática.

Se planteó como tema de discusión general el hacer un ordenamiento para alcanzar los objetivos de la comisión, el que se resumió en tres puntos principales:

- 1) Programación
- 2) Producción
- 3) Distribución y difusión

PROGRAMACION

Para este punto, se sugirió preparar un proyecto básico que prevea los mecanismos para la producción de microprogramas sobre una agenda temática que debe responder a los intereses de la Región Andina. Además, el proyecto deberá contemplar los mecanismos de incorporación de las cadenas radiofónicas comerciales, productores independientes y emisoras de otro carácter a una gran red de productores y distribuidores de los programas que realicen.

Las temáticas principales identificadas para este esfuerzo de coproducción son las siguientes:

La celebración de los 500 años, música de la región, historia, geografía, noticias, turismo, medio ambiente, drogas, Sida, medicina tradicional, personajes típicos, tradiciones, personajes destacados en diversas disciplinas en la región, costumbres, humor, curiosidades, etc.

Estas temáticas deberían ser tratadas en formatos radiofónicos

que se adapten a las formas más convencionales de la radiodifusión, sea esta comercial, cultural o educativa. En todo caso, deberán demostrar agilidad, flexibilidad y concreción, es decir, deberán estar inmersos dentro de las propuestas de los pequeños formatos.

La comisión sugiere que la plenaria de este seminario proponga a CIESPAL como el organismo coordinador de la ejecución de este proyecto de coproducción multinacional andina, para lo que se le encargaría el diseño general del proyecto y su planificación específica. Abrir los canales de contacto con las emisoras y cadenas que potencialmente podrían formar parte de las redes propuestas y buscar los mecanismos de financiamiento tanto para la producción como para la distribución de los programas.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

1. Todos los participantes en el Seminario deberían adquirir el compromiso y expresar su voluntad de participar activamente en el proyecto y dar cumplimiento a todos los aspectos que aquí se han planteado.
2. Se comprometen también a suministrar la información suficiente con relación a marketing, cobertura, alcance, tarifas, etc. referidas a cada país para que CIESPAL pueda establecer los parámetros de costos de producción, distribución y difusión de los programas coproducidos bajo este sistema.
2. Las emisoras, cadenas y productores independientes que se integren al proyecto elaborarán programas radiofónicos a fin de ser difundidos en toda la región de acuerdo a los temas planteados y bajo la coordinación de CIESPAL.
4. En primera instancia, las cadenas aquí presentes se comprometen a enviar programas demostrativos de sus producciones, a fin de que CIESPAL pueda utilizarlos como pilotos para presentar propuestas tendientes a financiar la producción y distribución posterior de los programas que se propongan para esta red.
5. Que se establezca una identificación del programa en la que se resalten los valores de la integración regional a través de la radio.
6. Que los formatos que se desarrollen estén adecuados a las nece-

sidades y requerimientos de una radiodifusión moderna, activa y que además, como mecanismo de garantizar la permanencia del proyecto, puedan ser comercializadas.

TERCERA COMISION

MECANISMOS PARA EL INTERCAMBIO DE NOTICIAS EN EL AREA ANDINA

La comisión estudió toda una serie de mecanismos que posibiliten el superar los problemas y dificultades existentes y viabilicen un intercambio permanente de información entre nuestros países a través de la radio.

Los mecanismos planteados tienen que ver sobre todo con las posibilidades técnicas existentes en la actualidad, y las que se vislumbran estarán en vigencia en poco tiempo más.

- 1) Usar la infraestructura técnica y de organización ya existente. Varias emisoras internacionales ya han montado toda una infraestructura humana, técnica y de difusión de sus materiales y que han venido funcionando a través de muchos años con resultados positivos. Entonces la comisión sugiere como primera alternativa el usar su estructura, bien sea comprando sus servicios, o como intercambio de servicios.

Este sistema tiene como inconveniente la orientación que tiene cada servicio de transcripciones, pues, en unos casos solo tienen servicios de venta de producciones, y en otros, su volumen de producciones ocupa todo el tiempo disponible de sus recursos.

Como ejemplos tenemos la BBC de Londres, Radio Francia, la VOA y otras.

- 2) La segunda posibilidad la encontramos en el sistema telefónico. Cada país podría usar este servicio durante un lapso diario determinado. El inconveniente estaría en que en nuestros países, el sistema telefónico no es absolutamente confiable. Lastimosamente aún

las empresas telefónicas de los países del Area Andina no pueden ofrecer el cien por ciento de seguridad en que sus servicios estarán las 24 horas, durante los 365 días del año en óptimas condiciones.

- 3) Tradicionalmente, la onda corta ha sido el vehículo que ha permitido a las emisoras, el emitir sus ondas hasta distantes rincones. Esta sería otra alternativa.

La geografía andina es el mayor obstáculo de este sistema. Además, técnicamente este sistema va camino de desaparecer por el apareamiento de nuevas opciones.

- 4) La nueva opción la encontraríamos en el Satélite. Técnicamente esta es la mejor, pues puede fácilmente remontar obstáculos como la Cordillera de los Andes; permanece siempre en su órbita lo que lo hace confiable, y su respuesta electrónica es óptima. Los aspectos jurídicos y económicos no son aún plenamente conocidos.

Los gobiernos de los países del área andina han emprendido en un proyecto conocido como "Satélite Cóndor", el que pretende poner en la órbita geostacionaria dos satélites de comunicación.

Lastimosamente los costos de construcción de un satélite, de lanzamiento, y de mantenimiento hacen que su realización aún no pueda ser determinada.

Queda como opción el satélite Panamsat, el que aún no tiene todos sus canales ocupados y que pueden ser alquilados.

Se desconoce los valores, y los caminos jurídicos al respecto.

La comisión conoció de que el Gobierno peruano tiene a su disposición un canal de este satélite.

Antes de tomar una determinación, la comisión recomienda establecer claramente la situación técnica, económica, jurídica y de cada una de las posibilidades arriba mencionadas.

Para el material que no tenga un tiempo inmediato de parecibilidad existen otros mecanismos que deben ser considerados: La valija diplomática, sistemas privados de correo y otros.

RECOMENDACIONES

Luego de analizar todas las condiciones imperantes en la actualidad en los países que conforman el Area Andina, la comisión plantea las siguientes sugerencias:

- 1) Todos los documentos producidos en la presente reunión, deben ser entregados a todos y cada uno de los gobiernos de los países del Area Andina.
- 2) Igualmente, recomienda hacer llegar todos los documentos a la Asociación Interamericana de Radiodifusión. (AIR).
- 3) Recomendar a CIESPAL que organice una reunión internacional, a la que deberían ser invitados los Ministros de Comunicación de cada país, así como representantes de la presente reunión, a fin de que se pueda plantear las ideas aquí presentadas.
- 4) Reconocer a CIESPAL como centro coordinador, a donde deben llegar todas las informaciones, para que de este puedan ser repartidas a todas las instituciones interesadas.
- 5) Reconocer y realizar el inventario, de los centros de producción de programas de radio de la región.
- 6) Reconocer y reafirmar una red de distribución de programas educativos y culturales.
- 7) Conocer y priorizar el uso de materiales informativos producidos por agencias latinoamericanas y del Tercer Mundo.
- 8) Utilizar las facilidades técnicas de Radio Programa del Perú, para centralizar la información, para luego emitirla a través del satélite a los diferentes países del Pacto Andino.
- 9) Para intercambio de materiales, recomienda usar los mecanismos ya existentes como los de la Junta del Acuerdo de Cartagena, valijas diplomáticas, etc. Así como los correos privados.
- 10) Recomendar a los gobiernos de los países de la sub-región que pongan en vigencia las leyes que regulen la actividad de la radiodifusión. La comisión anhela que se dicte una Ley de Radiodifusión común a todos los países andinos.
- 11) Recomendar la revisión de leyes arancelarias que ayuden al desarrollo de la radiodifusión.
- 12) Recomendar el estudio de factibilidad para establecer un intercambio de noticias a través del satélite.

- 13) Recomendar el establecimiento de una tabla común de niveles de calidad, en las producciones radiales susceptibles de intercambio entre los países de la sub-región.
- 14) Recomendar el fomento de intercambio de experiencias y reporteros entre las estaciones de radio del área.
- 15) Recomendar que se revise la programación de los informativos y se incluyan segmentos relativos a la información de todos los países del Pacto Andino.

CUARTA COMISION

LA FORMACION PROFESIONAL EN RADIO

Los miembros de la comisión encargada de analizar el tema de la formación profesional en radio procedieron, en primer lugar, a revisar brevemente la situación de la profesionalización en los diferentes países del Area Andina sin dejar de lado el hecho que una gran parte del personal que actualmente trabaja en radio no posee un nivel universitario y que deriva sus conocimientos de la práctica y la experiencia.

Igualmente, se conocieron las diferentes tendencias en la formación de los comunicadores a cargo de Facultades y Escuelas de Comunicación Social. Lo más significativo es que el énfasis que se da sobre los medios de comunicación se dirige mucho más a la prensa dejándose la información de radio y televisión como algo más colateral.

Dada la importancia de la radio en nuestros pueblos donde la comunicación oral es la de mayor penetración, debe tener por parte de los gobiernos, de las entidades radiales y de los organismos internacionales, un apoyo que permita una auténtica capacitación de quienes trabajan en ella para sacar un mejor producto en beneficio de los pueblos que son el objetivo final de la comunicación social.

RECOMENDACIONES

- 1) Que los cursos de capacitación se realicen a nivel general de la producción radial en todos sus aspectos.
- 2) El conocimiento técnico y la razón de ser de la radio debe responder a una plataforma inicial de los educandos.
- 3) Siendo el idioma eje que une a estos países y un patrimonio que debemos defender con ahinco, en estos cursos se debe hacer énfasis en el buen empleo del lenguaje ya que el mensaje radial

es un multiplicador que permite orientar y educar a los oyentes en forma directa e indirecta.

- 4) Antes que enseñar el qué se debe manejar el cómo y el por qué nacidos del entorno que se maneja con base en investigaciones y trabajos de campo que permitan poner la creatividad al servicio del mensaje radiofónico.
- 5) Como otra rama de la comunicación social es la publicidad y ésta tiene en radio su lenguaje y su manejo, debe incrementarse el talento creativo en publicidad que permita "vender" en el mejor de los sentidos los mensajes radiales, las ideas promocionales y el producto del razonamiento de las campañas de tipo institucional, cívico y popular.
- 6) Recomendar que la radio, en los países de la subregión andina, recuperen a la población infantil en sus audiencias, no olvidando que formando un niño no será necesario castigar al hombre.
- 7) Solicitar a los representantes de los países que han participado en este Seminario internacional, el envío oportuno de material de información escrito o en audio sobre todas las técnicas, avances, tendencias y cambios que se presenten en su país de origen sobre la radiodifusión en cualquiera de los campos.
En la misma forma, la comisión comprometió a los asistentes para que envíen a la mayor brevedad posible al Centro de Documentación de CIESPAL todo lo relacionado con la legislación de telecomunicaciones que sirva de base para que dentro de la capacitación se establezca una materia que se llama "legislación de telecomunicaciones en el grupo andino".
- 8) Como el principal medio de comunicación de la radio es la voz, incluir en los cursos de capacitación el manejo de la expresión oral y sus diferentes técnicas.
- 9) Promover intercambio de profesionales de la radio para realizar prácticas de concientización y aprendizaje de las técnicas que se manejan en otros países distintos al de origen. Intercambio que estaría encausado por CIESPAL en coordinación con las instituciones y los gremios de cada país y que han sido responsables del envío de personas a los cursos de capacitación.

- 10) Para ampliar el área de capacitación y que los países en particular puedan hacerlo se recomienda cursos para instructores lo que unifica el criterio y sensibiliza el manejo de la radio.
- 11) Recomendar a CIESPAL invitar a un foro de concientización de las tareas adelantadas en beneficio de la comunicación social por esta organización internacional, a las empresas de radio, a las asociaciones de medios de comunicación, a los institutos agrícolas, para que no solo conozcan la labor que se está haciendo sino para que, en lo posible, sean sus benefactores y promotores de los cursos de capacitación que CIESPAL ofrece.
- 12) Solo gracias a organizaciones como CIESPAL se puede cohesionar el manejo de la radio con fines de beneficio común para los pueblos del Grupo Andino y es de vital importancia que quienes tienen la oportunidad de patrocinar estas inquietudes nos presten su apoyo que redundará en un mundo mejor como en el caso de RADIO NEDERLAND y otras organizaciones que lo han venido haciendo con un desinterés que aplaudimos y esperamos lo continúe en aras de lograr las metas que fueron trazadas desde el mismo comienzo del convenio y que han venido siendo mejoradas con foros como éste que aportan nuevas luces para que tanto Radio Nederland como CIESPAL puedan decir "falta mucho por hacer, pero estamos trabajando".
13. Para que CIESPAL pueda cumplir con más facilidad sus labores de capacitación y de integración de los radiodifusores del Grupo Andino se recomienda nombrar un representante ad-honorem en cada país que coordine las actividades de relaciones públicas con los gremios, con los radiodifusores, con sus gobiernos y con los posibles favorecidos a sus cursos permanentes; al igual que con el material que produce CIESPAL que tiene mucha importancia para todos los que manejan la comunicación radiofónica.
- 14) Dado el tema que ha tratado esta comisión sobre la profesionalización de la radio, recomienda a todos los participantes a este foro internacional apoyar la creación de centros de educación destinados a la comunicación social, ya sea de tipo universitario, tecnológico y aún de especialización. Que las universidades le den la importancia que la comunicación tiene para crear Es-

cuelas y Facultades de Comunicación, sobre todo a nivel regional o provincial.

- 5) Se recomienda que los cursos de capacitación tengan tres niveles:
- Para universitarios
 - Nivel intermedio.
 - Nivel práctico.

Para seleccionar a los becarios se debería establecer un primer nivel de selección en los países de origen a cargo del representante de CIESPAL quien se responsabilizará de que los requisitos enviados a CIESPAL obedecen a la verdad.

Esta comisión solicita a todos los participantes al Foro Internacional de la "Radio, tendencias e información" un aplauso a CIESPAL y a todos sus directivos y colaboradores por la gestión que han venido adelantando por treinta años y que demuestra no solo los beneficios alcanzados sino que ya es una obra sólida que permite presentarse ante el mundo latinoamericano con nombre propio.

**Este primer libro de la Colección “Encuentros”
terminó de imprimirse en diciembre de 1990,
en la Editorial Quipus, siendo Director General
de CIESPAL el Dr. Asdrúbal de la Torre y
Jefe de Publicaciones, Nelson Dávila V.**

CIESPAL

Este libro titulado: "La Radio en el Area Andina: Tendencias e Información", es el primero de la nueva Colección "Encuentros", en la cual CIESPAL se ha propuesto recopilar y difundir en el ámbito latinoamericano las disertaciones, sugerencias, comentarios y más aportes meritorios de los participantes en los seminarios y otras reuniones educativas que realiza.

Los volúmenes de esta colección serán depositarios y a la vez portavoces de la similitud o discrepancia de criterios de diferentes autores, acerca de uno o más temas sometidos a la reflexión y el análisis.

Al mismo tiempo, con los libros de otras siete colecciones o hermanas mayores, a las que CIESPAL ha dado vida en los seis lustros transcurridos desde su establecimiento institucional, constituirán, sin alguna duda, fuente permanente de consulta y testimonio imprescindible y de gran valía, por sus contenidos y proyecciones, tanto en la actividad docente y cultural, como en el desempeño de tareas profesionales inherentes a la comunicación social.

En el presente volumen se halla un sobresaliente detalle de la trayectoria e influencia de la radiodifusión en casi un siglo desde sus albores, en las versiones de los representantes de sistemas y emisoras de los países que concurrieron al primer **encuentro** celebrado en Quito bajo la denominación: "La Radio en el Area Andina: Tendencias e Información".



CIESPAL

Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina
Quito - Ecuador

LA RADIO en el área andina:
tendencias e información

1

LA RADIO en el área andina: tendencias e información



1